



Slovenski volilci gledajo naprej

BOJAN BREZIGAR

Pri branju komentarjev slovenskega tiska o zmagi Milana Kučana na nedeljskih predsedniških volitvah ima človek vtis, da slovenski časnikarji skoraj z obzalo vanjem ugotavljajo, da so se Slovenci odločili za kontinuiteto in da v Sloveniji ostaja vse po starem. Iz tega pisanja izhaja nekakšna ne povsem definirana sla po nemem novem, ki pa je se nedefinirano. Skratka, če zelis volilne izide brati skozi te ocene, bo izgledalo, da so volilci sicer zeleli kaj novega, da pa tega niso mogli doseči predvsem zaradi šibkosti drugih protikandidatov in njihovih medsebojnih prepričkov.

Mogoče je res tako, vendar je kar nekaj pokazateljev, ki kaže na odločnost volilcev, da izvolijo Kučana prav zaradi njega samega, zaradi tega, kar je za Slovenijo naredil in zaradi jamstev, ki jih ponuja za prihodnost.

Tako branje volilnih izidov izhaja iz ugotovitve, da Slovenci ne ljubijo pustošev. Ze nekajkrat so na volitvah pokazali, da so za umirjene resitve in da ljudi, ki vseprek grozijo, morda v gostilnah tudi podpirajo, na voliscu pa nikakor ne. Odgovor slovenskega volilnega telesa je namreč tudi jasen odgovor na pet let napadov, zalitev, člankov in knjig proti Kučanu, na predlog o lustracijskem zakonu, na obtožbe, ki so včasih segale tudi preko meja slovenske države. Slovenci so očitno Kučana volili, ker mu zaupajo: to so naredili že tretjič, tudi leta 1990, ko je imela večina v državi Demosova koalicija, ki pa ni prodrla s svojim predsedniškim kandidatom. Ta razlaga seveda marsikomu ni všeč, je pa verjetno edina resnična.

Vse ostalo je marginalnega pomena. Šibkost drugih kandidatov, prepričanje med pomladniki, slabo vreme, nizka udeležba; vse to so seveda dejavniki, ki so morda tudi vplivali na volilne izide, zagotovo pa niso mogle ogroziti Kučanove izvolitve.

In, konec koncev, kaj pomeni, da gre »vse po starem«? Slovenija se razvija, naglo se vključuje v evropske integracijske procese, pri tem delu si je Kučan pridobil velik ugled. Trditev, da gre »vse po starem« torej se zdalec ne pomeni, da gre vse slabo. In, če gre dobro, zakaj bi to spreminjali...

Na 5. strani

SLOVENIJA / NA NEDELJSKIH PREDSEDNIŠKIH VOLITVAH

Kučan že v prvem krogu

Za ponovno izvolitev dosedanjega predsednika se je izreklo 55,55 % volilcev
Na drugem mestu Janez Podobnik - Številne čestitke predstavnikov manjšine



LJUBLJANA - Milan Kučan (Foto S. Živulovič/BOBO) je bil v nedeljo ponovno izvoljen za predsednika Slovenije. Prejel je 55,55 odstotka glasov, kar mu je omogočilo izvolitev že v prvem krogu, tako kot pred petimi leti. Na drugem mestu je predsednik državnega zbora in kandidat Slovenske ljudske stranke Janez Podobnik z nekaj manj kot 19 odstotki glasov, kar je le malenkost manj od odstotka, ki ga je SLS prejerla lansko leto. Ostali kandidati so dobili znatno manj glasov. Predsedniku Kučanu so ob izvolitvi med drugimi čestitali tudi predstavniki slovenske manjšine v Italiji in na Koroskem.

Na 2. in 3. strani.

NABREŽINA / PRED NEDELJSKO IZVOLITVIJO NOVEGA ŽUPANA

Kandidata Vocci in Vlahov brez novih volilnih povezav

NABREŽINA - Marino Vocci in Romano Vlahov se bosta v nedeljo pomerila za župansko mesto brez novih volilnih povezav. Če za kandidata desnice ni to nobena novost, je za Voccija do zadnjega trenutka kazalo, da se bo formalno povezal vsaj s Slovensko skupnostjo, kar pa se ni zgodilo. Pogovori so se v nedeljo zavlekli skoraj do poldneva, ko je zapadel rok za morebitne nove povezave.

Nisem podpisal nobene povezave z listama Giorgia Reta in Viktorja Tanceja, ceprav so si naši programi zelo podobni, je v tiskovni noti napisal Vocci. »Obzrlujem, da se skupna programska gledanja niso udejanila v uradni sporazum, sedaj pa si bom prizadeval za dogovor z Listo 2000 in SSK«

Za programski dogovor s SSK in Retom se zavzema tudi Demokratska stranka levice, ki meni, da za to se obostajajo konkretni politični pogoji. Slovenska skupnost pa je mnenja, da se je v devinsko-nabrežinski občini ustvaril zelo težak politični položaj, saj obstaja konkretna nevarnost, da se bo sedaj zaradi razkola v vrstah nekdanje uprave uveljavila nacionalistična desnica. SSK bo o svojem zadržanju sklepala na drevisnji skupščini v Nabrežini.

Na 5. strani

Proslava 50-letnice odkritja spomenika padlim v Šempolaju



SEMPOLAJ - Nedeljska proslava 50-letnice odkritja spomenika padlim v Šempolaju je izpricala, da si mladi rodovi prevzemajo plemenito dediščino narodnoosvobodilnega boja. Prav mladi so imeli na spominjski svečanosti glavno besedo ter z njo izpovedali, da ne bodo pozabili na izročilo in vrednote, za katere so padli najboljši sovaščani, a da bodo te vrednote usmerili v graditev in utrjevanje miru, sožitja strpnosti, svobode govora in misljenja, skratka za lepše in spodobnejše življenje. Svečanost je oplemenitila pesem upora Tržaškega partizanskega pevskega zbora P. Tomazič.

Na 7. strani

Stoletnica kot priložnost za načrtovanje prihodnosti

TRST - Skedenjska železarna je včeraj proslavila stoletnico obratovanja z vlitjem spominjskih zetonov in z odprtjem starih razstav o preteklosti tega simbola tržaške industrije, ki jih spremlja priložnostna publikacija. Na slovesnosti, ki so se je udeležili tudi škof Ravignani in župan Illy s podžupanom Damianijem, je Giuseppe Lucchini napovedal nove investicije za relansiranje tovarne.

Na 4. strani

Izvor krajevnih imen v Terski dolini



CEDAD - V cerkvi v Zavarhu so v soboto predstavili studijo Pavleta Merkuja »La toponomastica dell'alta Val Torre«, ki jo je izdala Občina Bardo v sodelovanju z Gorsko skupnostjo terskih dolin in Deželo. Predstavitev studije, ki je sad 30-letnega raziskovalnega dela, je privabila v Zavarhu res veliko ljudi.

Na 4. strani

Osemnajst zborov na 39. Cecilijanki

GORICA - V organizaciji ZSKP in pod pokroviteljstvom Pokrajine se je ob koncu tedna v kulturnem centru Lojze Bratuz odvijala 39. revija pevskega zbora Cecilijanka. Na dveh koncertih je nastopilo osemnajst slovenskih zborov in pevske skupine z Goriskega, Tržaškega, videmske pokrajine, Koroske in Slovenije, kot gost pa tudi italijanska vokalna skupina iz Fare.

Na 23. strani

Proslava 50-letnice vodovoda na Brcah

DOLINA - V nedeljo so v Dolini praznovali 50-letnico vodovoda na Brcah ter to proslavo združili s tradicionalnim martinovanjem. Kljub deževnemu vremenu se je pred vodovodnim objektom zbralo veliko ljudi, ki so prisluhnili dolinskemu moškemu pevskemu zboru Valentin Vodnik, ženski pevski skupini Stu ledi in ansamblu Long zlunk.

Na 6. strani

Skupni nameni zbornic Trsta in Kopra

TRST - Predsednik tržaške Trgovinske zbornice Adalberto Donaggio in koprski območne Gospodarske zbornice Bruno Korelić sta podpisala neformalni sporazum o namenih za skupno reševanje konkretnih problemov na mejnem območju in za usklajeno prilagajanje oziroma integracijo gospodarstev in infrastruktur v perspektivi polne vključitve Slovenije v Evropsko unijo.

Na 25. strani





TUDI TOKRAT SO SE DRŽAVLJANI SLOVENIJE DOKONČNO ODLOČILI ŽE V PRVEM KROGU

Milan Kučan s 55,55% glasov izvoljen za predsednika Slovenije

Kandidat	Glasovi	Odst.
 Milan Kučan	578.056	55,55
 Janez Podobnik	191.406	18,39
 Jožef Bernik	98.702	9,48
 Marjan Cerar	73.325	7,05
 Marjan Poljšak	33.441	3,21
 Anton Peršak	31.990	3,07
 Bogomir Kovač	28.064	2,70
 Franc Miklavčič	5.697	0,55

LJUBLJANA Po neuradnih izidih volitev predsednika republike je v prvem krogu zmagal dosednji predsednik Milan Kučan, ki je po podatkih Republiške volilne komisije (RVK) po 99, 88 odstotka prešteti glasovnic zbral 55, 55 odstotka glasov volilcev. Za Kučana je glasovalo 578.056 od 1.061.073 volilk in volilcev. Na drugo mesto se je uvrstil Janez Podobnik z 18,39 odstotka zbranih glasov (191.406 glasov).

Med prestetimi glasovnicami je bilo 1.035.048 veljavnih in 21.616 neveljavnih glasovnic. Volitev se je udeležilo 1.057.928 volilcev, oziroma 68, 29 odstotka volilnih upravičencev.

Med osmimi volilnimi enotami je za Milana Kučana največ volilcev glasovalo v osmi volilni enoti s sedežem na Ptuj, in sicer 64, 05%, najmanj pa v prvi volilni enoti s sedežem v Kranju, in to 48, 90%.

Janez Podobnik je največ glasov dobil v prvi volilni enoti s sedežem v Kranju (20, 09%), najmanj v tretji volilni enoti s sedežem v Ljubljani-Centru (14, 87%). Tretje uvrščeni Jožef Bernik je največ glasov dobil prvi volilni enoti s sedežem v Kranju (11, 94%), najmanj pa v osmi volilni enoti s sedežem na Ptuj (6, 20%).

Slovenski državljani s stalnim bivališčem v tujini so na tokratnih predsedniških volitvah imeli možnost glasovanja na voliščih na 29 slovenskih diplomatsko-konzularnih predstavništvih (DKP). Za zdaj so znani volilni izidi na petih voliščih.

V Londonu je od 27 oddanih glasovnic 19 glasov prejel Milan Kučan in 6

glasov Janez Podobnik, po en glas pa sta dobila Bogomir Kovač in Jožef Bernik.

V Canberri je od 23 veljavnih glasov 11 glasov dobil Jožef Bernik, 9 Milan Kučan, dva Janez Podobnik in enega Tone Persak.

V Trstu je od 31 veljavnih glasovnic Milan Kučan dobil 13 glasov, Jožef Bernik 11, Janez Podobnik 6 in Marjan Cerar enega.

V Rimu je od 36 veljavnih glasovnic Jožef Bernik dobil 19 glasov, Janez Podobnik 9, Milan Kučan 7 in Anton Persak enega.

V Münchnu pa je od 54 veljavnih glasovnic Milan Kučan dobil 24 glasov, Jožef Bernik 19, Janez Podobnik 6, Marjan Cerar tri, Franc Miklavčič in Marjan Poljšak pa po enega. (STA)



Predsedniku Kučanu je med prvimi čestital predsednik državnega zbora Janez Podobnik (Foto S. Živulović/BOBO)

KAKO SLOVENSKI TISK KOMENTIRA IZIDE VOLITEV PREDSEDNIKA REPUBLIKE

»V Sloveniji ostaja vse po starem«

LJUBLJANA - Slovenski časopisi so namenili osrednje komentarje predsedniškim volitvam.

V Sloveniji vse ostaja po starem. Nekateri bodo zaradi Kučanove ponovne izvolitve razočarani. Spet drugi so se za naslednjih pet let dobili sočno jabolko, ki ga bodo lahko pogosto glodali, češ ni čudno, da se zadeve ne premaknejo, ko imamo še vedno komunističnega predsednika. Tretji pa se zavedajo, da v danih razmerah in zapisanih ustavnih okvirih predsednik države ne sme premikati gora, tudi če bi jih lahko, piše Janja Taskar v Temi dneva v jutranji izdaji ponedeljkovega Dela. V nadaljevanju poudarja, da bo predsednik kdaj kasneje morda smel premikati vsaj hribe. Zadošten razlog za to je že dejstvo, da Kučan ne bo smel več kandidirati, saj ni skrivnost, da so bile predsedniške pristojnosti omejene prav zaradi njega. Na srečo bodočih potencialnih predsednikov pa so razlogi za nekaj več predsedniškove pristojnosti tudi v primerljivih demokracijah. Spremembe bodo torej nujne. Skoroj z gotovostjo pa je mogoče napovedati, da jih staremu novemu predsedniku se ne bodo naklonili, četudi mu ljudje očitno zaupajo, sklene komentarka.

Milanu Kučanu je spet uspel veliki met - nadaljevanje predsedniške kariere

si je zagotovil že v prvem krogu, in to na doslej najbolj prepričljiv način, če to prepričljivost merimo po tem, kako daleč zadaj je pustil svoje tekmece, piše v ponedeljkovem Dnevniku Sonja H. Vogrič. Po mnenju komentatorke k znagi Milana Kučana ni toliko prispevalo to, kako dober ali slab je bil Milan Kučan, ampak kako slaba je bila ostala sedmerica. Poleg tega so si prav tisti, ki bi lahko najbolj resno ogrozili Kučanov prestol, privoščili še medstrankarski spopad - in to ne toliko spopad za to, kdo med njimi naj bi zasedel prestol, temveč kdo se mu v nobenem primeru ne sme niti približati. Pohod ljudske stranke oziroma bratov Podobnik v oblastne vrhove je bilo treba na vsak način ustaviti, poudarja komentarka in sprašuje, kako bi sicer drugače razumeli Peterletovo in Janševo odločitev, da onemogocita edinega kandidata, ki bi lahko dosegel vsaj drugi krog predsedniških volitev - Janeza Podobnika. Za to, da po Kučanu ostaja Kučan, se imata torej Kučan močno zahvaliti prav Janezu Janši in Lojzetu Peterletu oziroma razkolom med pomladnimi strankami. Kakorkoli že obracamo razloge za Kučanov uspeh - Slovenija bo očitno lahko imela za predsednika Nekučana šele takrat, ko Kučan ne bo več kandidiral, poudarja Dnevnikova komentarka.

Predsedniške volitve so pokazale, da smo Slovenci narod kontinuitete. Preden kdo zahteva lustracijo celotnega volilnega telesa, se mora soočiti s spoznanjem, da se časi spreminjajo in ljudje z njimi. Na petih svobodnih in večstrankarskih volitvah (če upoštevamo tudi parlamentarne in lokalne) bi se našel komajda kdo, ki bi bil pripravljen za predsednika samostojne, suverene in neodvisne Slovenije voliti nekdanjega partijskega voditelja, piše Branko Maksimović v ponedeljkovem Večeru. Milanu Kučanu tudi politični konkurenti priznavajo, da je po svoje prispeval k slovenski politični pomladi, zagotovo pa k odjugu, s katero se je vse začelo. V beograjskem političnem okolju je bil v pravem trenutku s praviimi besedami na pravem mestu. Na pravi strani je bil tudi v obdobju osamosvajanja in demokratizacije, zapletati pa se je začelo s prakticiranjem demokracije, ko so ga tekmeči skušali izrinuti s političnega prizorišča. Toda s svojimi prizadevanji za socialno pravično družbo, s prijatelji med evropskimi socialdemokrati in dobršnim delom državljanov, z blagoslovom papeža in predsednika Clintona je bil najboljši kandidat za večino slovenskih volilcev, sklene komentator.

Slovenski volilci so se odločili za kontinuiteto. Pravzaprav ni pomembno, ali zaradi tega, ker ne marajo velikih sprememb, ali zato, ker Kučana cenijo in ga imajo celo radi. Vsekakor pa ga niso volili zato, da bi trpeli v komunizmu, kot želijo nekateri prikazati, piše Sašo Dravinec v torkovih Primorskih novicah. Po mnenju komentatorja volitev v slovensko politiko pravzaprav ne bodo vnesle nič novega. Razprave o omejenih predsedniških pristojnostih ne bodo spodbudile, nemara pa bo po izkazani volji volilcev upadla tudi lustracijska mrzlica. Ob tem komentator opozarja, da težnje volilcev po tem, da

Hribovec in košarkar...
RIM - »Hribovec, nekdanji košarkar (ta sport je zelo priljubljen v balkanski državi), ki ostaja simbol svobodne Slovenije.« Tako je včeraj opisal Kučana rimski dnevnik La Repubblica. Toliko oslarij v treh vrsticah je res težko napisati. Kučan je doma iz Prekmurja, ki je ravniško in ne hribovsko ozemlje, košarke ni menda nikoli igral, ampak je bil le predsednik Olimpije, pa tudi Slovenija menda ni balkanska država.

imamo umirjenega »očeta naroda« ob Kučanovi zmagi dopolnjuje prepričljivo drugo mesto Janeza Podobnika, ki je politik podobnega profila in si je nesporno utrdil svoj položaj v slovenski politični orbiti. Bernikov rezultat kaže na visoko strankarsko pripadnost volilcev SDS in postavlja vprašanje, kam so se izgubili glasovi Peterletovih podpornikov, njegova kandidatura pa dokončno potrjuje razpad pomladnega trojčka. Marjan Cerar je pričakoval več, čeprav ni dobil tako malo, Marjan Poljšak je dodobra utrdil svoj, čeprav marginalni, položaj v slovenskem političnem prostoru. Persakov izid je povsem pričakovano; ob vsej umirjenosti in natančnosti mu manjka iskrovosti, da bi postal več kot večni poraženec. Največje preseženje volitev pa je po mnenju komentatorja izid Bogomirja Kovača, in to zaradi glasov, ki jih ni dobil kot kandidat LDS. Pravzaprav je z njim podobno kot z zadnje uvrščenim Francem Miklavčičem: če bi se dalo obkrožiti dva kandidata, bi dosegla mnogo boljši rezultat. Izid predsedniških volitev torej v slovenski politiki ne bo prinesel tektonskih premikov. Pozornost političnih akterjev se bo počasi prevesila na lokalne ravni, saj bomo ob letu volili nove župane, sklene Sašo Dravinec. (STA)



PRVA IZJAVA PONOVO IZVOLJENEGA PREDSEDNIKA REPUBLIKE SLOVENIJE

Kučan: »Združimo vse moči, kar jih zmore slovenski narod!«

LJUBLJANA - Ponovno izvoljeni predsednik Milan Kučan se je volilcem in volilkam zahvalil za zaupanje in poudaril, da prevzema svoj del odgovornosti, »da bomo življenje v naši državi skupaj uredili tako, da bo prijazna vsem državljanom, tudi tistim v tiskah in negotovosti, da bodo v njej spoštovani in da bo spoštovana tudi v tujini«.

Poudaril je, da »smo se za državo, v kateri živimo v miru in varno, odločili skupaj, skupaj smo vanjo vlagali svoja upanja, skupaj smo jo branili z občutkom za sočloveka; z medsebojnim spoštovanjem, sodelovanjem in zaupanjem pa bomo to zmogli tudi v prihodnje. Se nikoli nisimo razpolagali s toliko moči, narodnega bogastva, znanja, s toliko sposobnimi ljudmi, ki znajo in želijo delati tudi za skupno blaginjo in za uveljavitev Slovenije v svetu,« je nadaljeval Kučan in pozval, da je treba zato obrniti pogled v življenje, s kakršnim se soočamo, zapreti rane

preteklosti in si zagotoviti prihodnost. Pot vanjo pa je trda in negotova. Vodi tudi prek urejenih odnosov s sosedami, prek EU in zveze NATO, je poudaril Kučan in nadaljeval, da je treba graditi na ugledu, ki ga Slovenija uživa v svetu. »Združimo vse moči, kar jih zmore slovenski narod, doma in v svetu,« je pozval Kučan in vse, državni zbor, vlado, državni svet, politične stranke, civilna gibanja in javnost, povabil k skupnemu delu. Sam pa je obljubil, da bo po svojih močeh, z znanjem in izkušnjo, delal za uresničitev programa slovenske prihodnosti in blaginje. »Kot poročstvo za to vam lahko dam svoje delo. Nikoli nisem bezal od svojih ljudi. Ostal sem med vami v vseh tiskah in vseh preizkušnjah. Skupaj z vami sem stal za skupnimi odločitvami in skupaj z vami sem jih branil, se za vse nas pogajal o miru in mednarodnem priznanju naše države. Imeli smo srečo in razum. Naj bo tako tudi v prihodnje,« je se poudaril Kučan.

SLOVENCI V ITALIJI IN V AVSTRIJI

Predstavniki manjšine čestitali Kučanu

TRST, CELOVEC - Predsedniku Kučanu so ob ponovni izvolitvi čestitali tudi številni predstavniki Slovencev v Italiji.

Podpredsednik deželnege sveta Milos Budin, ki je Kučanu čestital tudi v imenu Slovenske komponente Demokratične stranke levice, je predsedniku med drugim zadel »plodno in uspešno delo na čelu Slovenske Republike v obdobju, ko bo le-ta morala do konca izpeljati svoj proces približevanja k Evropski uniji in uresničiti težnjo po stvarni integraciji, v sodobne svetovne in evropske tokove. Vaša izkušnost in vaše stalno prizadevanje za izboljšanje odnosov s sosednjimi državami, kar gre gotovo v korist samih pripadnikov slovenskih manjšin, ki živijo vzdolž slovenske državne meje, bosta gotovo pripomogli k uveljavljanju tega za celotni slovenski narod bistvenega cilja,« je zapisal Budin.

Predsednik Slovenske kulturno gospodarske zveze Rudi Pavšič je ob ponovni izvolitvi za predsednika Republike Slovenije naslovil Milana Kučanu sledeče čestitke: »Dovolite, da Vam osebno in v imenu organizacije, ki jo predstavljam, izrečem iskrene čestitke ob Vaši ponovni izvolitvi na čelu slovenske države. Pričljivi volilni izid dokazuje Vašo priljubljenost, ki jo uživate med slovenskimi državljanami in državljani. Obenem odraza njihovo voljo po ljudem prijazni in uspešni politiki. Ob Vašem uspehu izražamo svoje zadovoljstvo tudi Slovenci v Italiji, ki nam je pri srcu uveljavitev slovenske države. Prepričani smo, da boste se naprej nadaljevali politiko zbliževanja med Slovenci, ki živijo v lastni državi, in

tistimi, ki smo državljani druge države. Obenem smo prepričani, da bo Vaša izvolitev pripomogla k utrjevanju odnosov med Slovenijo in Italijo ter k reševanju vprašanj, ki zadevajo tudi našo narodnostno skupnost«.

Svet slovenskih organizacij je čestital Milanu Kučanu za ponovno izvolitev na čelo države. Izid volitev izpricuje zaupanje slovenskih volilcev mozu, ki je zacele demokratizacijo v Sloveniji. Manjšinska krovna organizacija, ki je v času njegovega predsedovanja bila delezna prvega uradnega priznanja in pomoči Slovenije, vošči Milanu Kučanu, da bi v novem, prestižnem mandatu uspešno vodil proces stalnega izpopolnjevanja zahtevnega demokratičnega procesa slovenske družbe in da bi pripomogel k vstopu Slovenije v Evropo. »Gospod predsednik, se naprej imejte pri srcu materialni in duhovni obstoj, rast in krepitev vseh Slovencev zunaj matičnih meja, kakor ste to storili doslej,« piše v čestitkah SSO.

Tajnik Slovenske skupnosti Martin Breclj je v čestitkah Milanu Kučanu med drugim zapisal: »Trdno si želimo, da bi bil ta Vaš ponovni mandat čas razvoja Slovenije v sodobno, cvetoco in demokratično evropsko državo, kakor tudi, da boste pri opravljanju svojega visokega poslanstva pozorni na Slovence, ki živimo zunaj meja matične države. Se zlasti pričakujemo, da boste v okviru svojih pristojnosti podpirali Slovencev v Italiji, ki preživljamo posebno zahtevno in delikatno obdobje v svoji zgodovini.«

Tudi politični predstavniki koroskih Slovencev so

ponovno izvolitev Milana Kučana za predsednika R Slovenije pozdravili in mu v imenu manjšinskih organizacij čestitali k uspešnem volilnem nastopu.

Predsednik Zveze slovenskih organizacij Marjan Sturm je poudaril, da je ponovna izvolitev Kučana za slovensko narodno skupnost na Koroskem se posebej pomembna, ker se je predsednik že v preteklosti temeljito poglubil v manjšinsko problematiko. »Iz vidika manjšine je vsekakor dobro imeti na vrhu države človeka, katerega odlikuje poslušnost in manjšine nasploh,« je poudaril predsednik ZSO.

Predsednik Narodnega sveta koroskih Slovencev Nanti Olip računal s ponovno izvolitvijo Milana Kučana, za zaskrbljujoče pa je označil volilno udeležbo, »neglede na vzroke, ki so zato bili merodajni«. Odločilnega pomena za Kučanov uspeh je po Olipovem mnenju bilo, da se je predsednik Slovenije »profiliral na evropskem nivoju in ga Evropa sprejela kot državnika«. Iz vidika slovenske manjšine na Koroskem pa je predsednik NSKS izpostavil Kučanova prizadevanja za skupno zavzemanje oz. usklajeno nastopanje zamejskih organizacij Slovencev za čim bolj učinkovito in optimalno zakonsko zaščito, ali naj je to v Italiji ali v Avstriji. V tem vprašanju da je ponovno izvoljeni predsednik bil »nepopustljiv in se je tudi vzel čas za temeljito obravnavo te problematike tudi z zastopniki manjšine«. »Zato mu gre vse spoštovanje,« je se dodal predsednik Narodnega sveta koroskih Slovencev. (C.R. - IL.)

Stališča in ocene ostalih kandidatov

LJUBLJANA - Vsi predsedniški kandidati do že v nedeljo zvečer komentirali volilne izide. Navajamo stališča posameznih kandidatov, razen predsednika Kučana, cigar stališče objavljamo na drugem mestu.

"Z rezultatom, ki sem ga dosegel, sem zadovoljen. To je priznanje mojemu delu in Slovenski ljudski stranki (SLS), " je izjavil Janez Podobnik.

Te volitve so predvsem priznanje politični usmeritvi SLS, velika podpora njenemu delu v vladi in državnem zboru, je ocenil Podobnik. "Pozitivna energija, ki se je prek moje kandidature sprostila v slovenski politični prostor, bo ostala v njem in to je pravzaprav največja obveznost za stranko, ki ji pripadam, " je dejal Podobnik. Poudaril je, da je bila njegova predvolilna kampanja korektna, to je bila "kampanja za in ne proti". Na vprašanje, ali bi bil rezultat drugačen, če bi imele tri t.i. pomladne stranke skupnega kandidata, je Podobnik odgovoril, da je bistveno, kaksna je osebnost kandidata za predsednika države. "Očitno sem bil izbira, v zadnjih dneh sem bil deležen nekaterih neupravičenih napadov, volivke in volivci pa so tiste, ki so imeli negativno kampanjo, nagradili tako, kot so jih nagradili. Sam pa sem s svojo kampanjo in tudi rezultatom zadovoljen." Podobnik meni, da ni bistveno vprašanje, kdo je skupni kandidat, gre za to, na kakšen način stranke predlagajo osebnosti, ki povezujejo povezovalno. "Sam sem tak človek in politik, tako sem ravnal, volilci pa so mojo usmeritev nagradili, " je dejal. Podobnik se je zahvalil volivkam in volivcem za zaupanje, ki so ga pokazali tako njeemu kot SLS. Obenem je čestital Milanu Kučanu za vnovično izvolitev za predsednika države. Na novinarsko vprašanje, kdo je po njegovi oceni največji volilni porazenec, se je Podobniku pred končnimi izidi zdelo se prezgodaj govoriti. Preseneca pa ga nizka volilna podpora kandidatu LDS Bogomirju Kovacu. O tem, ali bo kandidiral na prihodnjih predsedniških volitvah, pa se mu je zdelo se prezgodaj govoriti.

Predsedniški kandidat Jozef Bernik, ki je po neuradnih izidih vzporednega štetja glasov zasedel tretje mesto, je za STA povedal, da je sicer razočaran, ker po vsej verjetnosti ne bo drugega kroga volitev, kar je sam pričakoval. Bernik, kandidat dveh opozicijskih strank, Socialdemokratske stranke Slovenije (SDS) in Slovenskih krščanskih demokratov (SKD), meni, da na tokratnih volitvah, ki so bile nekaksen plebiscit, ljudje se niso spoznali, da je Slovenija pusta in pesimistična in da potrebuje pomlad. Ostaja pa optimist in si bo tudi naprej prizadeval za mobilizacijo v smeri pomladi. Na vprašanje, ali bo potem, ko je mesto predsednika Svetovnega slovenskega kongresa dal na voljo upravnemu odboru kongresa, znova prevzel to funkcijo, odgovoril, da je odločitev v rokah odbora, vsekakor pa bo se naprej aktiven v slovenski politiki.

"Kontinuiteta se nadaljuje, komunisti vladajo Sloveniji se pet let, to pomeni gospodarski zastoj, uničevanje in nadaljevanje razgradnje Slovenije, " je izide predsedniških volitev v tiskovnem središču ocenil neodvisni kandidat Marjan Cerar, ki je svoj do-

sežek, to je četrto mesto z nekaj več kot sedmimi odstotki volilne podpore ocenil kot velik uspeh. Volilni izid je po njegovih besedah katastrofa za LDS, njen kandidat je dosegel približno tri odstotke glasov volivcev. Po njegovih besedah bi morala biti prva stvar na kongresu LDS, da "postavijo Kučana za sefa, Drnovska pa odstavijo". Za Kučanom je po njegovih besedah namreč stala LDS. V zvezi z visokimi stroški njegove predvolilne kampanje je Cerar dejal, da je končna številka nekaj manj kot 230 tisoč nemških mark, sponzorji pa mu vnaprej obljubljajo podporo in ga, kot je dejal, občujejo, da je kot neodvisni kandidat dosegel tak rezultat. Cerar je ponovno napovedal predvolilno kampanjo za leto 2002 oziroma kandiduro na naslednjih predsedniških volitvah.

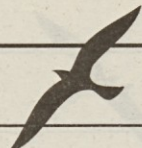
Marjan Poljsak bo kljub neuspehu na predsedniških volitvah se naprej vztrajal v politiki, ceprav zaenkrat le ljubiteljsko. O izidih volitev kandidat pravi, da je verjel v drugi krog volitev, kjer bi lahko premagal Milana Kučana. "Če bi ljudje sprejeli moje analize, bi Kučana premagal." Glavni problem Kučanove zmage je zanj v tem, da pomeni potrditev kraje družbene lastnine, ki je sam ne priznava. "Ko se bodo ljudje zavedli, da je Kučan nosilec novokapitalistične elite, ga ne bodo več podpirali, " se meni Poljsak, ki ocenjuje, da živi polovica ljudi, ki je volila Kučana, v veliki socialni krizi in bedi. Sicer pa je Poljsak že našel "obliž za svoje rane", kajti glede na sredstva, ki jih je porabil za volitve, ter odstotke podpore, ki jih je dobil, ima po svojih izračunih največji učinek. "Po bitki in porazu si morajo bojevniki zaliti rane, se odpočiti, priti do novih idej in analiz ter spet iti v boj, " tudi pravi Poljsak, ki razmišlja, da bi s svojo Nacionalno stranko dela že prihodnje leto nastopil na lokalnih volitvah. O vstopu v katero drugo stranko Poljsak ne razmišlja, v nacrtu pa ima reorganizacijo svoje.

Kandidat zunajparlamentarne Demokratske stranke Slovenije (DS) Tone Persak je poudaril, da je rezultat dokaj boljši od tistega, ki ga je stranka lani dosegla na parlamentarnih volitvah. To kaže, da je strankin program pridobil na veljavi med volilci. Demokratska stranka bo se premislila o nadaljnjih korakih, predvsem pa se bo in se že pripravlja na blizajočo lokalne volitve. Na vprašanje, ali se bo se naprej ukvarjal s politiko, je Tone Persak odgovoril, da ukvarjati se s politiko ne pomeni, da imaš neko plačano funkcijo, ampak da javno izrazaš svoja mnenja, stališča in odnos do javnih zadev, kar bo počel se naprej. Persak bo tako se naprej opravljal delo na univerzi, poleg tega pa se bo, kolikor mu bo čas dopuščal, ukvarjal tudi s politično dejavnostjo. Na vprašanje, ali bi se enkrat vztrajal pri t.i. intelektualni volilni kampanji, ceprav ga je prehitel kandidat s populistično metodo, je Persak odgovoril, da njegov pristop ni bil napaka. Poleg tega je populizem, ki ga je uporabljal Marjan Poljsak, vendarle omejenega dometa. Po Persakovih besedah je pomembnejše najbrž to, da so na bolj ali manj podoben način kot on nastopali tudi nekateri drugi kandidati, ki so dobili veliko več glasov. Obenem je izrazil

pricakovanje, da se bodo volilci vendarle vedno bolj odzivali na argumente in da se bo v prihodnje presojalo, ali so napovedane obljube v predvolilni kampanji sploh uresničljive.

Izidi predsedniških volitev so bili pričakovani, se posebej od trenutka, ko je bila v politični prostor vržena lustracija, ocenjuje izide danasnjih volitev predsedniški kandidat dr. Bogomir Kovac, ki je med osmimi kandidati zasedel sedmo mesto z nekaj manj kot tremi odstotki glasov. Svoje "dobre in tudi prijetne" izkušnje z volitev pa bo Kovac pospravil v mapo z naslovom Dosje X, ki bo del njegove zgodovine. Lustracija je v političnem prostoru izvršila polarizacijo na levoico in desnico, pri čemer je levi blok (Kučan, Persak, Kovac) dobil 60% glasov, desni pa 40%, kar je premik glede na lanske volitve v državni zbor, meni Kovac, po čigar mnenju pa je bila porazdelitev znotraj levega bloka logična. Drugi krog volitev bi pomenil večjo politično nevarnost, vendar bi do njega verjetno prišlo le, če lustracije ne bi bilo in če bi Janez Podobnik ostreje vstopil v boj. "Priloznost je bila zaprta zaradi napadne politične ocene Socialdemokratske stranke Slovenije (SDS), ki ima sicer dobre stratege, a slabe politične analitike, " pravi Kovac. Glede svojega rezultata pa je Kovac pričakoval, da "bo bolj v zlati sredini" in da "bo imel odstotek več", vendar je nastopil popolnoma neobremenjen.

Franc Miklavčič, ki je po zadnjih neuradnih podatkih Republiške volilne komisije (RVK) z 0, 55 odstotki zasedel zadnje, osmo, mesto je dejal, da rezultati letosnjih predsedniških volitev prinašajo nekaj presenečenj. Med slednja uvršča tudi lasten rezultat, za katerega meni, da je neuspeh, saj je, kot je sam dejal, pričakoval več. "Računal sem, da bo predsednik Kučan zmagal sele v drugem krogu", je dejal Miklavčič in dodal, da ga preseneca tudi sorazmerno visok rezultat, ki ga je s podporo dveh sicer močnih strank (SDS in SKD) dosegel Joze Bernik. Slednji se po Miklavčičevih besedah ne spozna na slovenska vprašanja, je neverodostojen, poleg tega pa je tudi ameriški državljani. Miklavčiča, kot je sam dejal, med drugim čudi tudi dobra uvrstitev Marjana Poljsaka, ki je po zadnjih neuradnih podatkih RVK z nekaj več kot 3 odstotki zasedel 5. mesto. Glede svoje uvrstitve pa je se dejal, da ni pričakoval, da bo zasedel zadnje mesto. Na vprašanje, kaj bi kot najstarejši kandidat na letošnjih predsedniških volitvah svetoval staremu oz. novemu predsedniku Slovenije pri njegovem delu v prihodnje pa je Miklavčič dejal, da bi moral biti predsednik države aktivnejši zlasti v razmerju do predsednika vlade, pri tem pa ne misli zgolj na zdajšnjega premiera, temveč na kateregakoli. Ce mu da mandat, to vzpostavi neko trajno razmerje in mora biti tudi v stiku s predsednikom vlade in z njim tudi sodelovati. Poleg tega pa se mora predsednik države izrekat tudi o strateskih, zgocih, globalnih vprašanjih, ki zadevajo Slovenijo; veliko bolj pa bi se moral posvetiti slovenski politiki, saj je bil doslej preveč previden in se je pojavljal predvsem na obrobni prireditvah, je se menil.



DEŽELNI SVET / KDAJ ZAČETEK RAZPRAVE?

Volilna zakonodaja še pod vprašajem

Izvolitev slovenskih svetovalcev: SKP v glavnem podpira Budinovo stališče

TRST - Deželni svet se ni dolocil datuma začetka razprave o novem volilnem zakonu, ki ga je pred nekaj dnevi odobrila pristojna svetovalska komisija. Svetovalci so se včeraj ves dan ukvarjali z zakonskim osnutkom o delu in zaposlovanju, tako da obstaja zelo malo možnosti, da se bodo danes, kot napovedano, lotili tako zahtevne tematike, kot je volilna zakonodaja. Volitve bodo prihodnje pomlad, do sklepa pa bo moralo hočeš nočeš priti pred koncem leta.

Med tistimi, ki menijo, da je treba o tem zakonu čimprej diskutirati je Stranka komunistične prenov. Njen načelnik

Roberto Antonaz je v izjavi za naš dnevnik utemeljil, zakaj je stranka v komisiji podprla zakonski predlog, hotel pa je tudi pojasniti stališče o vprašanju izvolitve svetovalcev slovenske narodnosti. Mi smo podprli ta volilni zakon, nam je dejal Antonaz, ker odraža proporcni sistem, ki ga mi od vedno zagovarjamo, na vsedravnosti in tudi na lokalni ravni.

SKP v komisiji ni soglasala s predlogom, ki je kasneje prodr, da bi vprašanje izvolitve Slovencev ločili od splošnega zakona. Podobno stališče je zagovarjal tudi podpredsednik deželnega sveta Milos Budin, večina, kot rečeno,

pa je odlocila drugače. Glede vsebine je Bertinottijska stranka vsaka kor v glavnem na stališčih DSL, ki jih bo med razpravo, kot je sam napovedal, zagovarjal Budin. Gre za stališče, po katerem bi morala nova volilna zakonodaja s posebnimi normami omogočiti izvolitev slovenskih deželnih svetovalcev, a brez vnaprejšnjega jamčenega mandata, ki ga npr. predlaga stranka Slovenske skupnosti. Stališče, ki ga zagovarja DSL in SKP, je več ali manj tudi stališče Zelenih liste.

Komisija, kot rečeno, o tem ni zavzela nobene stališča in vso zadevo prepustila deželni svet.

JUBILEJ / OB STOLETNICI ŠKEDENJSKE ŽELEZARNE

Obujanje preteklosti s pogledom v prihodnost

Lucchini in Illy o relansiranju letos še deficitnega obrata



Giuseppe Lucchini (levo) z gosti med včerajšnjo slovesnostjo v Šklednji (Foto KROMA)

letos svetovna poraba železarskih proizvodov narasla za kar 5,4 odstotka, v naslednjih letih pa bo rasla s stopnjo 3, 5 odstotka.

Toda vrnimo se v Trst, kjer so včeraj stoletnico počastili s kar nekaj prireditvami. Osrednja je bila v sami železarni, kjer so dopoldne vili spominske jeklene zetonje in pripravili slovesnost, na kateri je poleg Lucchinija govoril tudi tržaški zupan Illy. Giuseppe Lucchini je ob tej priložnosti se enkrat zagotovil, da ima njegova grupa velik interes za svojo trzasko »postojanko«, ki se bo do leta 2000 obogatila tudi z lastno elektrarno, v katere ureditve bo grupa vložila 200 milijard lir. Za železarno, ki je bila vedno usodno povezana z mestom, se torej odpirajo nove perspektive, vendar je poslovanje družbe Servola (80% njenega delniškega paketa je v rokah družbe Lucchini, ostalih 20% pa ima Duferco) za zdaj se v rdečih stevilkah: »Obrat se otresa dolge bolezni,« je dejal Lucchini. »Smo na dobri poti, da jo pozdravimo, vendar jo čaka še dolgo okrevanje.« Tera-pija se je že začela z modernizacijo nekaterih naprav, odločilno pa bo restrukturiranje jeklarne, ki bo zato zaprta tri mesece, vendar brez posledic za delovno silo. Lucchini je pozval deželno in krajevne uprave, naj podprejo prizadevanja njegove grupe za relansiranje železarne, ki bo po njegovih besedah terjalo se veliko casa, kapitala in potrpežljivosti.

Slovesnosti se je udeležil tudi tržaški škof Eugenio Ravignani, zupan Riccardo Illy, ki ga je spremljal podžupan Roberto Damiani, pa je v svojem nagovoru napovedal svetlo prihodnost železarne in se spomnil boja za njeno ohranitev, ki ga je z združenimi močmi izbojeval ves Trst. Illy je potrdil, da je bilo že zagotovljeno 500 milijard lir investicij, ki sta jih lani napovedali družbi Lucchini in Duferco in ki pomenijo največji finančni vložek v tem mestu od vojne sem, spomnil pa je tudi na nedavno odobritev variante k regulacijskemu načrtu, ki bo omogočila izgradnjo novega terminala v bližini železarne, in napovedal odprtje nove tovarne železnih cevi Sertubi, ki ga pripravlja družba Duferco.

Včeraj popoldne so v Občinski galeriji na Trgu Unità, v Etnografskem muzeju v Šklednji in v Galeriji Tergesteje odprli tri priložnostne razstave o preteklosti železarne, četrti pa bodo odprli 1. decembra v prostorih centralne poste na Trgu Vittorio Veneto. Razstave so plod sodelovanja med občinskim odborom za kulturo, Mestnimi muzeji in železarskim krožkom, ki so poskrbeli tudi za izdajo obsežne spominske publikacije.

D.U.

LJUBLJANA / PRORAČUN ZA LETO '98

Primanjkljaj ne sme preseči 0, 5% BRD

LJUBLJANA - Predsednik vlade Janez Drnovšek je na včerajšnji seji vlade, namenjeni izključno obravnavi predloga proračuna za prihodnje leto v uvodnih besedah poudaril, da je predlog proračuna '98 narejen na osnovi okvirov, ki jih ponujajo varčevalni ukrepi, s ciljem da bi bil proračunski primanjkljaj 0, 5 odstotka bruto domačega proizvoda.

Minister za finance Mitja Gaspari je nato predstavil splošni okvir proračuna za leto 1998. Po njem bi bilo za 800 milijard prihodkov in za 820 milijard dolarjev odhodkov. Po splošni predstavitvi pa so ministri začeli z obravnavo proračunskih postavk posameznih ministrstev in hkrati tudi s splošno razpravo o globalni politiki financiranja posameznih ministrstev.

Pred tem je projekcijo državnega proračuna za prihodnje leto predsednik vlade Janez Drnovšek predstavil na novinarski konferenci. Povedal je, da so zahteve ministrstev so za okoli 70 milijard tolarjev višje od predvidene izhodiščne projekcije proračuna '98, vendar je ministrski predsednik zatrdil, da bo že na današnji (včerajšnji, op. ur) seji vlade precej teh zahtevanih milijard "izginilo". Gre za precej večja pričakovanja pri investicijah. Premier Drnovšek pričakuje največ razprave o variabilnih proračunskih postavkah, kot so investicije in različne subvencije.

Premier je dejal, da proračun '98 pripravljajo že od septembra, odkar potekajo intenzivni pogovori na to temo, koalicijska pa se je precej usklajevala in tudi iskala načine kako vzpostaviti vzporedne in vzdržne javno finančne okvire in proračun '98 z vidika nadaljnje gospodarskega razvoja Slovenije. »Zato smo predložili t.i.m. varčevalni paket, ki posega varčevalno na strani odhodkov, po drugi strani pa tudi zvišuje nekatere prihodke

s ciljem, da bi celotni proračun cimbolj uravnotežili in proračunski primanjkljaj cimbolj približali zelenim 0, 5 odstotka BDP.« je dejal Drnovšek. V najtežjem finančnem letu kot bo to leto 1998 bi 0, 5 odstotka proračunskega primanjkljaja bil zelo visok dosežek.

V zvezi z varčevalnim paketom je premier Drnovšek posebej izpostavil, da so »pred nami pogajanja s socialnimi partnerji o tistih ukrepih, ki prizadevajo socialne partnerje, predvsem sindikate. Na nek način se je začelo spodbujati nekašno sindikalno gibanje

proti temu paketu,« je dejal premier. Menil je namreč, da je do tega prišlo, ker očitno ni bilo dovolj pojasnjeno, da sindikati oz. socialni partnerji niso postavljeni pred dejstvo s tem paketom. Premier je dejal, da pričakuje od njih konstruktivno razpravo v zvezi z varčevalnimi ukrepi. Namen vlade je, da obdrži socialni dialog, vse te ukrepe pa bodo »pretresli« v razgovorih s socialnimi partnerji. Vendar je potrebno poiskati materialne okvire, ki bi omogočili takšno zapiranje proračuna, kot ga je sedaj vlada predlagala. (STA)

TERSKKE DOLINE / V SOBOTO V ZAVARHU

Predstavitev Merkujeve študije o toponomastiki

Knjigo »La toponomastica dell'alta Val Torre« je izdala Občina Bardo s sodelovanjem GS in Dežele

CEDAD - Prva misel, ki se kronistu porodi ob listanju okrog 250 strani velikega formata Merkujeve študije »La toponomastica dell'alta Val Torre«, je ta, da bo odslej težje za vsakogar, ki bi poskušal tako ali drugače osporavati slovenski izvor in današnjo prisotnost naše skupnosti v teh krajih, utemeljevati svojo tezo. Kar je zapisano, to bo ostalo. In ko gre, kot v tem primeru, za eminenten znanstveni dosežek, ki predstavlja sintezo tridesetletnega (!) dela, je njegova verodostojnost tem večja.

To se mora skoraj neizbežno utrditi vsakomur, ki le kolikaj ve, kako je dolga desetletja trda predla ljudem iz teh krajev, ko je bil še tako skromen znak narodne zavednosti preganjan kot hudodelstvo. Danes je več znakov, da na srečo ti časi minevajo in je ozračje tu-

di v Zahodni Beneciji mnogo bolj sproščeno. To je potrdila tudi sobotna predstavitev knjige Pavla Merkuja, ki je v cerkev v Zavarhu (Villanove delle Grotte) v občini Bardo privabila res veliko število ljudi.

Zupan Maurizio Mizza (Občina Bardo je s sodelovanjem Gorske skupnosti Terskih dolin in Dežele izdala knjigo) je v pozdravnem nagovoru segel trideset let nazaj, ko je v te kraje začel prihajati diskreten in potrpežljiv gospod, oborožen z znanjem, dobro voljo, peregom, papirjem in magnetofonom. Tako so Pavletu Merkuju minevale ure v pogovorih s starejšimi domačini, minevali so meseci in leta. Kajti proučevanje toponomastike in zapisovanje izvornih imen, ki so tudi s spremenjanjem načina življenja že bila v nevarnosti, da izginejo v teku dveh-treh

generacij, je težko delo, ki se ga lahko loti le navdušenec, clovek z jasnimi cilji (ali pa mora biti malce »prismojen«, kot je po predstavitvi sam avtor hudomušno prišepnil kronistu na uho).

Vsekakor je treba zabeležiti tudi županove besede, da predstavlja Merkujevo delo osnovo za pristop javne uprave k postavitvi krajevnih napisov in imen ulic v izvorni obliki.

Bolj po strokovni plati je Merkujevo delo predstavil prof. Giovanni Frau, ki je izhajal iz bistvenega pomena, ki ga ima toponomastika za spoznavanje zgodovinskih podrobnosti iz minulih obdobj. V ozadju take raziskave pa so leta in leta premikanja in potrpežljivega iskanja ter proučevanja pisanih in ustnih virov. Po Frauovi oceni je Pavle Merku to izpeljal z absolutno rigo-

roznostjo, pri tem pa mu je bilo v odločilno pomoč poznavanje domačega narečja (Merku je eden redkih slavistov, ki celovito obvladajo dialektologijo). Dragocen doprinos k študiji pa predstavlja dejstvo, da je avtorju uspelo razvozlati tudi etimologijo večine izrazov.

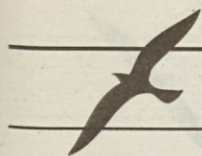
Pavle Merku je bil v svojem sobotnem nastopu jednat. Ni mu bilo treba znanstvenih poglavljanj, saj je njegov delo zgovoren dokaz o podvigu, ki ga je opravil. V domačem narečju se je toplotno zahvalil upraviteljem, a predvsem domačinom, ki so ga, kot je sam dejal, obogatili ne le na jezikoslovnem področju, pač pa predvsem z edinstveno clovesko izkušnjo. Vsa leta neposrednih odnosov z domačini so mu tako napolnila življenje, da se v teh krajih počuti doma. Hvale-

zno se je spomnil tudi vseh tistih, s katerimi je začel pogovore pred tridesetimi leti. Mnogih ni več med živimi in če bi se živeli, bi bili stari preko sto let. Od teh je dobil najbolj dragoceno zapuščino. Pavle Merku je svoje delo ocenil kot nepopolno in izrazil željo, da bi se našli mlajši raziskovalci, ki bi se za to navdusili in popravljali njegove napake.

Predstavitev je ob začetku in na koncu dopolnil nastop dekliskega pevskega zbora Vesna iz Kriza, ki je pod vodstvom Bogdana Kralja ubrano zapel...in kaj naj bi ob taki priložnosti drugega pel, če ne Merkujeve pesmi, za katere je avtor prav tako nasel navdih na svojem življenju dolgem, plodnem popotovanju med našimi ljudmi iz videmske pokrajine.



Razstava o železarni v Tergestu (Foto KROMA)



DEVIN-NABREŽINA / PRED NEDELJSKO ODLOČILNO BALOTAŽO ZA IZVOLITEV ŽUPANA

Vocci brez novih volilnih povezav Še možnost dogovora na levi sredini

Županski kandidat, kljub težavam, še upa v sporazum z Listo 2000 in Slovensko skupnostjo

Marino Vocci in Romano Vlahov se bosta v nedeljo pomerila za župansko mesto brez novih volilnih povezav. Če za kandidata desnice ni to nobena novost, je za Voccija do zadnjega trenutka kazalo, da se bo formalno povezal vsaj s Slovensko skupnostjo, kar pa se ni zgodilo. Pogovori so se v nedeljo zavlekli skoraj do poldneva, ko je zapadel rok za morebitne nove povezave, vse pa je bilo zal zaman.

Nisem podpisal nobene povezave z listama Giorgia Reta in Viktorja Tanceja, čeprav so si naši programi zelo podobni, je v tiskovni noti napisal Vocci. »Obzajem, da se skupna programska gledanja niso udejanila v točen sporazum, sedaj pa si bom prizadeval za dogovor z

Listo 2000 in SSK in to vsaj o konkretnih zadevah in zlasti o izvajanju stvarnih načrtih, ki čakajo Občino. Trdno sem prepričan, da bo nova devinsko-nabrežinska uprava kos vsem zahtevnim nalogam le, če bo znala ohraniti enotno in odprto vizijo do vseh problemov teritorija, tako da bo ovrednotila vse sposobnosti in tudi vse bogastvo občinskega ozemlja«, je v sporočilu napisal se Vocci.

»K tem obvezam me silijo predvsem občanke in občani, ki so mi v prvem krogu množično zaupali, nagradili pa so tudi ostala dva kandidata, ki se prepoznavata v vrednotah in v političnem projektu levosredinske Oljke. Upam, da bo do tega dogovora res prišlo, pri čemer računam na že izkazano raz-

položljivost Tanceja in Reta. Javno se obvezujem, da bom v primeru izvolitve izbral upravitelje, ki, poleg osebnih sposobnosti, zastopajo in poosebljajo vse vrednote devinsko-nabrežinske skupnosti«, je v svoji noti zapisal še županski kandidat napredne koalicije.

Nedeljski pogovori so se pričeli v vzdusju zmernega optimizma v prepričanju, da bo dogovor na relaciji Vocci-Ret-Tance, kljub težavam, vendarle mogoč. V določenem trenutku je kazalo, da bo prišlo do formalne povezave le med Voccijem in SSK ob zunanji podpori Liste 2000. Tudi ta možnost pa je na koncu spodletela, čeprav so bili pogajalci, kot kaže, zelo blizu podpisa dogovora.

Vocci v Medji vasi

Županski kandidat naprednega zavezništva se bo drevi ob 20.30 v Medji vasi (gostilna pri Pinotu) srečal z vasčani Medje vasi in Stivana. Predstavil jim bo svoj program, seznanil pa jih bo tudi o poteku pogajanj za doseg morebitnega programskega dogovora s Slovensko skupnostjo in z Retovo Listo 2000.

Vocci je sinoči v Ribskem naselju sodeloval na okrogli mizi na temo »Istrani, novi predlogi za rešitev odprtih problemov«. Na njej sta sodelovala tudi senator Fulvio Camerini in deželni odbornik Roberto De Gioia.

Mnenji SSK in Tanceja

Županski kandidat Marino Vocci ni sprejel ponudbe, da bi se formalno povezal z listo SSK. Devinsko-nabrežinska SSK ocenjuje, da je tako nastal izredno hud politični položaj, saj se je travmatično razbila dose- danja upravna koalicija, kakor tudi širša koalicija, ki je nastajala ob sedanji volilni preizkusnji, poleg tega pa je zdaj tudi na kocki končni izid volitev.

»Povedati moramo, da se je v teku pogovorov med levosredinskimi silami pojavilo več predlogov o tem, kako naj bi se liste DSL, SKP in Na poti do Oljke, ki so v prvem krogu podpirale Voccija, predstavile skupno z listo SSK in Listo 2000 v drugem krogu volitev. Tako je bil govor prvič o možnosti,

da bi novo večino sestavljale vse liste, se pravi DSL, SKP, Na poti do Oljke, SSK in 2000, drugič o možnosti, da bi novo večino sestavljale DSL, SKP, Na poti do Oljke in 2000 z zunanjo podporo SSK, ter tretjič o možnosti, da bi novo večino sestavljale DSL, SKP, Na poti do Oljke in SSK z zunanjo podporo Liste 2000«.

Podčrtati moramo, piše se v tiskovni noti, da SSK ni apriori odklonila nobene variante. Se več. V primeru, da bi prišlo do formalne povezave z njeno listo, bi SSK ne postavljala drugih formalnih pogojev za sodelovanje. Sprico dejstva, da je Lista 2000 od vsega začetka dala vedeti, da je na razpolago le za programsko povezavo in zunanjo podporo, pa je edi-

na varianta, ki je dejansko ostala odprta, bila tretja od navedenih, se pravi tista, ki je predvidevala formalno povezavo med DSL, SKP, Na poti do Oljke in SSK z zunanjo podporo Liste 2000. To varianto pa je Vocci s svojimi ožjimi zavezniki odklonil.

Kot rečeno, se je na tak način ustvaril izredno težak politični položaj saj se pojavlja konkretna nevarnost, da se bo zaradi razbitosti levosredinskih sil uveljavila nacionalistična desnica. SSK bo v sedanjem težkem položaju vsekakor odgovorno ravnala, svojo odločitev pa bo sprejela po javnem zbiranju širšega odbora devinsko-nabrežinske stranke ne sekcije, ki bo drevi na Radovičevi domačiji v Na-

brezini z začetkom ob 20.30.

Županski kandidat SSK Viktor Tance nam je poslal dopis, v katerem utemeljuje, zakaj je sprejel ponudbo te stranke. Ob podpori SSK se je zavzemal za čim širšo povezavo med Voccijevo skupino, Listo 2000 in SSK, ki bi najbolje odražala resnično stanje narodnostne, gospodarske in kulturne sestave občine. Pripravljeni pa smo bili sprejeti tudi varianto Voccijev SSK ob programski zunanji podpori Liste 2000, kot tudi varianto Voccij-Ret, ob programskem dogovoru s SSK, a na to rešitev Lista 2000 ni pristala, ker je sam Ret od vsega začetka izjavil, da gre v večino samo s SSK«.

Na žalost, piše Tance, nam je bil vsiljen samostojni nastop Voccijeve skupine, ki razpolaga z dobrimi 32 odst. glasov, s ponujenim sodelovanjem v občinskem odboru, ne da bi lahko vplivali na večino občinskega sveta. Taka rešitev lahko sedaj privede do neslutnih posledic!

»Moja želja je bila, da bi Občino upravljali sposobni upravitelji, ki poznajo in živijo z domačo stvarnostjo. Na žalost so prevladale smernice izvenobčinskih organov, ki so od vsega začetka vsiljevali svoje gledanje, ne da bi se zavedali, s kakšnimi problemi se sooča občina. Naj omenim le se neresen problem regulacijskega načrta, kmetijstva, turizma, gospodarskega razvoja in posodobitve občinskih služb«, je napisal se Tance, ki se zahvaljuje volilcem za izkazano zaupanje.

MESTNA SKUPŠČINA

Občinski svet o bodočnosti Tovarne velikih motorjev

Tržaški občinski svet se je na sinočnji seji ukvarjal s hudo krizo, ki grozi Tovarni velikih motorjev (GMT). Svetovalci so kot izhodišče za razpravo imeli dokument, ki so ga pripravili Dolenc (DSL), Minisini (LS) in De Carli (Illyjeva lista).

Župan se je okvirno strinjal s tem dokumentom, ki ga obvezuje, naj spodbudi pogajalsko omizje, na katerem bi lastniki obrata in sindikalisti preverili razne možnosti za premostitev sedanje nelahke situacije. Illy je po znanih razhajanjih s sindikatом kovinarjev FIOM-CGIL izjavil, da se bo zavzel za ohranitev vseh delovnih mest v tovarni. V trenutku, ko zaključimo redakcijo je razprava se v teku. Podpisniki vsega- kor upajo, da bo dokument doživel soglasje ali vsaj široko podporo občinskega sveta.

Claudio Tonel 70-letnik

Na sedežu pokrajinske sekcije Demokratske stranke levice so sinoči proslavili 70-letnico Claudia Tonela, dolgoletnega pokrajinskega tajnika KPI, občinskega svetovaleca, deželnega svetovaleca in podpredsednika deželnega sveta Furlanije-Juljske krajine, pa tudi pisca številnih zgodovinskih knjig, analiz in raziskav iz polpretekle zgodovine. Ob visokem jubileju so mu čestitali številni mladi in manj mladi člani stranke, tovarisi in prijatelji, pismene čestitke pa mu je poslal tudi vsedrjavni tajnik DSL Massimo D'Alema, ki je podčrtal njegovo ce-

lovito povojno politično udejstvovanje.

Slavljenca je nagovoril pokrajinski tajnik DSL Stelio Spadaro, ki je prikladal v spomin Tonelovo delovanje najprj v partiji, nato v stranki, od Kominforma do vrnitve Trsta Italiji, od odnosov med Italijani in Slovenci do propada Sovjetske zveze, Berlinskega zida in prehoda iz KPI dv DSL. Poudaril je, da je Tonel bil in ostaja strankarski clovek, ki je v stranki prevzel vsa odgovorna mesta.

V NEDELJO ZJUTRAJ / NA AVTOCESTI PALMANOVA-VILEŠE

Smrt mlade jadralke pri Aiellu

Avtocestni odsek med Palmanovo in Vilešami je bil v noči med soboto in nedeljo usoden za komaj 14-letno Liso Rochelli. Dekle je umrlo v prometni nesreči, v kateri so bili njeni stariši, 34-letni oče Fulvio in mama Daniela, le lažje ranjeni.

Fulvio Rochelli, znan v tržaškem jadralnem svetu, saj že vrsto let jadra za jadralni klub Società velica Barcola-Gri gnano, se je v soboto ponoči vračal z družino s svojim audijem 80 iz Lignana proti domu. V obmorsko letovišče ga je bila gnala prav jadralna strast. Kolegom tamkajšnjega jadralnega kluba je moral obrazložiti nekatere aspekte regate Barcolane, da bi žirija lahko pravilno razsodila o nekem prizivu.

Po sestanku se je z ženo in hčerko pomudil na večerji, zatem je odpotoval proti domu.



Tragedija se je dogodila na dolgem ravnem odseku med Palmanovo in Vilešami v bližini Aiella. Avto je iz doledj se neznanih vzrokov zapeljal v desno, zavozil iz cestišča, se menda prevrnil in končal svojo vožnjo v jarku. Medtem ko sta bila stariša le lažje poškodovana, je bilo zdravstveno stanje hčerke Lise zelo resno. Potem ko so jo s pomočjo gasilcev

povlekli iz razbitin avtomobila, jo je zdravniško osebje z rešilcem prepeljalo v bolnišnico v Palmanovo, kjer pa je dekletce podleglo hudim poškodbam. Očetu in mami so nudili le prvo pomoč in ju odslavili.

Mala Lisa Rochelli, ki je obiskovala prvi razred znanstvenega liceja Guglielmo Oberdan, je bila tudi jadralka. Ze mladih nog je sledila očetovi lju-

bezni do morja in jadrnanja in je zacela bri barkovljansko-grljan- skem društvu najprej tekmovali v razredu optimistov, nato pa v razredu equipe. Po rezultatih sodeč je bila zelo perspektivna, saj so jo pri matičnem društvu proglasili za najboljšo jadralko. V nedeljo bi morala tekmovali na regati v Trzicu, a njene jadralnice ni bilo na startu.

Stražniki izsledili romunska begunca

Finančni stražniki so včeraj na gozdni potki v bližini tovarnega postajališča pri Fernetičih izsledili dva mlada Romuna, ki sta skrivaj prekoracila slovensko-italijansko mejo. Pri sebi sta imela romunska potna lista, a brez vizuma za vstop v Italijo. Pospremili so ju na mejni prehod pri Fernetičih in ju izgnali iz države.

NOVICE

Obolenja na dihalih: žalostni primat Trsta

Trst prednjači v državnem merilu po številu obolenj na dihalih. V Trstu beležijo 80 do 90 mrtvih letno zaradi raka na pljučih na 100 tisoč prebivalcev, medtem ko znaša vsedrjavno povprečje 50 do 60 mrtvih. Zelo sta razširjena tudi kronični bronhitis in enfizem, za katerima zbolijo 10 odstotkov ostarele prebivalstva. Vsako leto se zaradi obolenj na dihalih zateče v bolnišnico 2 tisoč ljudi. Podatke so posredovali na šestem mednarodnem izpopolnjevalnem tečaju Pnevmoologija '97.

Delavci in reforma socialne države

Na delovnih mestih in na sidnikalnih sedežih potekajo te dni skupščine, na katerih delavci razpravljajo o predlogu dogovora med sindikalnimi organizacijami in vlado o reformi socialne države. Delavci, ki se niso izrazili svojega mnenja na volitvah, bodo lahko storili na volišcu, ki bodo odprta na sedežu CGIL v Ul. Ponares 8, na sedežu CISL v Ul. S. Spiridione in na sedežu Ul. v Ul. Polonio 5, in sicer danes od 9. do 12. in od 16. do 19. ure ter jutri od 9. do 12. ure.

Po koprski TV o globalni zaščiti

V oddaji Meridiani, ki jo bo oddajala koprška TV jutri ob 21. uri, bo govor o zaščiti Slovencev v Italiji. Sodelovali bodo predstavniki SKK, SKGZ, SSO, DSL in SKP. Oddajo bo vodil Maurizio Bekar.

Fojbe in fobije

V knjigarni In der Tar (Ul. Venezian 7) bo drevi ob 20. uri tiskovna konferenca Italijansko-slovensko-hrvatskega odbora za zgodovinsko resnico o fobah in fobijah.



DOLINA / SLOVESNOST NA BRCAH

50. obletnico vodovoda povezali z martinovanjem

Nastopili so zbor V. Vodnik, skupina Stu ledi in Long žlunk

Vreme sicer s pobudniki ni bilo dobrodusno, praznovanje 50-letnice vodovodne napeljave na Brce pa je le pristrčno uspelo. Po masi, ki jo je v cerkvi sv. Martina daroval skofov vikar Voncina, so se vsi podali na Brce (na sliki - Foto KROMA) in se kljub deževnemu vremenu polnostevnilno zbrali ob vodnih koritih, ki so jih Brčani postavili pred pol stoletja, da bi primerno dogradili zaključni del pravkar postavljenega

vodovoda. Za priložnost je bil del, ki pokriva sredinsko vodno pipo, na katerem je tudi kamniti kip Triglava s simbolično peterokrako zvezdo, ovenčan z brsljanom. Brčani so poskrbeli tudi za drobno presenečenje, ki je izzvenelo čisto umestno, saj je bilo praznovanje vezano tudi na vsakoletno martinovanje: iz vodne pipe je namreč v nedeljo priteklo vino!

Po blagoslovu vodnjaka, pri cemer je skofov

vikar spregovoril tudi misel, vezano na pojem vodnega vira kot jamstva za življenje skupnosti in za sam obstoj, so s pesmijo dogodek počastili pevci MoPZ Valentin Vodnik pod vodstvom Ignacija Ote. Pevke zenske skupine Stu ledi (na spodnji sliki) so srečanje popestrile se s scenografskim utrinkom, za razigrano vzdušje pa je že ob zbiranju in nato ob koncu poskrbela godba Long žlunk. Da je bilo to za prebivalce Brč posebno

važno doživetje, je pričala pogostitev vseh prisotnih, ki so jim Brčani postregli z domačimi slasticami in prav tako pristnim vinom.

Zaradi nagajivega vremena se je dogajanje kaj kmalu preselilo v dvorano Mladinskega krožka, kjer se je prireditev ob pesmi in glasbi nadaljevala v znamenju veselega martinovanja. Za priložnost so prireditelji, člani Mladinskega krožka Dolina, postavili tudi razstavo fotografij Marija Maganje, posvečenih lani umrlemu skofu Belomiju, ki bi prihodnjega 8. decembra obhajal 20-letnico svojega prihoda v Trst. (dam)



OBLETNICA / OB 250-LETNICI ROJSTVA

Venec na pročelju Zoisove hiše

Postavilo ga je družbeno politično društvo Edinost

V nedeljo je poteklo 250 let od rojstva velikega slovenskega kulturnika in gospodarstvenika barona Ziga Zois. Po petkovi slavnostni akademiji, ki jo je v Kulturnem domu priredil trgovski tehnični zavod, poimenovan po Zoisu, je v nedeljo dopoldne družbeno politično društvo Edinost priredilo slovesnost pred nekdanjo Zoisovo hišo, ki stoji tik za občinsko palaco.

Samo Pahor je v uvodnem nagovoru omenil, da je društvo Edinost že pred dvema letoma opozorilo na letosnjo obletnico, in da bi morala trzaska občina poskrbeti za primerno proslavo uglednega in pomembnega Tržacana, saj se je Zois rodil prav v Trstu. Tako pa je Edinost poskrbela, da so na pročelje obesili lovorov venec (na sliki - F. KROMA) v spomin na velikega moža, ki se je rodil pred tri četrt stoletja.



NASTOP TPPZ PINKO TOMAŽIČ

Partizanska pesem odjeknila v Postojni

Proslava ob 50-letnici priključitve Primorske

Taksnega slavlja, kot je bilo v soboto v veliki športni dvorani solskih objektov v Postojni, domačini že dolgo niso doživeli. Praznovanje je bilo namenjeno 50. obletnici priključitve Primorske matični domovini, organizator proslave pa je bila Združena lista socialdemokratov Slovenije. Proslava je potekala od 18. ure dalje z nastopom Tržaskega partizanskega pevskega zbora P. Tomažič in s številnimi govori in pozdravi. V imenu postojnske borcevske organizacije je pozdravil Dušan Djordjević, glavni govor pa je imel Borut Pahor, ki je v svojem govoru

poudaril pomen osvobodilnega boja za Primorsko in velik delež, ki so ga dali borci v boju proti nacifasizmu in za obstoj slovenstva na tem območju. V imenu teh idealov je govornik pozdravil tudi zbor iz Trsta, ki nadaljuje, je dejal, s tradicijo petja partizanskih in borbenih pesmi-tistih, ki so v težkih casih druge svetovne vojne vodile in bodrile borce v njihovem boju.

Sledil je nastop Tržaskega partizanskega pevskega zbora, ki je zapel 14 pesmi iz svojega bogatega repertoarja in osvojil vse poslušalce. Svoj delež k uspehu nastopa so prispevali recitatorji Stane

Raztresen, Tjasa Ruzzier in Aldo Pressel, napovedovalka Rada Cergol ter Igor Pavletić kot solist.

Zbor, ki je imel že več kot 600 nastopov doma in po svetu in v katerem nastopajo sedaj tudi pevke, sta vodila dirigenta Oskar Kljuder in Pia Cah.

Proslavi so prisostvovali: delegacija Vsedržavnega vodstva ANPI, v kateri sta bila Arturo Calabria in Dušan Kosuta, pa se predstavnik stranke demokratične leve, kot tudi predstavniki občine Zgonik, Repentabor in Dolina Tamara Blazina, Aleksij Krizman in Edvin Svab; svoje pozdrave sta poslala tudi Milos Budin in Stojan Spetic.

Svečanemu delu proslave je sledil govor castnega člana zbora in tajnika pokrajinskega odbora VZPI-ANPI iz Trsta ter dolgoletnega borca Dušana Kosute, ki je v imenu Vsedržavnega združenja ANPI predal priznanje in odlikovanje zboru za njegovo 25-letno uspešno delovanje. Potem pa je podelil priznanje dirigentu Oskarju Kljuderu za njegovo 50-letno delovanje v zborovski dejavnosti in Igorju Pavletiću za njegovo sodelovanje in predsedovanje zboru.

Svoj nastop, ki je predstavljal enkratno doživetje, je zbor zaključil ob splošnem navdušenju z pesmijo Vstajenje Primorske, potem pa se je vse nadaljevalo z družabnostjo, prepevanjem partizanskih in borbenih pesmi.

Neva Lukeš

BOLJUNEC / V KD PREŠEREN

Večer s Pangerčevo poezijo

Pesnika sta predstavila Ace Mermolja in Danilo Japelj

Na pobudo domačega KD France Prešeren je bila v nedeljo popoldan v prostorih sprejemnega centra za Dolino Glinščice na vrsti predstavitev najnovejše pesniške zbirke Borisa Pangerca. V prostoru, kjer je na ogled tudi razstava risb priznanega slovenskega arhitekta Marjana Musica, so o Pangerčevih lirikah spregovorili Ace Mermolja, Danilo Japelj, urednik koprške Založbe Fontana, ki je zbirko Crno zlato izdala in tako tudi počastila delo enega od svojih vidnejših sodelavcev, in seveda avtor sam.

Ob društvenem pozdravu, ki ga je podal



Vojko Slavec, so kulturno srečanje umetniško obogatili se z branjem poezij mlada gledališka igralka Suzi Bandi, z glasbenim utrinkom pa har-

monikarja Goran Ruzzier in Igor Zobin, gojenca pri prof. Claudiu Furlanu in člana harmonikarskega orkestra Synthesis 4. (dam)

ZNANSTVENI PARK / SIMPOZIJ

Desetletnica centra za genetiko in biotehnologijo

Pred desetimi leti je začel na območju znanstvenega parka pri Padričah delovati mednarodni center za genetsko inženirstvo in biotehnologijo. Pomembno obletnico bodo proslavili na znanstvenikom primeren način, to je z znanstvenim simpozijem na temo Molekularna biologija in biotehnologija v luci razvoja. Zasedanje se bo začelo danes, trajalo pa bo do četrta. Med udeleženci bosta tudi Nobelov nagrajenec za medicino leta 1959 Arthur Kornberg in genetski inženir Luigi Luca Cavalli-Sforza.

Praznovanje Marije

Tržaski verniki proslavljajo 21. novembra praznik Matere Božje zdravja. Ta tradicija sega že v davno preteklost in se ohranja in krepi iz leta v leto. V cerkev Marije Velike se na ta dan zgrinjajo ljudje, ki prosijo Mater Božjo za zdravje ali se ji zahvaljujejo za prejete dobrote. Neverjetno koga lahko srečata tem romanju: ljudi, ki so sicer od Cerkve nekoliko oddaljeni, a se na ta dan cutijo povezani z drugimi.

Posebno slovesno je bilo tudi letos pri sv. masi, ki jo je daroval za slovenske romarje dekan Lojze Krzinič iz Kopra. Srečanju je dalo poseben čar petje priložnostnega mešanega zbora pod vodstvom Edija Raceta, ki je med Malicevo maso vpletel priljubljene Marijine pesmi, ki jih je pela vsa cerkev. Toplo in močno so odmevale orgle, na katere je igral poleg prof. Tomaza Simčica tudi mladi Iztok Cergol.

Po pozdravu patra franciskana so se slovenski verniki razšli in pustili prostor drugim, ki so se na ta dan zatekli k Mariji.

PREDSTAVITEV / DANES OB 18. URI

Nova vinska podoba podjetja Parovel



»...ena najboljših enoloških proizvodnj zadnjih petdesetih let...« S tem geslom vabi dolinsko vinarsko podjetje Parovel Group na predstavitev svoje letošnje vinske proizvodnje, ki bo danes ob 18. uri v hotelu Jolly (dvorana Tommaso). Ob namiznem belem vinu, belem pinotu, tokajcu,

sauvignonu, malvaziji, kraski crnini, refosku, merlotu in kabernetu franku bo podjetje Parovel letos prvič predstavilo tudi rumeni muskat. Gre torej res za novo podobo vinske proizvodnje, a tudi za marketinsko potezo, s katero želi dolinsko podjetje se razširiti krog svojih odjemalcev.



ŠEMPOLAJ / PROSLAVA OB 50. OBLETNICI POSTAVITVE SPOMENIKA PADLIM

»Spomenik naj bo simbol strpnosti, sožitja, svobode, skratka življenja«

Nastop mladih recitatorjev SKD Vigred in Partizanskega zbora »Pinko Tomazič«

Kljub tipično jesensko-mu vremenu, ki je z burjo in rahlim deževjem zaznamovalo nedeljski popoldan, se je ob plapolanju zastave nekdanje slovenske republike in praporov borbevskih organizacij kar lepa množica domačinov udeležila proslave ob 50-letnici postavitve spomenika padlim v Sempolaju.

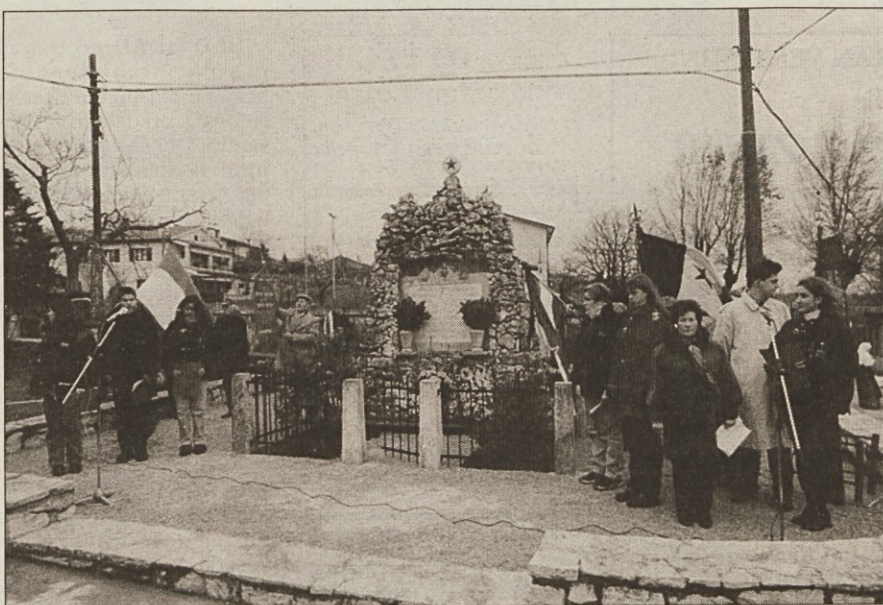
Pisano množico so sestavljale v bistvu vse medvojne in povojne generacije, od bivših borcev do njihovih sinov, vnukov in pravnukov. Pa tudi program je bil dovolj pester in hkrati ne predolg. Polaganju vencev ob spremljavi pesmi Zrtvam je sledil pozdrav predstavnic devinsko-nabrežinske sekcije VZPI Elde Legisa Trampuž in mlajših predstavnikov SKD Vigred Sonje Rebula in Aleksija Cosme. V poz-

dravih ni bilo cutiti sovrastva do tistih sil, ki so svetu povzročile toliko gorja, temveč le ljubezen do svobode in ponos sprico naše zakoreninjene in priporjene prisotnosti na tem koščku kamnite zemlje. Posebna pozornost je bila posvečena junastvu tistih domačinov, ki so spoznali brezizhodni položaj, ki ga je bil clovestvu vsilil nacifasizem, in brez obotavljanja zrtvovali svoja mlada življenja zato, da bi v svetu ponovno zasijala luč upanja in svobode. Spodbudno je bilo tudi, da sta prav mlada predstavnika poudarila pomen utrditve sožitja in zagotavljanja trajnega miru in hvaležnost do vseh tistih, ki so se v tem duhu borili in zrtvovali. »Pot do pravega sožitja in medsebojnega spoštovanja je še dolga in cilj zgleda skoraj nedosegljiv,

(...) vendar moramo živeti in delati v tej smeri«, je povedala Sonja, Aleksij pa je dodal, da bi bil svet tako zelo pust brez vseh različnosti, ki ga bogatijo, ter zaključil z ugotovitvijo, da mora biti ta spomenik simbol strpnosti, mirnega sožitja, svobode govora in mišljenja, skratka življenja.

Strogo dvojezično izpeljani program se je nadaljeval z recitalom mladih članov domačega društva, njihovo izvajanje pa je cudovito uokvirjala borbeno pesem Tržaškega partizanskega zbora Pinko Tomazič, ki je proslavo zaključil s priljubljeno Vstajenje Primorske.

Udeleženci proslave so se nato preselili v prostore bivše konzulte (ki bo verjetno že prihodnjo pomlad poimenovana po Albinu Skrku), kjer bo do konca meseca, vsak dan



Proslavo so vodili in povezovali mladi (Foto KROMA)

od 17. do 19. ure, na ogled zgodovinska razstava slik, dokumentov in predmetov, ki pričajo o življenju naših ljudi med dvajsetletno fasistično diktaturo, o odpornosti v okviru OF in o prvih povojnih letih. Kot zaključek pa naj gre zahvala domačemu društvu in VZPI-ju za brezhibno organizacijo tako pomembnega trenutka zbranosti in spomina na najtežjo stran naše zgodovine.

(GB)

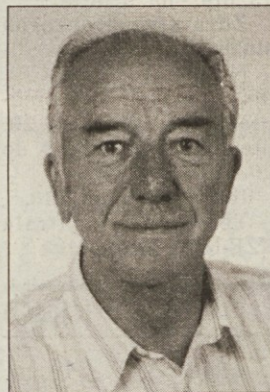
Predstavitve Jelinciceve knjige

V dvorani ARAC v Ljudskem vrtu bodo jutri ob 20.30 na pobudo UISP predstavili knjigo Dušana Jelincica »Perle sotto la neve. Sledila bo projekcija diapozitivov o odpravah na Karakorum, ki so opisane v Jelincicevih knjigah.

RICMANJE

Ganljivo slovo od kulturnega delavca Sergija Vatoevca

Sergio Vatoev, clovek, ki nam ga je čas prezgodaj vzel v svojo večnost. Dorasčal je v Ricmanjih, zivel v Ricmanjih in je svojo okolico bogatil s svojo duhovitostjo in zlasti z neutrudnim delom v društvu Slavec, doker mu niso posle moci. Toda Vatoev je bil pred stiri desetletji član neke druge skupine: to je bila folklorna skupina Breg. Deset članov je bilo iz Ricmanj, deset iz Boršta, en Boljunčan in hrmonikar od Domja. Vadili smo v prvi borštanski hisi, nasproti slavnemu hrastu, in to ob vsakem vremenu. Stara dvorana je bila polna prahu in vedno je moral kdo pometati, toda ko smo vadili, je bilo veselo, vadiateljica Olga Gorjupova pa je poskrbela, da je bilo vse zgledno in natančno. Sprva smo se učili valčke, polke in Stu ledi, pozneje smo se kar izmucili s koroskimi, bosanskimi, makedonskimi in srbskimi plesi. Ko smo izbrali gorenjske poskočnice, je vzel metlo za glavno damo prav Vatoev. Znal je biti najbolj duhovit in Olga se je njegovim pripombam vedno nasmešnila. Imeli smo navdušujoče nastope. Takrat je Mario Magajna sledil našim »uspehom« in je neprestano skakal, da bi nas ujel v svojo skatlico, se vse kot plesalci, ker je hotel ovekovečiti folklorni ansambel. Med zelo kratkimi pavzami, med enim in drugim plesom, sta si dajala duska Vatoev in harmonikar, in smo vsi prisluhnili, ker takih sal nisi slisal nikjer, razen ce nisi gledal komičnih filmov. Pozneje, ko se je mladost pretakala v zrela leta in folklorne skupine ni bilo več, je Sergio »partner« v društvu in v družinskem krogu postal Edi Pregarc. Bistvene do-



godke okoli nas je bilo treba kronati s smehom! Stara ricmanska srenja je komaj cakala, da bo padel kak imeniten komentar! Priljubljenih bodic in segavih pripomb smo bili vedno potrebni. Resne stvari so se vseeno dogajale. Cvetka je iz so-plesalke v folkorni skupini postala Sergiova življenjska sopotnica. Za društvo sta kljub svojim službam in opraviлом na vrtu imela veliko casa. Na deskah domačega amaterskega gledališca je odigral veliko vlog. Natančno po navodilih nekdanje vadiateljice folklorne skupine: igralec ne sme biti podoben »leseni kladi«! Kadar je bilo zapisano v Primorskem, da je gledališče v krizi, je v društvu in na ulici takoj povedal, naj se aboniramo za tekočo sezono, da nam ne bo treba korakati po Trstu v povorki, da bi gledališče sploh se obstajalo. Leta društvenega življenja, ko je bil Vatoev predsednik, so bila nabita z dogajanjem.

Hvaležni smo tolikim razvedrilnim besedam, nagajivostim, ob katerih smo se še dolgo počutili dobre volje. Vatoev je bil neposnemljiv talent za družabnosti in prsrčen clovek. Pljučnica, ki ga je pobrala, in to na pragu tretjega tisočletja, je krivo presodila, kaj je prav. Nam bo ostal v živem spominu.

Prijatelji



Nastop TPPZ Pinko Tomazič med šempolajsko proslavo (Foto KROMA)

OPČINE / PRIREDITEV KNJIŽNICE P. TOMAŽIČ IN TOVARIŠI

Aktualnost del Ivana Roba

Ivan Rob je v slovenskem kulturnem prostoru premalo poznana in cenjena osebnost, kot tudi smo tudi Slovenci precej potisnili v kot satiro in ironijo, ki sta značilni za Robovo ustvarjalnost. To je ena glavnih ugotovitev, ki je izšla na spominskem večeru prejšnji petek v openskem Prosvetnem domu (foto KROMA). Večer je priredila knjižnica Pinko Tomazič in tovariši, ki deluje v okviru openskega kulturnega društva Tabor.

Ob dolžnem poklonu uglednemu Tržačanu, Ivan Rob se je namreč rodil v Trstu leta 1908, umrl pa je leta 1943 kot talec, pa so prireditelji predvsem zeleli predstaviti njegovo delo. O Robu sta na petkovem večeru, ki ga je v imenu organizatorjev vodila Zivka Persič, spregovorila njegov prijatelj iz mladih let Igor Torkar in pa univerzitetni profesor Matjaz Kmecl. Openske prireditve se je udeležil



tudi Robov nečak, tudi Ivan po imenu, sicer pa akademski slikar, ki je opremil knjigo Ivan Rob, življenje in delo. Izšla je leta '95 pri založbi Branko, ki jo je na prireditvi zastopal založnik Branko Lušina. Iz te knjige in pa iz Robovega Desetega brata, travestije v

verzih po Jurčiču, so člani dramske skupine domačega društva prebrali več zanimivih strani.

Na openskem večeru se je Igor Torkar predvsem prepustil osebnim spominom na lastna in Robova študentska leta v Ljubljani. Zbranim je posredoval kopico prijetnih

anekdot, s katerimi je predstavil Ivana Roba s cloveske plati in pri tem podčrtal, da je bil tedaj Rob osrednja figura, okoli katere se je marsikaj dogajalo. Po prvem bralnem intermezzu, v katerem so člani openske dramske skupine brali odlomke iz knjige Ivan Rob, življenje in delo, je beseda pripadla prof. Kmeclu. Slednji je predvsem predstavil Roba kot ustvarjalca, podčrtal njegov pomen na slovenskem literarnem področju in naglasil, da je kot pisec premalo poznan. Njegovo literarno delo odlikuje velik smisel za humor, kar mu daje posebno svežino. Bolj poglobljeno poznavanje Robovega ustvarjalnega opusa pa bi prineslo tudi prijetno odkritje o današnji aktualnosti Robovih literarnih del. V p nazoritev Robovega pisanja pa so prebrali odlomke iz njegovega Desetega brata.

PRIREDITVE

SKD TABOR - Općine - Prosvetni dom - Danes, 25. novembra 1997, ob 20. uri odprte razstave CECILIJE ČERNE. Predstavitev Jasna Merku. Na večeru sodeluje kitarist Edi Stefančič. Vljudno vabljeni!

BARKOVLJANSKO DRUŠTVO prireja v Vili Primc na Greti koncert vokalne skupine Resonet, ki jo vodi Aleksandra Pertot, v četrtek, 27. t.m., ob 20.30.

KULTURNO DRUŠTVO ROVTE-KOLONKOVEC - Ul. Monte Sernio 27, vabi na predstavitev knjige DELČKI NASEGA VSAKDANA, casnikarke Neve Lukes, v soboto, 29. novembra, ob 20. uri, v društvenih prostorih. Sodeloval bo tamburaški ansambel iz Boljunca. Knjigo in avtorico bo predstavil Danilo Japelj.

GLASBENA MATICA TRST - Koncertna sezona 97/98 (2. abon.) v torek, 2. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu: Igor Malinovsky - violina in Christopher Hinterhuber - klavir (Beethoven, Schumann, Brahms, Waxmann). Prodaja vstopnic eno uro pred pričetkom koncerta.

ŠOLSKE VESTI

RAVNATELJSTVO ZNANSTVENEGA IN KLASIČNEGA LICEJA »F. PRESEREN« sporoča, da bodo v solskih prostorih popoldanske govorilne ure v petek, 28.11.97 (za bienij in klasično) od 18. do 20. ure.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, posluje vsak torek in četrtek, od 16. do 17.30.



Dne 22. novembra, je zaspala v Gospodu naša draga

Darina Tenze vd. Antonini



Zalostno vest sporočajo sin Evaldo z zeno Danielo in vnukinji Monica in Marilena

Pogrebni obred bo jutri, 26. novembra, ob 11.30 v cerkvi v Svetem Krizu.

Sv. Kriz, 25. novembra 1997

25.11.1993 25.11.1997

Ob četrti obletnici smrti

Maria Milica

se ga spominjajo žena Olga in hčere z družinama

Repnic, 25. novembra 1997

**SLOVENSKI KLUB**

sklicuje
redni občni zbor
danes, 25. novembra,

ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju
v Gregorčičevi dvorani.

- ☐ otvoritev in izvolitev predsednika občnega zbora
- ☐ poročila
- ☐ razprava in nekaj misli ob ustanovitvi Slovenskega kluba bo povedala prof. Lelja Rehar Sancin
- ☐ volitve novega odbora in nadzornikov
- ☐ razno in družabnost

Vljudno vabljeni!

Kulturno društvo FRAN VENTURINI

sklicuje

REDNI OBČNI ZBOR ČLANOV

V petek, 28. novembra

ob 19. uri v prvem sklicu in ob 20. uri v drugem sklicu v društvenih prostorih, v Centru »Anton Ukmar - Miro« pri Domju, 227

Vabljeni vsi člani društva

Upravni odbor

VČERAJ-DANES

Danes, TOREK,
25. novembra 1997
KATARINA

Sonce vzide ob 7.23 in
zatone ob 16.21 - Dolžina
dneva 8.58 - Luna vzide
ob 2.25 in zatone ob
14.41

Jutri, SREDA,
26. novembra 1997
KONRAD

**VREME VČERAJ OB
12. URI:** temperatura
zraka 9,5 stopinje, zračni
tlak 1016 mb narasča, ve-
ter vzhodnik 17 km na
uro, vlaga 71-odstotna,
nebo oblačno, morje rah-
lo razgibano, temperatura
morja 12,9 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Anna
Petronio, Jessica Mozzo,
Giulia Ferluga, Martin
Ukmar, Francesca Medos.

UMRLI SO: 78-letni
Aristide Kathnich, 89-let-
ni Attilio Siega, 85-letna
Angela Longo, 83-letna
Aurelia Montegan, 84-let-
na Marcella Paternò, 76-
letni Aldo Ghetz, 83-let-
na Paulina Vouk, 83-letna
Danica Slamic, 71-letni
Vinicio Scomersich, 77-
letna Elda Gratton, 89-let-
na Francesca Mahne, 88-
letni Leandro Cernivc.

LEKARNE

**Od TORKA, 24. do
SOBOTE, 29. novembra
1997**

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

**Lekarne odprte tudi
od 13.00 do 16.00**

Ul. Cavana 11 (tel.
302303), Largo Osoppo 1
(tel. 410515).

Boljunec (tel. 228124) -
s predhodnim telefon-
skim pozivom in z nuj-
nim receptom.

**Lekarne odprte od
19.30 do 20.30**

Ul. Cavana 11, Largo
Osoppo 1, Ul. Settefonta-
ne 39.

Boljunec (tel. 228124) -
s predhodnim telefon-
skim pozivom in z nuj-
nim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Ul. Settefontane 39
(tel. 947020).

**Za dostavljanje zdra-
vil na dom tel. 350505 -
TELEVITA**

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od pone-
deljka do petka ob 8. do
13. ure. - tel. 573012.

**Zdravstvena dežurna
služba**

Nočna služba od 20.
do 8. ure, tel. 118, pred-
praznična od 14. do 20.
ure in praznična od 8. do
20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 16.30,
18.20, 20.10, 22.15 »Car-
ne tremula«, r. Pedro Al-
modovar, i. Francesca
Neri, Angela Molina.

**EXCELSIOR AZZUR-
RA** - 17.40, 19.50, 22.00
»Il dolce domani«, i. Ian
Holm.

EXCELSIOR - 16.45,
18.35, 20.25, 22.15 »Fuo-
chi d'artificio«, r. L. Pie-
raccioni.

AMBASCIATORI -
15.30, 17.05, 18.45,
20.30, 22.15 »Mr. Bean,
l'ultima catastrofe«, i.
Rowan Atkinson.

NAZIONALE 1 - 17.00,
18.40, 20.30, 22.15 »Ana-
conda«, shr.

NAZIONALE 2 - 17.30,
19.50, 22.10 »Il quinto
elemento«, r. Luc Besson,
i. Bruce Willis.

NAZIONALE 3 - 17.30,
19.50, 22.10 »L.A. Confi-
dential«, i. Kim Basing-
ger, Kevin Spacey

NAZIONALE 4 - 17.45,
19.50, 22.10 »The Peace-
maker«, i. George Cloo-
ney, Nicole Kidman.

MIGNON - 16.00,
22.00 »Oscenità selvag-
gia«, porn. prepovedan
mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 16.30,
18.20, 19.55, 20.15, 22.10
»MIB - Men in Black«, i.
Tom Lee.

ALCIONE - 18.00,
20.00, 22.00 »Hana-Bi«,
r. Takeshi Kitano.

**KROŽEK**

— Devin - Nabrežina

JADRANSKO MORJE

Okolje, ki ga je treba spoznati in zaščititi.

Sodelovala bosta: dr. MIROSLAV GACIC
in dr. RENZO MOSETTI,
raziskovalca na

TRŽAŠKEM EKSPERIMENTALNEM GEOFIZIČNEM OBSERVATORIJU

Srečanje bo danes, 25. novembra, ob 20.15

v Občinski knjižnici v Nabrežini

DTTZG**Zige Zoisa**

*se pristrčno zahvaljuje vsem,
ki so pripomogli k uspehu
proslave ob 250. obletnici
rojstva barona Zige Zoisa in
se posebno podjetjem:*

AGRO-ITTICA Glinšica -

Boljunec

FRANCO Robert - Nabrežina

GRGICGROS - Bazovica

NTKB - Trst

PAROVEL GROUP - Dolina

VELOX - Trst

VINO CORETTI - Trst

—

*Zahvala tudi g. A. Rustji in
vsem nastopajočim.*

**OBVESTILA**

**SINDIKAT
UPOKOJENCEV iz Roco-
la, ul. Pasteur 3/a,** ob-
vešča vse upokojeneče vč-
lanjene in nečlanjene
svojega okrožja, da se
udeležijo volitev za odo-
britev ali neodobritev
sindikalnega predloga
vladi za socialno refor-
mo. Urnik: od 9. do 12.
in od 16. do 18. ure do
jutri, 26. t.m.

SKD PRIMOREC

TREBCE vabi na otvori-
tev razstave BENECANO-
VE - ROBBINA KREVA-
TIN-BAN, v četrtek, 27.
novembra, ob 20.30 v
Ljudskem domu v
Trebcah. Urnik: petek in
sobota, od 18. do 20. ure,
nedelja od 10. do 12. ure.

SKD FRANCE PRESE-

REN iz Boljunca prireja
v četrtek, 27. t. m., ob
20.30 v društvenih pro-
storih gledališča preda-
vanje prof. Sonje Gregori
»Tibet, dežela na strehi
sveta«. Vabljeni!

MLADINSKI ODBOR

SLOVENSKE PROSVETE
(Ul. Donizetti 3) obvešča,
da bo tečaj pisne slo-
vensčine na visoki sto-
pnji v petek, 28. t.m., za
drugo skupino tečaj-
nikov. Začetek ob 20.
uri.

MLADINSKI ODBOR

SLOVENSKE PROSVETE
opozarja vse mlade na
31. Teološki tečaj (ciklus
predavanj, ki so odprta
široki javnosti). Preda-
vanja bodo potekala do
28. novembra vsak večer
ob 19.30 v dvorani Teo-
loske fakultete, Poljanska
4, v Ljubljani. Vstop je
prost, ni se potrebno
predhodno prijaviti.

Informacije na sedežu
Slovenske prosvete, ul.
Donizetti, 3, Trst, ali na
tel. st. 370846 (urad Slo-
venske prosvete - od pon.
do pet. ob 9. do 17. ure).

SLOVENSKI KUL-

TURNI KLUB, ul. Doni-
zetti 3, Trst, vabi v soboto,
29. novembra, ob
18.30 na srečanje z av-
torjem. Gost večera bo
pisatelj Igor Skamperle.
Predstavil ga bo Ivo
Kerze. Člani gledališkega
krožka SKK bodo izvajali
recital odlomkov iz av-
torjevih del.

**ZUPNIJA SV. JER-
NEJA NA OPCINAH** vabi
vse domače likovne ust-
varjalce k sodelovanju pri
postavitvi razstave na te-
mo: **BOZICNA SKRIV-
NOST.** Razstava bo v no-
vem zupnijskem domu
Andrej Zink, od 25. de-
cembra do 6. januarja
1998. K sodelovanju va-
bljeni tudi otroci in
dijaki, saj bo del razstave
namenjen otroškim
božičnim risbam. Za
informacije pokličite na
tel. st. 211276 vsak dan
(razen nedelje) od 19.30
do 20.30.

**DIJASKI DOM S. KO-
SOVEL** obvešča, da je
vpisovanje za zimovanje,
ki bo potekalo od 27. 12.
97 do 3. 1. 98 v Kranjski
gori zaključeno. Na raz-
polago so se rezervna me-
sta. Informacije dobite na
upravi Dijškega doma -
ul. Ginnastica 72, tel.
040/573141.

KRD DOM BRISCIKI
vabi na tečaj vezenja
(stikanja), ki se odvija na
društvenem sedežu vsak
četrtek, od 17. do 19. ure.

GLASBENA MATICA
TRST vpisuje abonmaje
za koncertno sezono
1997/98 vsak dan razen
sobote na GM, ul. Manna
29. Informacije od 10. do
12. ure na tel. 418605.

**TRZASKA KNJIGAR-
NA** vam V MESECU DE-
CEMBRU nudi promocijo
slovenske knjige s popu-
sti od 10 do 40 od sto.

SKLAD MITJA CUK
obvešča, da je vsak torek,
petek in soboto na razpo-
lago svetovalnica za vz-
gojo in razvoj. Informa-
cije od ponedeljka do
petka na tel. st. 212289 v
dopoldanskem času.

SK DEVIN obvešča, da
je se nekaj prostih mest, v
okviru noveletnega zimo-
vanja od 1. do 6. januarja
'98 v smučarskem sre-
discu Falcade. Informa-
cije nudi tajništvo, vsak
večer na tel. 2916004.

**IZLETI**

SKD F. PRESEREN iz
Boljunca prireja v ne-
deljo 30. novembra, izlet
z osebnimi avtomobili na
Sneznik. Odhod iz parki-
risca pred gledališčem ob
8. uri. Prijave se danes,
25. t.m., na tel. st.
228438 od 14. do 15. ure.

**50-LETNIKI DOLIN-
SKE OBCINE** organizi-
rajo 30. novembra avto-
busni izlet s kosilom. Za
informacije in prijave se
cimprej javite na tel. st.
231954, 228302 ali
810778.

KD OTON ZUPANCIC
- **Standrež** organizira v
nedeljo, 7. in v pone-
deljek, 8. decembra,
dvodnevni izlet z avtobu-
som na Stajersko. Ogled
ptujske in ljutomerske
kleti z degustacijo vin ter
ogled pivovarne Lasko.
Dodatne informacije in
vpisovanje pri Eriki, tel.
0481-21065.

MLADINSKI ODBOR
SLOVENSKE PROSVETE
obvešča, da so na razpo-
lago informacije o NO-
VOLETNIH IZLETIH za
studente in mlade v Pra-
go ter na Irsko (organizira
SOU - Studentska organi-
zacija Univerze v Ljublja-
ni) in v New York in Wa-
shington ter v Barcelono
(organizira Sončna pe-
sem). Informacije na se-
dežu Slovenske prosvete,
ul. Donizetti, 3 Trst ali na
tel. st. 370846 (urad
Slovenske prosvete) od
pon. do pet. od 9. do 17.
ure.

**1.a SKUPNA RAZSTA-
VA KRASKIH UST-
VARJALCEV SKUPAJ**
NA OPCINAH - do 30.
novembra 1997. Urnik:
Vsak delavnik od 10. do
13. in od 15. do 19. ure,
ob nedeljah od 10. do 12.
ure. Razstavljajo: Domeni-
co Biziak, Veronika
Bizjak, Fulvio Cazzador,
Caludio Clari, Giuseppe
Ferfaglia, Luciano
Plehan, Jasna Merku, Bo-
gomila Doljak, Pavel Hro-
vatin, Magda Tavcar, Pe-
ter Malalan, Gabrijela Oz-
bic, Mario Sosic, Kristjan
in Marko Zidarič.

**ČESTITKE**

Te dni je na tržaski
ekonomski fakulteti z
odliko in pohvalo di-
plomirala nasa flavti-
ska ERIKA BUZECAN.
Iz srca ji čestita Trio
GM.

MALI OGLASI

tel. 040-7796333

PODARIM ljubitelju
ribolova malo rabljeno
opremo za ribarjenje.
Moznost nakupa pitanih
kraskih crvov. Klicati v
večernih urah na tel. st.
201186 (g. Bruno).

PODARIMO dvome-
secnega simpaticnega
psčka male rasti. Tel. na
st. 200865.

MIKROFON SHURE
SM 58, v odličnem
stanju, prodam po ugod-
ni ceni. Tel. 040/281330,
vsak dan od 8. do 9. ure.

RENAULT SUPER 5
LETNIK '85 metalizirane
rdece barve, odlično oh-
ranjen, zavarovan do
marca '98, ugodno pro-
dam. Tel.: 040/229484.

PRODAM nov klarinet
znamke Jamaha, nikoli
rabljen, cena 800.000.-
lir. Tel. st. 040/228850.

TRGOVINA V TRSTU
isce mladega skladisc-
nika (maks. 23 let), ob-
vezno znanje slovensci-
ne in hrvaščine ter voz-
nisko dovoljenje. Tel. st.
229458 (ob uri kosila) in
420211 (v jutranjih
urah).

PRODAM za avtomo-
bil mercedes 200E verige
ter kompletne gume za
sneg v zelo dobrem
stanju. Tel. 040/327240.

PRODAJAMO drva za
kurjavo. Tel (0481)
884161 v večernih urah.

GOSPA nudi pomoč
kot hisna pomocnica.
Tel. 040/280761.

BERTO TONKIC je na
Trzaski cesti st. 25 v Do-
berdobu odprl osmico.
Toči belo in crno vino
ter nudi domac prigriz-
ek.

PRI KUKUKOVH v
Doberdobu so odprli
agriturizem. Zaprt ob
torkih in sredah. Tel.
0481-78140.

OSMICO je odprl Usaj
v Nabrežni st. 8.

OSMICO je odprl
Colja Jozko, Samatorca
21.

KMECKI TURIZEM
SKERLJ, Salez 44, je od-
prt ob petkih, sobotah in
nedeljah. Tel. 229253.

MILIC V ZAGRADCU
je odprl kmecki turizem.
Zaprto ob torkih. Tel.
229383.

KMECKI TURIZEM
sta odprla Slavko in El-
vira Svara, Trnovca 14,
tel. 200898.

OSMICO je odprl v
Dolini Mario Zerjal.

PRISPEVKI

V spomin na Severi-
na Kalca darujeta Aldo
in Elda Kralj 20.000 lir
za cerkev Sv. Andreja -
Trebce, 20.000 lir za
osnovno solo P. To-
mazič, 20.000 lir za
Godbo na pihala Viktor
Parma in 20.000 lir za
SD Primorec.

V spomin na dragega
Sergia darujejo Mariza,
Alfredo, Fabiana in Da-
vid 50.000 za cerkvene
pevke v Ricmanjih,
50.000 lir za ricmanj-
sko cerkev, 50.000 lir
za SKD Slavec, 50.000
lir za Godbo na pihala
iz Ricmanj in 50.000 lir
za MePZ Slovenec-Sla-
vec.

V spomin na nepo-
zabnega prijatelja Ser-
gia darujeta Enzo in
Ada z družino 100.000
lir za SKD Slavec.

V spomin na drago
Sonjo Leban in Silvano-
ta Perosa darujeta An-
gela in Gigi Bisca
100.000 lir za Kulturni
dom Lonjer in 100.000
lir za Sklad Mitja Cuk.

Ob smrti Sergia Va-
tovca in Maria Hrvatica
daruje družina Berzan
50.000 lir za SKD Sla-
vec.

Namesto cvetja na
grobova Sergia Vatovca
in Maria Hrvatica daruje
družina Felician 100.000
lir za SKD Slavec.

V spomin na prijatelja
Sergeja Vatovca darujejo
Livio, Lucijan, Savina in
Anica 50.000 lir za SKD
Slavec in 50.000 lir za
TPPZ »PINKO TOMAZIČ«.

V spomin na Jolando
Kralj-Vidau darujeta Li-
vio in Savina Malalan
25.000 lir za SKD Primo-
rec - Trebce.

KD Ivan Grbec iz
Skednja se pristrčno zah-
valjuje družini Fabec iz
Mavhinj, ki je prispevala
odlično domače belo in
crno vino ob prazno-
vanju sv. Martina v
društvenih prostorih.

V spomin na Darino
daruje Elvira Tence
50.000 lir za Sklad Mitja
Cuk.

V spomin na pok. Al-
mo Reschitz darujeta Al-
ma in Silvan 50.000 lir
za KRUT.

V spomin na pok.
Pavlo Berger vd.
Kukanja darujeta Anica
in Silvan 100.000 lir za
obnovo Stadion 1. maj.

V počastitev spomina
Marije Orel vd. Jerina
darujeta Anica in Silvan
50.000 lir za Dijasko ma-
tico.

V spomin na nepozab-
nega Davota Kosuto da-
rujejo Noris in Angiolio
100.000 lir, Cisa in
Lucio 100.000 lir Vito-
ria in Dario 50.000 lir ter
Tatjana Kenda in otroci
50.000 lir za SD Vesna.

V spomin na Davota
Kosuto darujejo Zofi
Sedmak-Sirk 30.000 lir,
Irma Bortolotti 50.000 lir
in Poldo Kosuta 10.000
lir za SD Vesna.

V spomin na dragega
bratranca Davota Kosuto
darujejo Franko, Evelina
in Luci 60.000 lir za SD
Vesna.

V spomin na Davota
Kosuto daruje Milko Ko-
bau 20.000 lir za SD Ve-
sna.

V spomin na Davota
Kosuto daruje družina
Sedmak (Devinscina)
30.000 lir za SD Vesna.

V spomin na drago Jo-
lando Kralj daruje Neri-
na Padovan 30.000 lir za
osnovno solo Pinka To-
mazič v Trebcah.

V spomin na Ernesta
Veljaka darujejo Jogano-
vi in Adriana 200.000 lir
za Stadion 1. maj.

V spomin na Davota
Kosuto daruje Adriana
Semec 30.000 lir za MoPZ
Ves



Vanja Milič na Top 12

Obmejni turnir utrjuje stike



DANES V PRILOGI

Laskav obračun JK Čupa

Slavnostne večerje z nagrajevanjem sesljanskega kluba se je udeležilo veliko število članov in uglednih gostov

Stran 13

Legendarni krmar za legendarno jadnico

Koprski jadralski as Mitja Kosmina je v pogovoru za naš dnevnik razkril, kako mu je tudi letos na več regatah uspelo prelisičiti italijanske konkurente

Stran 15

Ne samo borilna veščina

Državni prvak v kung fuju Andrea Stanese tudi o manj poznanih pogledih tega sporta

Stran 18

Kdo je bil inž. Stanko Bloudek

Moz, po katerem so poimenovana najvišja sportna odlikovanja v Sloveniji, sodi med velikane slovenskega sporta

Stran 19

So jdranovci končno ubrali pravo pot?



Ognjeni krst tudi za četrtoligaše



NA SLIKAH

ZGORAJ:

Vanja Milič je v Novari potrdila svojo premoč med drugokategorničami in si je zagotovila nastop na turnirju dvanajstih najboljših v Italiji.

ZGORAJ DESNO:

Turnir prijateljstva za mlade košarkarje hvalevredno obnavlja stike ob meji

SPODAJ:

Jadranovci so proti Rovigu dosegli svojo tretjo zaporedno zmago

SPODAJ DESNO:

Osmim ekipam v državnih in deželni C ligi so se na odbojgarskih prvakotnikih konec preteklega tedna pridružili še četrtoligaši. Za igralce Našega praporja (na sliki) je bil nastop v D ligi pravi ognjeni krst

Ženski slalom, tržni zakoni in naša društva

Kdor je v nedeljo zvečer računal, da bo mirno zleknjen v svojem fotelju sledil drugi vožnji ženskega slaloma za svetovni smučarski pokal, se je krepko ustel.

Ob 21. uri se je na ekranu pojavil televizijski komentator TV družbe Mediaset Bruno Gattai in povedal, da neposrednega prenosa ne bo. Ker sta favorizirani italijanski tekmovalki Deborah Compagnoni in Lara Magoni v prvi vožnji padli, ostale »azzurre« pa so se slabo odrezale, je bolj ali manj dobesedno povedal Gattai, smo sklenili, da vas ne bomo prikrajšali za

tako popularno oddajo kot je Mai dire gol (satira skupine Gialappa's band, povezana z nogometnim prvenstvom A lige), vsekakor pa si bodo ljubitelji smučanja kasneje lahko ogledali posnetek spusta v okviru sportne oddaje Pressing.

Da tisk in elektronski mediji privilegirajo tista sportna tekmovanja, ki vzbuja v gledalcih nacionalni ponos, ni kajpak nič novega. To velja menda za ves svet. Tudi Rai, ki je do pred nekaj leti imel popoln monopol nad sportnimi dogodki, se je pogostokrat prilagajal stopnji nacionalne občutljivosti gledalcev,

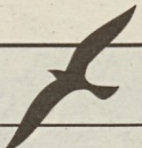
vendar pa se se ni nikoli dogodilo, da bi meni nič tebi nič odpisal napovedani neposredni prenos druge vožnje smučarskega prenosa, čes da... naši itak nimajo nobenih možnosti (kaj pa če bi 23. po prvi vožnji Elisabetta Biavaschi presenetila? Je Italijanka B kategorije?). Zakaj je Mediaset storil, je lahko vsem jasno. Zasebne televizijske družbe poznajo izključno »tržno logiko« in moške v vrhu postaje Italia uno so pač ocenili, da jim Mai dire gol prinaša več gledalcev kot pa smučarska tekma brez Italijank. Kaj si o tem mislijo ljubitelji sporta, jim kajpak

sploh ni mar. Velja le zakon gledanosti.

Motimo se, če mislimo, da je vpliv tržne logike v sportu vprašanje, ki zadeva samo velike dogodke. Zadeva, na primer, tudi našo majhno sportno sfero. Tržni zakoni vse bolj vplivajo na delovanje naših društev. Programi se prilagajajo bilancam ali se podrejujejo željam sponzorjev, omejujejo se dejavnosti, ki ne prinašajo dobička, podpirajo pa se bolj donosne, pri čemer sta narodnostni in socialni pomen potisnjen v ozadje. Velja samo to, kar je uspešno in odmevno. Skrb naših odbornikov, da

ne bi vsega preplavila logika denarja, je velika, ampak so večkrat postavljeni pred neresljive dileme in jih pac rešujejo po svojih zmoglostih. Toda vsi niso enako uspešni in enako sposobni, zato pa se razlike med močnejšimi in slabšejsimi klubi poglabljajo. Do neke mere je to lahko tudi dobro, saj favorizira določene procese racionalizacije sil, toda včasih je rezultat poguben - ugaša navdušenje in se ustvarjajo sive cone, ki jih nihče ne zapolni. Tega pa si mi, kot skupnost vendarle ne smemo privoščiti.

Aleksander Koren



Promocijska liga

IZIDI 10. KOLA

Aiello - Zarja 0:3, Aquileia - San Luigi 2:2, Flumignano - Trivignano 1:1, Juventina - Lucinico 0:2, Manzano - Capriva 1:1, Maranese - Ponziana 0:1, Primorje - Muggia 0:2, S. Canzian - Monfalcone 1:1.

LESTVICA

Monfalcone	10	7	2	1	17:5	23
San Luigi	10	6	2	2	20:9	20
Manzano	10	5	3	2	16:10	18
Ponziana	10	5	2	3	9:4	17
Capriva	10	4	5	1	8:5	17
Maranese	10	4	3	3	11:9	15
Zarja/Gaja	10	3	5	2	16:10	14
Lucinico	10	3	5	2	11:8	14
San Canzian	10	3	5	2	7:8	14
Flumignano	10	3	3	4	11:10	12
Primorje	10	2	5	3	11:12	11
Muggia	10	2	5	3	8:17	11
Trivignano	10	2	3	5	8:17	11
Aquileia	10	1	4	5	10:18	7
Juventina	10	1	3	6	7:14	6
Aiello	10	1	1	8	7:21	4

PRIHODNJE KOLO

Monfalcone - Aquileia, Capriva - Juventina, Lucinico - Primorje, Muggia - Maranese, Ponziana - Aiello, S. Luigi - Manzano, Trivignano - S. Canzian, Zarja - Flumignano.

1. amaterska liga

IZIDI 10. KOLA

Castionese - Staranzano 0:2, Gornars - Isonzo 0:1, Edile - Romans 0:5, Fincantieri - Futura 1:1, Lignano - S. Giovanni 2:1, Ruda - Opicina 0:1, Sovodnje - San Lorenzo 0:0, Vesna - Fiumicello 2:0.

LESTVICA

Vesna	10	8	2	0	19:6	26
Isonzo	10	8	1	1	15:4	25
Futura	10	5	3	2	15:7	18
Pro Romans	10	4	5	1	12:5	17
Lignano	10	4	4	2	14:7	14
Sovodnje	10	4	4	2	8:3	14
Opicina	10	4	3	3	12:11	15
San Giovanni	10	3	5	2	8:5	14
Ruda	10	4	2	4	9:15	14
Pro Fiumicello	10	3	3	4	10:10	12
Gornars	10	3	2	5	6:6	11
Edile	10	3	3	7	9:24	9
San Lorenzo	10	1	5	4	7:13	8
Staranzano	10	1	3	6	6:14	6
Fincantieri	10	1	3	6	6:16	6
Castionese	10	0	3	7	6:16	3

PRIHODNJE KOLO

Staranzano - Ruda, Futura - Edile, Isonzo - Lignano, Opicina - Gornars, Fiumicello - Castionese, Romans - Sovodnje, S. Giovanni - Fincantieri, San Lorenzo - Vesna.

2. amaterska liga

IZIDI 8. KOLA

Breg - Villanova 0:0, Chiabola - Poggio 0:0, Isonzo - Roianese 1:1, Medeuzza - Zaule 0:0, Portuale - Natisone 1:1, Primorec - Sagrado 3:1, Villesse - Mladost 0:2.

LESTVICA

Roianese	8	5	3	0	13:5	18
Portuale	8	4	4	0	13:7	16
Villanova	8	4	2	2	8:5	14
Zaule	8	4	1	3	9:7	13
Mladost	8	3	2	3	8:4	11
Breg	8	3	2	3	6:6	11
Primorec	8	3	2	3	10:11	11
Poggio	8	3	2	3	6:9	11
Natisone	7	3	1	3	9:8	10
Isonzo	7	3	1	3	11:12	10
Chiabola	8	1	4	3	5:7	7
Villesse	8	2	1	5	10:14	7
Sagrado	8	2	1	5	11:17	7
Medeuzza	8	1	2	5	4:11	5

PRIHODNJE KOLO

Mladost - Portuale, Natisone - Primorec, Poggio - Breg, Roianese - Villesse, Sagrado - Medeuzza, Villanova - Portuale, Zaule - Isonzo.

3. amaterska liga

IZIDI 7. KOLA

Zarja - Kras 0:2, CGS - Mont. Don Bosco 4:4, Union - Cus 0:5, Pieris B - Breg B 1:3, Sant'Andrea - Venus 4:1, Servola - Campanelle 3:1, San Vito ni igral.

LESTVICA

Sant'Andrea	7	6	1	0	26:5	19
CUS Ts	7	6	1	0	16:3	19
Campanelle	8	5	0	3	24:11	15
Kras	7	5	0	2	9:4	15
San Vito	7	5	0	2	11:7	15
CGS	8	3	3	2	10:9	12
Mont.D.Bosco	7	3	1	3	15:13	10
Breg B	7	3	1	3	9:8	10
Servola	7	3	0	4	10:11	9
Pieris B	7	2	0	5	10:22	6
Zarja/Gaja	8	1	1	6	7:19	4
Venus	8	1	1	6	3:16	4
Union	8	0	1	7	2:24	1

PRIHODNJE KOLO

Campanelle - San Vito, Venus - Servola, Breg - S. Andrea, Cus - Pieris B, Mont.D.Bosco - Union, Kras - CGS, Zarja ne igra.

PROMOCIJSKA LIGA / V 10. KOLU

Zarja/Gaja s polno paro, Juventina in Primorje prazni rok

Aiello - Zarja/Gaja 0:3 (0:1)

STRELCA: Kalc v 30. min., Di Donato v 66. in 90. min.

ZARJA/GAJA: Faletti, Dussoni (Iurincich), Donaggio, Strukelj, Ispiro, Cotterle, Kalc (Altarac), Sclaunich, Ribarich, Di Donato, Varljen (Deste).

Združena ekipa Zarje/Gaje se je vrnila z gostovanja s polnim izkupickom, saj je visoko premagala domače mostvo Aiello, ki trenutno zaseda zadnje mesto na lestvici. Nasi nogometaši so bili skozi vso tekmo boljši, saj domačini, ki trenutno prezivljajo krizo, niso pokazali ničesar, da bi nevarno ogrozili vrata Fallettija, ki je bil tokrat zelo malo zaposlen. Gostje so z Di Donatom seveda gospodarili na igrišču, toda prvi gol je padel po zaslugi Kalca, ko se je njegov strel skozi zivi zid prebil v mrežo.

Tudi po odmoru je bila naša ekipa bolj aktivna in živahnejša, zlasti po zaslugi Altaraca. Čakati pa je bilo treba do 35. minute, ko je Di Donato podvojil in tako spravil rezultat na varno. Isti igralec je prav na koncu tekme se potrojil in tekme je bilo konec.

Po tekmi je Stani Kalc, predsednik Gaje, dejal: »Zmagali smo brez problemov in naša zmaga ni bila nikoli vprašljiva. Naša ekipa je solidna in si zasluži vsekakor višje mesto na lestvici, saj smo si sami pripravili preveč točk. V bodoče bomo prav gotovo dosegli zastavljeni cilj. Zdaj imamo dve domaći tekmi, in upam, da bodo prisle tudi točke, saj razpolagamo z izkušenimi igralci.« (d.gr.)

Juventina - Lucinico 0:2 (0:1)

JUVENTINA: Cantarut, Kaus, Trampus (od 52' Manfreda), Stacul, Marassi, Villani, Lavena (od 69' Gomišček), Kovic, Esposito, Braida, Brandolin (od 70' Ballaben).

Rdeči karton: Marassi v 84'

Sportna sreča je dobesedno obrnila hrbet standreški Juventini. Na domaćem igrišču ji je zlata vredne točke pobral povprečni Lucinico, ki pa je, resnici na ljubo, igral zelo dobro. Čeprav so do-

mačini imeli že na začetku nekaj priložnosti za gol, so igralci iz Locnika v 25. minuti nepričakovano povedli z dvomljivim zadetkom, saj so vsi pričakovali, da bo sodnik dosodil prekršek nad vratarjem, a žal ni bilo tako. Nato je imel zlato priložnost mladi Esposito, ki je streljal le za las mimo vrat. Pred koncem prvega polčasa pa so »belo-rdeči« imeli še nekaj priložnosti z Laveno. V drugem polčasu so naši igrali nezbrano in v 12. minuti so gostje podvojili po hudi napaki obrambe. Juventinci bi lahko zmanjšali izid, a je goste resila vratnica. V 32. minuti pa je ponovno Esposito nevaren pred vrati Lucinica. Vratar gostov pa je mojstrsko poskrbel, da so ostala vrata nedotaknjena. Tokrat moramo pohvaliti le Kovica, Kausa in Villanija, ki so se skozi vso tekmo borili, da bi zmanjšali izid.

Upamo, da bo Juventina že v nedeljo nekoliko popravila vtis in da se bo končno otresla smole, ki si jo drži že od začetka prvenstva in predvsem da bodo začeli osvajati točke, ker je položaj na lestvici že precej kritičen.

Primorje - Muggia 0:2

PRIMORJE: Babich, Bazzara (Kuk), Gustin, Laurica (Stolfa), Mislej (Digovich), Stocca, Braini, Leghissa, Miclaucich, Crevatin, Pescatori.

Proseška ekipa je igrala pod svojimi sposobnostmi in je zato poraz zaslužen. Gostje so stopili na igrišče bolj odločno in dosegli oba zadetka že v prvem polčasu, v obeh primerih po razvoju prostega strela. Primorje pa ni imelo priložnosti za zadetek, igra se je namreč odvijala predvsem na sredini igrišča in ni bila lepa tudi zaradi blatnega igrišča in močne burje.

V drugem polčasu so se gostje zaprlili v obrambo. »Rdeče-rumeni« so napadali celih 45 minut, a niso uspeli doseči gola. Imeli so dve priložnosti s Stolfo, ki pri streljih ni imel sreče. Primorje je utrpelo poraz na domaćem igrišču, na katerem je bilo nepremagano več kot dve leti. (Edvin)

"NAŠE" ŠTEVILKE

ZBIRA B. RUPEL

Dobri rezultati v nižjih, nekoliko slabši v višjih ligah, to je obračun nedeljskih tekem, v katerih so ekipe naših društev odnesle 20 do 30 razpoložljivih točk.

V promocijski in 1. AL so odigrali prvo tretjino prvenstev. Če pogledamo dosežke naših ekip, razen Juventine in Sovodenj, ki so igrale v različnih ligah, ugotovimo, da ima Primorje tri točke več kot lani (8:11), Zarja pa 3 manj (17:13). Kriska Vesna, ki dobesedno »melje« svoje nasprotnike, je zbrala kar devet točk več (17:26). Dosegla je več točk kot lani v celem prvem delu prvenstva (24 točk)! V 3. AL smo nasteli prav točo golov. Po nedeljskem osmem kolu smo jih v skupno 48 tekмах zabeležili že 152, kar pomeni, da smo videli povprečno 3, 16 gola na tekmo. Lahko sklepamo, da vsi igrajo za zmago. Neodločeno se je končalo samo pet tekem od skupnih 48.

Medtem ko je Primorec po dolgi suši (zadnji uspeh smo zabeležili v lanskem prvenstvu s Portuale) prišel do zmage v Trebčah, je proseška »Rouna« prvič po več kot dveh letih »klonila« na pragu 30. prvenstvenega nastopa. Zadnji poraz Primorja na »Rouni« smo zabeležili 7.5.1995 proti Colugni - 2:1. Odlej je Primorje v 29 tekmah doseglo 17 zmag in 12 neodločenih rezultatov, dalo 49 in prejelo 22 golov. Omeniti vsekakor moramo, da zaradi popravljenega igrišča je lani Primorje igralo stiri tekme na Ervattiju in eno na Opčinah. Izkupicek pa je bil ena zmaga in en neodločen rezultat. Slabe vesti prihajajo tudi iz Standreže. Kljub zamenjavi trenerja in novemberski borzi (Gomišček, Villani in Kovic), se stanje ni bistveno spremenilo. Če je ekipi doslej veljalo geslo o smoli, pa sta proti Lucinico prevladovala razočaranje in nezbrano.

Lestvica strelcev naših ekip

12 golov: Di Donato (Zarja/Gaja); 6 golov: Sirca (Vesna); 5 golov: P. Gergolet (Mladost); 4 golov: Versa (Vesna), Vrše (Zarja/Gaja "B"); 3 gole: Miclaucich, Pescatori (Primorje), Silvestri (Vesna), Asselti (Breg "B"); 2 gola: Macuzzi, Esposito (Juventina), Sclaunich (Zarja/Gaja), Soavi, Lakoselj (Vesna), Cecotti, Bussinelli (Sovodnje), Cannelli (Breg), Blanos, Giassi (Primorec), Mosca, Brce, Chies (Kras).

1. AMATERSKA LIGA / V 10. KOLU

Kriška Vesna še naprej prva na lestvici, velika smola Sovodenjcev

Sodnik močno oškodoval Sovodnje

Vesna - Pro Fiumicello 2:0 (1:0)

STRELCA: Sirca v 20. min., d.p.: Silvestri v 30. min.

VESNA: De Rota, Bandal, Giovini, Sambaldi, Soavi, Malusá, Lakoselj (Pussini), Versa, Sirca, Silvestri (Grassi), Krisciak (Sannini).

Kriska ekipa nadaljuje zmagovito serijo rezultatov. V nedeljo si je privoščila solidni Pro Fiumicello z zanesljivo zmago. Izid bi bil lahko še obilnejši, če bi Krizani ne zamudili več ugodnih priložnosti za zadetek.

Gostitelji so imeli skozi vso tekmo pobudo v svojih rokah. Premoč pa so kronali s krasnim zadetkom, ki ga je dosegel Matej Sirca v 20. minuti. Potem ko je preigral svojega branilca, je Sirca s silovitim strelom izven kazenskega prostora poslal zogo v desni okvir gostujočega vratarja, ki je bil povsem nemočen.

Tudi v drugem delu srečanja je bila premoč Krizanov več kot očitna. Po Silvestrijevem голу 15 minut pred koncem tekme pa so si v kriskem taboru lahko oddahnili. Nato so domačini zamudili celo vrsto skoraj stoodstotnih priložnosti za gol s Soavijem, Lakoseljem, Sirco. Proti koncu srečanja je bil izključen Matej Sirca in glede na to, da je na tej tekmi dobil četrti rumeni karton tudi Giovini, bo Vesna v prihodnjem kolu



v gosteh proti San Lorenzu nastopila brez obeh.

»Z dosedanjim obračunom smo seveda zelo zadovoljni, saj smo dosegli šest zmag in dva neodločena izida in niti enega poraza. Isonzo pa ne popušta in nam sledi le s točko zaostanka. Izkoristil bi priložnost, da bi v imenu vse ekipe vsočil cimpresnejše okrevanje našemu soigralcu Petru Sedmaku, ki se je hudo poškodoval na tekmi z Opicino, in vse kaže, da v tej sezoni ne bo več igral.« (bl)

Sovodnje - San Lorenzo 0:0

SOVODNJE: Gergolet, Devetak, Tomsic, Intergartolo, Bregant, V. Peteani (F. Sambo), Bastiani, Zotti, Cescutti, Fajt, Businelli.

Takega sodnika, kot je bil v nedeljo, niso v Sovodnjah videli že vsaj

deset let. Sovodenjci bi si zaslužili zmago tudi z več zadetki, toda mož, ki naj bi delil pravico na igrišču, je oškodoval domačine vsaj za dve enajstmetrovki. Ena od teh je bila tako očitna, da so se nogometaši San Lorenza debelo gledali, kako to, da sodnik ne zvizga. Eden od gostujočih igralcev je namreč padel na tla v kazenskem prostoru in z roko porinil zogo naprej.

Poleg tega so Sovodenjci imeli še celo vrsto priložnosti za gol, Marko Fajt pa je zadel vratnico. V sovođenjskem taboru ne pomni, da bi imeli takšne smole. Da bi bila mera polna, je sodnik 20 minut pred koncem tekme izključil se Cescuttija.

Na sliki KROMA: Sandro Malusá (Vesna) v akciji.

Marino Leghissa

INTERVJU TEDNA

100. tekma Marina Leghisse

V nedeljski tekmi z Muggio je Marino Leghissa, 24-letni nogometaš Primorja, odigral stoto prvenstveno tekmo v članski ekipi. Prvic ga je na igrišče poslal takratni trener Primorja Milos Tul na Proseku 3. oktobra 1993 na tekmi promocijske lige med Primorjem in Lucinico v 69. minuti igre, ko je zamenjal Erika Sardoča. Tekma se je slabo končala za Primorje, saj so gostje zmagali 1:0. V tej sezoni je Marino igral 26 tekem in dosegel pet golov. Prvega je dal 10. oktobra 1993 proti S. Giovanniju, vendar tudi tokrat rezultat ni bil ugoden za Primorje, zmagali so Svetoivancani z 2:1. V tej sezoni smo zabeležili tudi prvo izključitev (20.2.94) Primorje - Maranese 0:0. Omeniti moramo, da je v tej sezoni Primorje izpadlo iz promocijske lige (15. mesto, 20 točk). V naslednji sezoni je Marino v 1. AL igral 15 tekem in dosegel dva gola. V sezoni 95/96, ko si je Primorje zagotovilo napredovanje v promocijsko ligo po dodatnih tekмах tretjevrščenih ekip ostalih dveh skupin (Virtus Rovereto, Lignano), je igral 26 tekem in dal stiri gole. Dozivel je tudi dve izključitvi: 7.1.95 Tavagnacco - Primorje 2:3 in 10.3.1996 Vesna - Primorje 2:1. V lansk sezoni je igral 23 tekem in dal tri gole, izključen pa je bil 8.12.96 (Capriva - Primorje



1:0). V letošnji sezoni je bil prisoten v vseh devetih tekмах. V derbiju z Juventino si je priboril 11-metrovko s katero je Primorje izenačil stanje, tik ob koncu pa je dosegel se zmagoviti gol.

Zagrizenost in velika navezanost na društveni dres sta značilnosti, ki odklikujeta Marina, kateremu smo ob stotem prvenstvenem nastopu čestitali za športni dosežek in mu zastavili nekaj vprašanj.

Krstni nastop, poraz. Prvi gol v karieri, poraz. Stota tekma, poraz. Mar Primorju ne prinašas sreče?

»Zelo žal mi je za spodrsrlaj z Muggio, saj po dolgi seriji uspešnih nastopov, če se ne motim okrog trideset, smo izgubili nepremagljivost na proskeki »Rouni«. Priznati pa moram, da je rezultat popolnoma pravičen. Igrali smo slabo in nezbrano.«

Kje, kdaj in zakaj si začel igrati nogomet?

»To športno panogo sem vzljubil, oziroma podedoval po mojem bratu. Kot mladinec sem začel igrati pri Campanellah, nato pri Portualeju in S. Sergiu, nakar sem prišel k Primorju.«

Kako se počutis pri proseskem klubu?

»Odlično, ker smo res "fajn" skupina, na igrišču smo soigralci z ramo ob rami, izven njega pa dobri prijatelji in tudi vodstvo kluba je solidno, nudi nam idealne pogoje za delo.«

Kaj pomenja v prostem času. Imas kak konjček?

»Delo in nogomet mi vzameta precej časa, vendar najraje se zadržim v družbi prijateljev, ker me to največ sprosti.«

Kot bivši prebivalec devinsko-nabrezinske občine, kdo bo bodoči zupan?

»Čeprav bo balotaza napeta in izenačena mislim, da bo občino prihodnja stiri leta upravljal Marino Vocci.« (Bruno Rupel)



3. AMATERSKA LIGA / V BAZOVICI

Prisebni krasovci osvojili derbi z Zarjo/Gajo B Breg B brez zastojev

V 2. AL Mladost zmagala v Vilešah, Trebenci pa doma - Breg A se je moral zadovoljiti s točko

Zarja/Gaja B - Kras 0:2 (0:1)

STRELCA: v 44. min. p. p. Coccoluto in v 43. min. d.p. Chies.

ZARJA/GAJA B: Babuder, Carli, Gregori (Metlika), Gherbassi (Peric), Leban, Tenze, Milkovic (Argentin), Calzi, Emili; Tomasetic, Vrse.

KRAS: Nardin, Marchesi, Modolo, Bastianelli, Angelini, Gombac, Voldopivec (Chiesa), Norbedo, Silvani (Paulizzi), Coccoluto, Mossa.

V mrzlem in vetrovnem jutru se je v nedeljo na bazoviskem igrišču odvijal derbi med združeno ekipo Zarja/Gaja in Krasa. Zmagali so krasovci z dvema goloma razlike, ki sta bila sad napak v obrambi domačih prav v zadnji minuti prvega in drugega polcasa. Vsekakor ta poraz je za domačine prehuda kazen, saj so bili skozi vso tekmo enakovredni tekme. Več od igre so imeli domačini, ki so bili z Emilijem in Milkovicem nevarni v napadu. Ko je vse kazalo, da se bo iztek prvi del tekme pri neodločenem izidu, so gostje ne pričakovano povedli s Coccolutom. Po odmoru so »rumeno-modri« skusali izenačiti in se najbolje priložnosti imel razpoloženi Emili, ki pa sam pred vrati ni imel sreče. Na koncu srečanja je Chiesa izvedel hitro akcijo na robu prepovedanega položaja, se sam predstavil pred vratarjem Babudrom in ga premagal, S tem je bilo tekme konec.

Izjave po tekmi:

Eden izmed najboljših na igrišču je bil zagotovo mladi Mitja Emili (Zarja/Gaja), ki nam je izjavil: »Skoda, da smo izgubili, saj si poraza nismo zaslužili. Manjka nam izkušenost, to pa so izkoristili nasprotniki. Igramo vedno, se kar dobro, toda manjka nam rezultat. Smo pa edina prava kraska slovenska ekipa, saj smo se zbrali iz vsega Krasa... res lepa »klapa«. V slatnicah je bilo to razvidno, saj kljub porazu so vsi skupaj pozdravili in nazdravili za trenerjev, in sicer Borisov rojstni dan...«

Pri zmagovalcih smo vprašali predsednika in spremljevalca ekipe Nica Centroneja: »To je bil pravi prijateljski derbi. Tudi na igrišču in izven njega je bila prava prijateljska tekma. Zmagali smo pac mi ... tak je nogomet.« (Darko Grgic)

Pieris - Breg B 1:3 (0:1)

BREGOVI STRELCI:

Biondi, Blau, Delise.

BREG: Bolcato, Braico, Scibilia, Fiorido (Babudri), Luisa, Rocchetti, Assesti (Russo), Biondi, Marussi, Blau, Vesnaver (Delise).

Brezani so osvojili tretjo zaporedno zmago



in z igro so povsem zadovoljili. Stalno so imeli pobudo v svojih rokah in dosegli tudi tri lepe zadetke. Gostitelji so dosegli častni zadetek le s pomočjo avtogola.

Za lepo igro in visoko zmago si vsi zaslužijo pohvalo, posebno pa vratar Stefano Bolcato. (MDD)

2. AMATERSKA LIGA

Villesse - Mladost 0:2 (0:1)

STRELCA: Maniá in P. Gergolet.

MLADOST: Pischedda, Argentin, Pellicani, Kobal, Zin, Sitá, Maniá, Marusić (Fontana), P. Gergolet, Caiffa (D. Gergolet), Vittorelli.

Mladost je prvič igrala s tremi praviimi napadalci (Caiffa, P. Gergolet in Vittorelli) in to se je očito obrestovalo. Doberdobci so namreč imeli vseskozi pobudo v svojih rokah in sol biloi tudi učinkoviti v napadu. V prvem polcasu je bila igra precej izenačena, Mladost pa je povedla z golom, ki ga je odsegel Maniá. V začetku drugega polcasa so gostitelji imeli več od igre, nato pa so Doberdobci spet prejele vaje v svoje roke. Zgrešili so med drugim enajstmetrovko (Maniá), ob izteku srečanja pa je Peter Gergolet po protinapadu dosegel se drugi gol.

Primorec - Sagrao 3:1 (1:1)

PRIMORCEVI STRELCI: Srebernich, Giassi in Santi.

PRIMOREC: Martellani, Leghissa, Parovel, Santi, Srebernich, Naperotti, Pagliaro (Giassi), Sorrentino, Savino (Predonzan), Umek (Bulich), Pollicardi.

Trebensko mostvo je osvojilo predragocene točke in tako popravilo svoj položaj na lestvici. Gostitelji so imeli vseskozi pobudo v svojih rokah in tudi zasluženo zmago, čeprav tudi tokrat sodnik jim ni bil ravno naklonjen.

Breg - Villanova 0:0

BREG: D'Agnolo P., Paoletti, Buzzi, D'Agnolo S., Maiorano, Castro, Porro, Sabini, Sancin, Svab, Canelli (Mauri 84').

Brezani so zamudili še eno priložnost, da bi osvojili tri točke. Proti

Villanovi sicer niso igrali kot pred tednom dni proti prvouvrstnemu Roianeseju, vendar so imeli stalno pobudo v rokah in so kot vedno napravili nekaj stooostotnih priložnosti za zadetek. Villanova ima nekaj zelo izkušenih igralcev, ki so prisli v Dolino z očitnim namenom, da odnesejo točko, in to jim je tudi uspelo. Brezani so predvajali najboljšo igro v polovici drugega polcasa, ko so spravili nasprotnike v lastni kazenski prostor. Ustvarili so kar štiri priložnosti za zadetek. Dvakrat je poskusil Sabini (nov nakup Brezanov), enkrat je zaposlil nasprotnikovega vratarja Porro, v 73. minuti pa, po zelo lepi skupinski akciji, so se znašli kar trije Brezani sami pred nasprotnikovim vratarjem, a so neverjetno poslali zogo mimo vrat: Brezani ostajajo tako se vedno na sredini lestvice. (E.B.)

Na sliki KROMA: z derbija Zarja/Gaja B - Kras.

MLADINSKA PRVENSTVA / NA GORIŠKEM IN TRŽAŠKEM

Naraščajniki: visoki zmagi Sovodenj in Primorja, podvig začetnikov Brega

Uspešni tudi najmlajši Sovodenj in začetniki štandreške Juventine

MLADINCI

Deželno prvenstvo

IZIDI: Monfalcone - Ponziana 3:0, Pro Gorizia - Sevegliano 0:1, Pro Romans - Muggia 2:3, Rivignano - San Luigi 1:4, Ronchi - Itala S.Marco 2:2, San Canzian - Manzanese 0:7, San Sergio - Capriva 3:1, Sangiorgina - Jeventina 5:0. VRSTNI RED: Manzanese 29, Monfalcone 28, Sevegliano 26, Sangiorgina 22, San Luigi 20, San Sergio, Ponziana 19, Ronchi 17, Muggia 16, Pro Gorizia 13, Itala S.Marco 12, Pro Romans 9, San Canzian 8, Rivignano 6, Capriva 5, Juventina 0. PRIHODNJE KOLO: Ponziana - Juventina.

Pokrajinsko prvenstvo

IZIDI: Edile Adriatica - Lucinico 1:0, Chiarbola - Costalunga 0:4, Fogliano - Domio 1:1, Primorje - Opicina 2:0, Mossa - Latte Carso 2:3, Zarja/Gaja - Vesna 4:1, Montebello/D.Bosco - Portuale 1:2. VRSTNI RED: Latte Carso 25, Mossa 21, Portuale 19, Zarja/Gaja 18, Opicina 15, Domio 14, Vesna 13, Costalunga 12, Lucinico 11, Primorje 9, Edile Adriatica 8, Fogliano 7, Chiarbola 3, Mont./D.Bosco 0. PRIHODNJE KOLO: Vesna - Portuale, Latte Carso - Zarja/Gaja, Domio - Primorje.

NARASČAJNIKI

NA GORIŠKEM

Sovodnje - Aris Polo 5:2 (2:1)

STRELCI: Todde 2, Pavsic, Piras, Bagon.

SOVODNJE: Simčić, Mauri, Todde, Figelj, Piras, Cotič, Bagon, Pavsic, S. Tomsic, Pintar, R. Tomsic.

Nedeljsko tekmo med Sovodnjami in ekipo iz Trzica je motilo zelo slabo vreme.razmerah.

V prvem delu igre so Sovodnje igrale se kar dobro in s hitrimi protinapa-

di spravile v velike težave nasprotnikovo obrambo. Aris Polo ni uspel prebiti sovodenjske obrambe, ki je dobro zaustavile vse njihove akcije. Prvi gol za slovensko enajsterico je padel približno v 25. min. iz 11-metrovke, ki jo je Todde dobro izvedel. Nekaj minut kasneje je Pavsic povečal prednost iz prostega strela. Ob koncu prvega dela je Aris Polo znižal prednost Sovodenjcev iz 11-metrovke.

V drugem polcasu se je domača enajsterica povsem razigrala. Protinapadi za domačine so se vrstili eden za drugim in tako so dosegli se tretji gol. Gostje so dosegli drugi gol po nesporazumu obrambe. Takrat so se Sovodnje ponovno podale v napad in premagale se četrtic nasprotnikovega vratarja. Peti gol je padel po zelo lepem prodoru razigranega Toddeja, ki je z močnim in točnim strelom premagal onemoglega vratarja. Pohvalo si zasluži vsa ekipa. (Aljoša Pavsic)

NA TRŽASKEM

Primorje - CGS 6:0 (1:0)

STRELCI: Giraldi 3, Strajn 2, Martini.

PRIMORJE: Jas Gregori, Martini, Grgič, Berce, Batti, Skabar, Masé, (Gustin), Spacapan (Giraldi), Primosi (Cernjava), Strajn (Tul).

Kljub mrazu in vetrovnemu vremenu je združena ekipa visoko premagala CGS.

Nasi fantje so takoj na začetku začeli z napadalno igro in večkrat ogrozili gostujočega vratarja, ki pa je lepo branil nevarne strele Berceta in Strajna, medtem ko je Batti nevarno streljal za las mimo vrat. Na polovici polcasa pa je končno prislo do prvega zadetka, za katerega je poskrbel Strajn, ki je preliscil gostujočo



Bregov začetnik D. Franco

obrambo in premagal solidnega tržaškega vratarja.

Po odmoru je tekma postala živahnejša in igra se je odvijala predvsem na nasprotnikovi sredini igrišča ter premoč »rdecerumenih« je bila vidna. V nadaljevanju pa je moral tržaski vratar, kar petkrat pobrati zogo iz lastne mreže. Pohvaliti moramo vso ekipo, predvsem pa Giralidija, ki je kar trikrat zatresel nasprotnikovo mrežno. (gr. jas)

IZIDI: Opicina - Mont./D. Bosco neod., Esperia - Zaule neod., Chiarbola - Latte Carso 0:0, Primorje - CGS 6:0. VRSTNI RED: Primorje 17, Esperia 16, Mont./D.Bosco 11, Opicina 10, Zaule, Domio 7, Chiarbola, Latte Carso 5, CGS 2. PRIHODNJE KOLO: Latte Carso - Primorje.

NAJMLAJŠI

NA GORIŠKEM

Sovodnje - Audax Santa Anna 2:0 (1:0)

STRELCA: Padovani, Spacapan.

SOVODNJE: Francescotto, Roner, Ferlec, Semolic, Pellegrino, Lavrencic, Japanovic, T. Devetak, Padovani, Spacapan, Pintar.

Sovodnje so igraleeno najboljših tekem v prvenstvu. Proti Audaxu S. Anni, ki je na lestvici kar drugi, je doseglo res zelo važno zmago. Nasi so že od začetka nevarno napadali in so priložnosti dobro branili. Proti koncu drugega polcasa je Semolic iz sredine igrišča podal lepo zogo Padovaniju, ki je dosegel krasen gol. Drugi polcas je potekal tako kot prvi. Nasa enajsterica je s hitrimi protinapadi nekajkrat spravila v krizo goste in dosegla gol s Spacapanom, ki je po predlozku Pintarja drugič zatresel mrežo Audaxa. Trener in vsi igralci so bili z rezultatom zelo zadovoljni, saj so premagali eno najmočnejših ekip v ligi. (Spacapan)

Naši strelci

NAJMLAJŠI. 8 golov: Svara (Zarja/Gaja), 4: Pauletich (Zarja/Gaja), Padovani (Sovodnje), 3: Merlak, Pilat, Kante (Zarja/Gaja), 2: V. Krizmančic (Zarja/Gaja), 1: Bachi (Zarja/Gaja), Pellegrino (Sovodnje).

NARASČAJNIKI. 8 golov: Strajn (Primorje), 5: Todde (Sovodnje), 4: Cernjava, Giraldi (Primorje), 3: Pavsic, Bagon (Sovodnje), 2: Radinja, (Sovodnje), Berce (Primorje), 1: Longo, Spacapan, Martini (Primorje), Figelj, Piras (Sovodnje).

MLADINCI. 5 golov: Ban (Zarja/Gaja), 4: Cocevari, Manzin (Zarja/Gaja), Bovo (Vesna), 3: Laghezza (Vesna), 2: Padoan, Karis, Krizmančic (Zarja/Gaja), Ostrouska, Lovrečić, Bernobi (Primorje), Costa, Bonavitacola (Juventina), Sustersic (Vesna), 1: Furlani, Martinuzzi (Zarja/Gaja), Del Vecchio, Erbi, D. Pussini, Urdih (Vesna), Florenin (Juventina).

NAJMLAJŠI SOVODENJ

Naši v domačem okolju

To je družena ekipa Mladosti, Juventine in Sovodenj

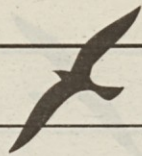


Združena ekipa najmlajših Sovodenj, ki igra v Doberdolu, bi morala nastopiti z imenom Mladost. Zaradi pomanjkanja igralskega kadra (ti nogometaši ob potrebi dopolnjujejo naraščajniško ekipo Sovodenj) ekipa, ki je sestavljena tudi z igralci Mladosti in Juventine, igra z imenom Sovodnje. Trener ekipe je Dario Frandolic, pomagajo pa mi Claudio Terpin, Roberto Galliusi in Karlo Lavrencic.

»Naš cilj s to ekipo je predvsem, da

ohranimo igralce teh treh društev v domačem okolju in da skrbimo za njihovo tehnično in taktično rast,« je dejal Frandolic.

Za to ekipo igrajo: Alex Francescotto, Aleksij Ferlez, Alan Visintin, Denis Galliussi, Ivan Devetak, Erik Terpin, Martin Roner, Erik Lavrencic, Danijel Semolic, Alessio Pellegrino, Peter Spacapan, Bojan Colja, Tadej Devetak, Dario Stjepavnoivc, Adnrea Padovani, Mitja Pintar.



DRŽAVNE LIGE / PO SOBOTNEM KOLU

De Marchi ima več izbire Sloga: zaskrbljenost rase

Fantje so po zmagi v Santa Giustine zabredli v psihološko krizo, vse sile pa morajo napeti tudi dekleta

Valovi odbojkarji so si z zmago proti Pallavolu Mantovi krepko opomogli, saj so se povzpeli na šesto mesto začasnega vrstnega reda B2 lige. Z gladko zmago so tudi popravili razliko v setih in tudi to ni zanemarljiv podatek. Zanimivo pa je, da bi se v soboto lahko izteklo tudi drugače, saj so Goricani tako v prvem kot v tretjem setu hudo zaostajali in so bili na robu poloma. Iz svojega cilindra je trener De Marchi tokrat potegnil Davorja Sulino, ki je v prvih kolih spal kot Trnjulčica, v soboto pa je - prvič letos - krepko pripomogel k zmagi svojega moštva. Ni slo sicer za magično potezo, saj je navsezadnje Sulina pred prvenstvom veljal za člana standardne postave, ampak za izhod v sili, ki pa se je dobro obnesel. Nedolžna žrtve iz izbire pa je bil Paolo Cola. Nobena posebna skrivnost ni, da je La Goriziana Kmečka banka doslej igrala z atipično, prirejeno postavo - brez pravega korektorja in s centrom Sniderom, ki se je

podredil potrebam moštva, s tem, da igra kot tolkač. Mnogi tudi menijo, da bi se valovci borili za sam vrh, če bi v moštvu še vedno imeli Mateja Cernica (verjetno pa tudi izkušenejšega podajalca). Toda seveda računati je treba pač z realnostjo, ta pa je pokazala, da ima De Marchi zdaj spet več možnosti izbire, kar je vsekakor pozitivno.

Zaskrbljujoc pa postaja položaj obeh Sloginih ekip v B2 ligi. Posebno so tokrat razočarali fantje, ki so v Trevisu računali na zmago proti mladim silam prvoligasa Sisleyja. Bolj kot rezultat (navsezadnje je nasprotnikova ekipa res mlada, ampak je rezultat ostre selekcije) skrbi pristop ekipe do igre. Je lepa zmaga v Santa Giustini učinkovala negativno?

Dekleta so krajši konec potegnili proti Cordenonsu. Igralke Koimpexa Nuova Kreditne ostajajo prikovane pri dveh točkah, doma so že dvakrat izgubile. Panike ne gre zganjati, dejstvo pa je, da je letosnje pr-



Koimpex Nuova Kreditna spet ob zmago, na sliki sprejem Vincenzijeve, akciji sledi Barbara Gregori (Foto KROMA)

venstvo teže od lanskega, saj v njem ni izrazito slabih ekip. Zadnjeuvrščena trzaska Oma hudo pesa, a po igalskem kadru sodeč le ni tako neboljena, kot je bil lani trziški Alloys. Prihoda Vincenzijeve in Flegove, vključitev se neizkušene Molassijeve niso mogli takoj odtehtati odhoda Sricchie in Vodopivceve, zato je treba še bolj napeti sile. Dva izgubljenata tie breaka navsezadnje kazeta, da razkorak med zmago in porazom za Blahutovo ekipo le ni tako velik.

Goriške šesterke doslej vsakič boljše od tržaških V tie-breaku našim ne gre

5. kolo v prvenstvih B1, B2 in C lige je še enkrat potrdilo nepisano pravilo, da so letos goriške šesterke uspešnejše od tržaških. Tokrat so bile na primer vse tržaške šesterke poražene, medtem ko so skoraj vse goriške šesterke brez težav zmagale. Izjemo je v tem kolu predstavljala Val Imsa. Igralke Olympie so v ženski C ligi prvič odigrale manj kot pet setov, njihovo mesto pa je prevzel Koimpex N. Kreditna, ki je odigral že tretji zaporedni tie-break. Skupno so naše šesterke doslej odigrale že deset odločilnih petih setov, zmagale pa so le trikrat. (T. G.)

DEŽELNE LIGE / REZULTATI NAŠIH PREDSTAVNIKOV

Ekipe Olympie upravičili zaupanje predsednika

Soča Unitecno spet uspešna - Uvodno kolo v D ligi

Sobotno 5. kolo moskega in ženskega prvenstva C lige je bilo za naše predstavnike dokaj uspešno. Se posebno so lahko zadovoljni v taboru Olympie, saj so tako moški kot ženske gladko odpravile svoje nasprotnike. Ob njih je bila pri moških uspešna se Soča Unitecno, medtem ko je moral Bor spet brez osvojenega seta z igrisca. Med ženskami pa smo ob zmagi Olympie Kmečke banke zabeležili se drugi zaporedni poraz Valovih odbojkaric.

Pri moških se je Olympia Agraria Terpin po sobotni zmagi nad tržaškimi

Riguttijem znašla sama na vrhu lestvice. Eltor, s katerim so si Goricani do sote delili prvo mesto, je namreč v izredno izenačenem derbiju kola izgubil z Il Pozzom. Ostali favoriti so zmagali, tako da je že jasno, da so Olympia, Prevenire, Eltor, Il Pozzo, Finvolley in Vivil boljše od ostalih, saj doslej v ligi ni bilo presečenj. Poleg tega pa je tudi že očitno, katere ekipe se morajo najbolj bati izpada. Na zalost je med temi ekipami tudi Bor, ki je doslej srecal že s tremi izmed favoritov, proti katerim res ni imel nobene možnosti. Tako je bilo tudi v soboto na tekmi s Prevenirejem. Sedaj pa se za Seppijeve varovanje začena serija srečanj z enakovrednimi nasprotniki. Zato upamo, da bodo rezultati boljše. Ob Boru pa so se brez točk Moske in Rigutti, prvo zmago pa je v soboto osvojila Città Calzatura in se tako odlepila od trojice najslabših. Soča Unitecno je končno osvojila drugi par točk, njen položaj na lestvici pa je še vedno zaskrbljujoc. Upajmo, da bo sobotna zmaga pomenila za Ferija in tovarise začetek pozitivne serije.

V ženskem delu tega prvenstva so se uresničile napovedi predsednika Olympie Bagona, saj so igralke končno zmagale 3:0 in pokazale, kaj zmo-

Moška B1 liga

IZIDI 5. KOLA

Valdarno - Occhiobello 3:2 (15:12, 11:15, 10:15, 15:7, 18:16), Mirandola - Lugo Ravenna 3:1 (15:12, 15:12, 15:17, 15:9), Castelli MN - Sassuolo 2:3 (15:7, 14:16, 17:15, 5:15, 12:15), Viserba - Concesio 3:2 (15:13, 15:9, 11:15, 14:16, 15:8), Boomerang - Isola 3:0 (16:14, 15:6, 15:13), La Goriziana Kmečka Banka - Mantova 3:0 (16:14, 15:10, 16:14), Mestre je bil prost.

LESTVICA

Boomerang	5	4	1	12:4	8
Mirandola	5	4	1	13:8	8
Lugo	4	3	1	10:5	6
Sassuolo	4	3	1	9:5	6
La Goriziana KB	5	3	2	10:9	6
Viserba	5	3	2	11:11	6
Concesio	4	2	2	8:8	4
Mantova	4	2	2	6:7	4
Occhiobello	5	2	3	11:12	4
Red Level	5	2	3	9:10	4
Samia Valdarno	5	2	3	10:13	4
Office Mestre	4	0	4	2:12	0
2 Castelli MN	5	0	5	8:15	0

PRIHODNJE KOLO (29.11)

Red Level - Occhiobello, Concesio - Valdarno, Lugo - 2 Castelli MN, Mantova - Mirandola, Sassuolo - Viserba, Mestre - Boomerang, La Goriziana Kmečka Banka je prosta.

Ženska B2 liga

IZIDI 5. KOLA

Albatros Tv - SGM Consulting Ts 3:0 (15:8, 15:9, 15:1), Koimpex N. Kreditna - Conegliano 2:3 (16:14, 12:15, 15:10, 7:15, 12:15), Corlo - Camst 2:3 (15:8, 9:15, 7:15, 15:9, 12:15), Ottica Tomasini - Vignola 2:3 (15:8, 15:7, 14:16, 5:15, 12:15), Castenetto Sedie - Giovolley 3:0 (15:5, 15:8, 15:13), Baricella 2000 - Granarolo 3:2 (15:11, 15:11, 11:15, 12:15, 15:8), Dolo - Teodora 3:1 (12:15, 15:13, 15:9, 15:12).

LESTVICA

Camst	5	5	0	15:5	10
Vignola	5	5	0	15:8	10
Albatros	5	4	1	14:3	8
Granarolo	5	3	2	13:6	6
Ottica Tomasini	5	3	2	11:10	6
Castenetto Sedie	5	3	2	9:9	6
Conegliano	5	2	3	11:12	4
Baricella 2000	5	2	3	11:12	4
AS Corlo	5	2	3	8:9	4
Koimpex N. Kreditna	5	1	4	8:14	2
Teodora Ravenna	5	1	4	7:14	2
SGM Consulting	5	0	5	1:15	0

PRIHODNJE KOLO (29.11.)

Granarolo - Sgm Consulting, Giovolley - Albatros, Camst - Ottica Tomasini, Teodora - Corlo, Vignola - Castenetto Sedie, Koimpex N. Kreditna - Dolo, Conegliano - Baricella 2000.

Moška B2 liga

IZIDI 5. KOLA

Sisley - Koimpex 3:0 (15:9, 15:12, 15:11), Cordenons - Laguna Light 3:0 (15:9, 15:12, 15:6), San Miguel - Mec & Gregory's 2:3 (14:16, 15:9, 15:13, 7:15, 15:10), Ideal - Noventa 3:0 (15:6, 15:3, 15:11), VBU - Riviera 0:3 (3:15, 9:15, 13:15), Oderzo - Mogliano 3:1 (15:6, 14:16, 15:9, 15:3), Bonacic - Pontelongo 3:0 (15:10, 15:9, 15:6).

LESTVICA

Debei Bonacic	5	5	0	15:2	10
Laguna Light	5	4	1	12:5	8
Oderzo	5	4	1	12:6	8
VBU	5	4	1	12:7	8
Ideal Volley	5	3	2	11:7	6
MacGregory's	5	3	2	12:9	6
Birra S. Miguel	5	2	3	11:13	4
Futura Cordenons	5	2	3	9:11	4
Pontelongo	5	2	3	7:11	4
Sisley	5	2	3	7:11	4
Noventa	5	2	3	6:11	4
Riviera Brenta	5	1	4	7:12	2
Koimpex	5	1	4	6:12	2
Mogliano	5	0	5	5:15	0

PRIHODNJE KOLO (29.11.)

Mogliano - Koimpex, Riviera - Sisley, Mec & Gregory's - Ideal, Pontelongo - San Miguel, Noventa - VBU, Futura - Debei Bonacic, Laguna Light - Oderzo.

BOR / DEJAN FURLANIČ

Pred začetkom prvenstva si nihče ni delal utvar

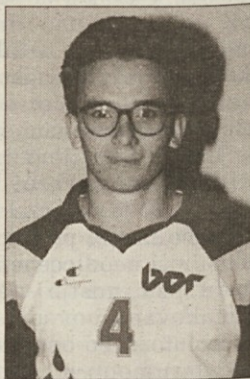
Začetek letosnjega prvenstva za borove odbojkarje ni bil zelo uspešen, saj so morali doslej vedno poraženi oditi z igrisca. Z Borovim kapetanom Dejanom Furlaničem smo skušali ugotoviti, zakaj je zanj in njegove soigralce prvenstvo tako težko.

»Lani smo se s teza vo uvrstili v enotno C ligo, tako da smo vedeli, da bo letosnje prvenstvo težko in da potrebujemo kako okrepitev. Zgodilo pa se je ravno nasprotno; ekipo je iz najrazličnejših razlogov zapustilo pet igralcev, od katerih so bili trije člani standardne šesterke, dva sta bila pa zelo izkušena. Zato smo bili prisiljeni ekipo bistveno pomladiti, tako da smo s povprečno starostjo 20,5 verjetno najmlajša ekipa v ligi. Zato plačujemo na vsaki tekmi davek neizkušenosti, ob tem pa smo v bistvu se neuigrani, saj smo spreminili sistem igranja. Zato bomo morali se veliko trenirati, da bo naša igra boljše in da bomo odpravili nepotrebne napake.«

Kakšni pa so pogoji za treniranje?

Na žalost imamo na stadionu »1. maj« dvorano na razpologo samo dvakrat na teden, ob tem pa treniramo se enkrat v telovadnici Caravaggio, v kateri pa pogoji niso idealni: strop je nizek, mreža raztrgana, na splošno je telovadnica majhna. Skupno treniramo torej tedensko le štiri ure in pol, kar je se posebno za mlado ekipo, kot je naša, odločno premalo. Poleg tega pa bi jo morali zaradi popravil v kratkem za mesec dni zapreti, tako da bo takrat situacija res dramatična. Pozitivno pa je dejstvo, da bomo odslej imeli podajalce se dodajali.

(T. G.)



ten trening s kolegi iz vrst Riguttija.

Kakšno je po tolikih porazih vzdušje v ekipi?

Kljub porazom je vzdušje v ekipi zelo dobro. Na treningih se trudimo, delamo dobro in mislim, da stalno napredujemo, čeprav rezultati tega ne potrjujejo. Ne smemo pa pozabiti, da je letos večina ekip za razred boljša od nas, tako da si nihče izmed nas ni delal nobenih utvar. Zato igramo sproščeno, ker praktično nimamo kaj izgubiti, že vsak osvojen set pa je za nas izreden uspeh, kar je takoj poudaril tudi trener. Iz objektivnih razlogov nam doslej še ni uspelo osvojiti seta, upam pa, da bo v naslednjih kolih boljše, saj bomo igrali sedaj z Roialesejem, ki je v soboto prvič zmagal, nato pa se z Riguttijem, ki je prav tako kot mi se brez točk. V našem domu je predvsem Rigutti, ki ga zelo dobro poznamo, medtem ko je bil Roialese že lani precej boljši od nas. Letos je sicer ekipo zapustil eden izmed boljših igralcev, tako da je slabša. Upam, da bomo tudi proti njim igrali cim boljše in končno osvojili set. Vsekakor puske ne mečemo v koruzo, saj smo vsi igralci prepričani, da bo dobro delo na treningih prej ali slej obrodilo zazeljene sadove.



NAMIZNI TENIS / NA TURNIRJU 2. KATEGORIJE V NOVARI

Vanja Milič že drugič ugnala vso konkurenco

Zagotovljen nastop na Top 12 - Tudi ostale krasovke zelo uspešne

Vanja Milič, najboljši domači igralki pri Krasu, je ponovno uspel velik podvig. Izkazala se je že na prvem turnirju v Coccaagliu, sedaj pa je se v Novari ponovno potrdila svoje vodilno mesto med konkurentkami druge kategorije. Z dvakratnim prvim mestom na obeh kvalifikacijskih turnirjih si je zagotovila nastop na turnirju Top 12 najboljših italijanskih igralk z vrha jakostnih lestvic. Vanja (na sliki) je v Novari slavila dvakrat: posamično in v paru s Karin Calliari (Tramin), s katero sta tudi državni prvakini v dvojicah druge kategorije.

Tudi ostale Krasove igralko so na turnirju dosegle vidne uvrstitve. V začetnih skupinah jih je tekmovalo šest. Z izjemo Jasmin Kralj so vse uspešno prestale prvo preizkusnjo. Jasmin Kralj si je udeležbo na kvalifikacijskem turnirju drugokategorij zagotovila z uvrstitvijo med prvih osem na turnirju tretjekategorij v Spoleto, kjer je tudi vpisana neke na sredi lestvic tretje jakostne kategorije. Razumljivo je, da sta bili st. 18 in st. 41 v drugi kategoriji zanj izven dometa. Premagala pa je rezervno igralko turinskega prvoličnega Susanno Csiki, kar je zanj velik uspeh.



Dasa Bresciani in Sonja, Martina ter Nina Milič so dosegle drugo mesto v svoji skupini, Katja Milič pa je kot zmagovalka skupine premagala vse tri nasprotnice Pillonijevo (Quattro Mori), Alessandrinijevo (Mante Verzuolo) in Sillinijevo (Alto Sebino). V tem delu je bila pomembna zmaga

Martine Milič nad Ingrid Calliari (Tramin) (23, 18) in Danielo Alberto (st. 15), ki v A-2 ligi igra za A4 Verzuolo; za Nino Milič pa zmaga nad več tri nasprotnice Silvio Racca iz iste ekipe in nad Lauro Pastorino. Dasa Bresciani je gladko premagala Marzollo in konkurentko v A-2 ligi

Elisabetto Loaldi iz Aoste. Sonja Milič se je zmaga izmuznila proti Chiari Crespi (Angerra) v 3. setu, zato pa ni zamudila priložnosti proti Urziki Macean in Jessici Ciarmatori.

V drugem delu tekmovanja na direktno izločanje so Dasa Bresciani, Nina Milič, Martina Milič in Sonja Milič dosegle uvrstitev med 32-terico. Najtršo tekmo je imela Dasa Bresciani (st. 45) z drugo igralko prvoligasa Poste Torino - obrambno igralko Emanuelo Daniele (st. 21). Mlada krasovka je dvojbo izgubila 2:3 v nizih. Nina Milič (st. 59) je izgubila z Lazzarjevo (st. 25), Martina Milič (st. 51) z Norese (st. 30) in Sonja Milič z 1:3 proti Pillonijevi iz Cagliarija. Vanja Milič je v prvem krogu počivala, prav tako pa ni igrala v skupini, ker so prve stiri drugokategorij (od st. 7 do st. 10) oproščene tega dela tekmovanja.

Skozi ovire izločilnega dela pa se je odlično prebijala Katja Milič. Po zmagi s 3:0 nad Csikijevo je med 16 premagala tudi Monio Franchi z istim rezultatom, ter zatem se Nicoletto Stefanovo (21, 12, 17), s katero se bosta pomerili tudi prihodnji teden v okvi-

ru ženske A-1 lige v Messini.

V polfinalu je Katja naletela na spočito Sabrino Moretti (st. 10). Krasovka je renomirani nekdanji prvokategorijki odvzela set. V borbi za tretje oz. četrto mesto je Katja zelo tesno izgubila (23, -19, -21, -15) z nekdanjo klubsko soigralko Ano Bersan, ki je letos prestopila k državnemu prvaku Castellani.

Vanja Milič se je re-vansirala za poraze svojih soigralk: v osmini finala je slavila nad Pillonijevo 3:0, v polfinalu nad Bersanovo (17, 13, 17). Najnapevnejši pa sta bili zmagi nad Karin Calliari v četrtini finala (-22, 17, 13, -17, 12) in finale proti Morettijevi (18, -22, -22, 14, 15); proti obema je Vanja Milič dosegla zmago s 3:2 v setih in si popolnoma upravičeno zaslužila nastop na Top 12.

Kot smo že navedli, je Vanja zmagala tudi v igri dvojic, bron pa je sel Krasovemu paru, ki sta ga sestavljali mati in hči Sonja ter Martina Milič. Med prvih osem parov se je uvrstila dvojica Katja Milič/Jasmin Kralj, ki je izgubila z isto gostiteljevo dvojico Avezzani/Puricelli kot bronasti par. Med 16 je prišel par Nina Milič/Dasa Bresciani.

J.J.

ROKOMET / SLOVENSKA 2.B LIGA

Kras z gladko zmago končal jesenski del

Na spolzkem igrišču Hrvatini niso bili dorasel nasprotnik

Hrvatini - Kras 12:21 (6:13)

KRAS: Vremec 10, Nait 3, Milic A. 1, Costanzo, Milic G. 1, Vinci 2, Raseni 1, Bogatec; trener Mahnič

Kot je bilo pričakovati v Hrvatinih na zadnji tekmi jesenskega dela II. B zahodne slovenske lige ni prišlo do presenečenja. Kljub spolzkem igrišču so Krasovi fantje povsem nadigrali domačo sedmerko, za katero je bil Kras, razen v prvih minutah, nedosegljiv nasprotnik. Igra je bila vseskozi umirjena in zaradi slabih pogojev na igrišču v določenih trenutkih tudi dolgačasna: da ne bi prišlo do nesmiselnih poškodb, so igralci obeh taborov večkrat »mehko« zaustavljali nasprotnikove napade.

Hrvatini so v prvih minutah začeli z zelo hitro igro, tako da so v deseti minuti celo vodili z dvema zadetkoma razlike. Po izenačenju (6:6) pa je Krasov trener Mahnič spremenil igro v obrambi, tako da je nizkemu domaćemu napadu popolnoma preprečil izvedbo strelav z razdalje. Ta taktična sprememba v igri in mokra zoga sta nedvomno pripomogli, da so krasovci visoko povedli ter zaključili prvi polčas kar s sedmimi zadetki razlike. Nadaljevanje v drugem delu tekme je bilo le zrcalo prvega, tako da so Zgoničani lahko umirjeno zaključili tekmo ter zaslužen odnesli iz Hrvatinih pričakovani točki.

Na sliki (Foto Kroma): Martin Vremec je v Hrvatinih dosegel deset zadetkov



JADRALNI KLUB ČUPA / S SKUPNO VEČERJO ZAKLJUČEK USPEŠNE IN BOGATE SEZONE

Podelitev priznanj najboljšim in razmislek za bodoče delo

Ob zaključku izredno uspešne sezone je v soboto JK Cupa priredil večerjo v gostilni Sardoc v Prečniku. Odzvalo se je res veliko število članov in prijateljev. V uvodnem govoru je predsednik Marino Kosuta pozdravil prisotne, se posebej za ugodne goste, delegate in predsednika jadrane zveze XI. cone, admirala Trzasko Luke, deželnega predsednika CONI-ja in odgovorne za mladinsko dejavnost v coni. Predsednik Kosuta je dalje povedal, da se društvo že več let trudi, da bi

pridobilo primernejši sedež in da je zaradi se nejasne situacije v zvezi s Sestlanskim zalivom težko snovati nacrtje za prihodnost.

V teku večera je bila se posebej poudarjena razgibana mladinska dejavnost, ki je v društvu delezna posebne pozornosti. Najmlajši tekmovalci so seveda optimisti. Teh je pri društvu kar precej: Sandi Suc, Matija Milli, Maja Sanci, Mirjam Malalan, Marina, Daniel in Barbara Piculin, Tomaž Legisa ter Jaro Furlani. Posebno priznanje je dobil Da-

niel, saj si je letos prislužil mesto v državni ekipi. Za odlične nastope na državni ravni in prestižno priznanje trenerjev XI. cone, je plaket dobil tudi Jaro. Barbara pa je prejela spominek za prestop v novi razred in posebno priznanje kot najboljši pomorski. Velike zasluge za tako kvalitete rezultate gre pripisati trenerju Mauriziju Bencicu, ki strokovno in požrtvovalno sledi svojim varovancem. Poleg tega tudi sam uspešno jadra tudi na evropskem nivoju.

Med nagrajenci so bili tudi instruktorji in vadiitelji jadrane sole, ki se trudijo, da bi k jadrnanju privabili čim več novih moči: Adriano Ferfaglia, Dani Toscano, Mitja Buzan, Sara Bensi, Iztok Colja, Dean Pertot, Alessio Pincin, Kristjan Kovacic, Ana Zerjav in Matija Spinazzola. Odgovorna za jadrano solo, ki vključuje tudi windsurf, je bila Nada Cok.

V višjih kategorijah so bili tekmovalci precej aktivni. Na laserju sta v kategoriji radial letos pr-

vič nastopala Matija Spinazzola in Erik Masten, Kristjan Kovacic ter Mitja Buzan, ki je med drugim treniral ekipo, pa sta uspešno jadrana v kategoriji standard. V razredu evropa je letos nabirala izkušnje Johana Kriznič. Dokaz prijateljskih odnosov s soslednjim društvom Pietas Julio je mešana posadka na 420. Cupin clan je Alessio Pincin. Nastopila sta tudi na mladinskem evropskem prvenstvu v razredu laser 4000.

Sledilo je nagrajevanje društvene regate. Naslov društvenega prvaka si je letos prislužil Evgenij Frandolic z jadrnico Izadoro. Za uspešne nastope tudi na evropski ravni jadrnice Founet, je priznanje dobila Nadia Canalaz.

»Pokal strbunk« dobi najbolj neroden clan. Letos je to bil Sedmak, ki je s svojo jadrnico Pink Storm imel veliko smolo.

Vzdusje je bilo res prijetno, a Vanka in Tonca sta se dodatno popestrili večer in s posreče-



nimi skeci v trzaskem narečju zabavali tudi italijansko govoreče goste.

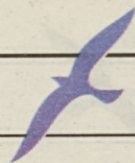
Večer se je zaključil z mislijo, da bo Cupa prihodnje leto slavila 25. leto obstoja in željo, da bi si priborila uglednejši prostor in bila delezna vse večje pozornosti s strani krajevnih oblasti, jadrane zveze in CONI-ja, v sodelovanju s soslednimi jadrnimi klubi. (Barbara in Nika)

Na slikah (F. Kovacic): deželni delegat Conija Emilio Felluga je izročil priznanje Danielu Piculinu (zgoraj), priznanje pa je prejela tudi Nadia Canalaz (spodaj levo)



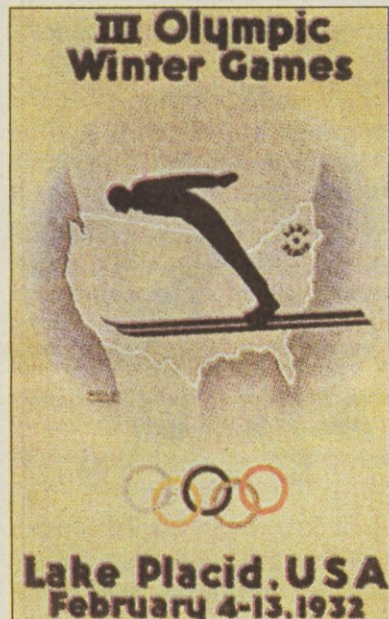
TPK Sirena vabi na tečaj

Konec tedna se bodo na zaključni društveni večerji zbrali tudi člani in prijatelji Trzaskega pomorskega kluba Sirena. V teh dneh so odborniki barkovljanskega kluba zaposleni z organizacijo tečaja za dopolnjevanje jadrana pod vodstvom svetovno priznanega kapetana Sandra Chersija. Tečaj bo obsegal teoretično-praktične lekcije o raznoraznih pomorskih elementih. Teorija bo potekala dvakrat tedensko, v prostorih TPK Sirena, Miramarski drevored, 32 (tel.: 040/422696); praktične lekcije pa bodo potekale na klubski 10-metrski jadrnici. Tečaj je namenjen tako začetnikom kot tistim, ki si hočejo pridobiti novih pomorskih izkušenj. Sirena vabi ljubitelje morja k udeležbi, v prihodnji torkovi prilogi pa bom objavili tudi pogovor s kapetanom Chersijem.



Pred vojno vihro še dvakrat v boju za kolajne

Pripravlja Bojan Pavletič



Lake Placid (ZDA, 4.2 - 13. 2. 1932) ni popravil slabega vtisa

Ker so si Američani zelo želeli popraviti slab vtis, ki so ga zapustili s pravo organizacijsko polomijo leta 1904 v St. Louisu, jim je Mednarodni olimpijski odbor rad prepustil izvedbo tako letnih (v Los Angelesu), kot zimskih iger v tem letu v tedaj skoraj neznanem mestecu ob Mirnem jezeru, visoko na severu ameriške zvezne države New York, ki je oddaljeno od kanadske meje komaj kaj več kot Sejana od Trsta. Toda tudi izbira tega kraja ni bila ravno najbolj posrečena. Ob prislovičnem "globalnem odnosu" Amerikanov do organizacijskih podrobnosti na tako pomembni prireditvi, so prisle do izraza predvsem posledice hude ekonomske krize, ki je nekaj let prej zajela ZDA in ves svet, ki si se vedno ni izlizzal njenih ran.

To je bilo mogoče opaziti predvsem pri udeležbi nastopajočih. Amerika je bila tedaj še razmeroma težko dosegljiva, saj je bila vojna s preokceankami draga in dolgotrajna (trajala je samo z ladjo okrogel teden), letalski promet pa je bil se v povojih. Tako se je zgodilo, da je število držav udeleženk sicer naraslo za 4 na 19, zato pa je število tekmovalcev padlo za več kot tretjino, saj jih je bilo le 327. Pozitivno dejstvo pa je predstavljal porast tekmovalk, saj se je njihovo število v primerjavi z igrami v St. Moritzu skoraj podvojilo na 50.

Prireditve je trajala dan več kot v Svi-ci, bila pa je zadnja, ki je imela le 14 panog na tekmovalnem sporedu. V naslednjih letih je število sportov na zimskih olimpijskih igrah močno naraslo in se je šcasoma več kot podvojilo. Bile

pa so to obenem tudi zadnje igre brez alpskih smučarskih disciplin.

Program je tako ostal v bistvu enak, kot štiri leta prej in je bil deležen le nekaterih "kozmetičnih" popravkov, brez hujših vsebinskih sprememb. Med temi velja omeniti predvsem uvedbo spustov z dvo-sedejnimi bobbi, švicarski eksperiment s petsedejnikami pa so ukinili in se spet vmili k stiričlanskim posadkam. Opustili so tudi skeleton (curlinga pa itak ni bilo več je na prejšnjih igrah). Ponovno pa so spet uvedli v spored mosko hitrostno drsanje na deset km dolgi progi.

Ceprav je bil program iger v bistvu že kar preizkušen in zaradi manjšega števila tekmovalcev celo olajšan, pa se je organizatorjem spet močno zataknilo. Precej je k temu doprineslo vreme, saj je bilo prireditvi celo manj naklonjeno, kot v Svi-ci. Ceprav je to področje pod kanadsko mejo znano po obilnih sneznih padavinah je bil februar tega leta z njimi izredno skop tako, da so morali sneg celo dovajati z visjih okoliskih gora v dolino, da so lahko izpeljali smučarske teke. Do hudega organizacijskega zapleta pa je prislo tudi v hitrostnem drsanju: Amerikanom se ocividno ni posvetilo, da so na svetu se kaka druga pravila za to sportno panogo razen njihovih, ta pa so bila povsem drugačna od mednarodnih. Prislo je do tako ostrih sporov z vodstvi ostalih reprezentanc, da so mnogi odlični drsalci pospravili svoje kovčke in enostavno odsli domov. Tako ni čudno, da so gostitelji pobrali kar vse zlate medalje, pa tudi skupni kolajnerski izkupicek je bil tak, kot nikoli več kasneje: od skupno 12 ko-

lajn hitrostnega drsanja so jih "v sodelovanju" s svojimi severnimi sokontinent-talci Kanadčani, ki so se tudi znali poditi po ledu po ameriških pravilih, osvojili kar 10, za vse ostale (beri: Norvežane) pa sta ostali le dve.

V takem vzdušju kakih velikih olimpijskih dosezkov ni bilo pričakovati in jih tudi ni bilo. Če odstejemo rezervacijo zlate kolajne s strani Norvežanke Sonje Henie v umetnostnem drsanju, so močnejše obelejevali olimpijsko sceno tega leta le se njeni rojaki na smučarski skakalnici (zlasti veliki Birger Ruud, na sliki spodaj), kjer so enostavno pobrali ves razpoložljivi izkupicek kolajn. Na lastno kojo napisana tekmovalna pravila so ameriškim olimpijcem, kajpak, močno zgladila pot tudi do velikega ekipnega uspeha, saj so zbrali kar 6 zlatih kolajn, Norvežani, sicer veliki protagonisti teh tekmovalj, pa le 3. Pri tem je treba povedati, da ti novodobni Vikingi niso ne dotlej, ne mnogo let kasneje (vse do Cortine 1956) na ZOI osvojili manj kot - prvo mesto.

Italija, ki je imela v letnih izvedbah iger svoje olimpijske kremplje je kar dobro nabrusena, je ostala tudi ob Mirnem jezeru, kar se kolajn tice, tesca. Proti vrhu se je še najuspešnejše prerivala v bobu, kjer sta bili njeni posadki 5. med stirisedi in 6. med dvojicami.

Slovinci so pa je pred igrami izračunali, da je potovanje cez veliko lužo dokaj draga zadeva in so se - glede na to, da so bili med njimi sami Gorenjci - odločili za stednjo.

Ostali so doma.

GA-PA (Nemčija, 6.2. - 16.2 1936) prvič tudi tekme v alpskem smučanju

Cetrta izvedba zimskih olimpijskih iger je imela svoje zgodovinske korenine stare vsaj dvajset let. Ze seste letne igre bi morale biti v Berlinu, toda prav tedaj, leta 1916, je najbolj divjala prva svetovna vojna. Ker je porazenec vedno kriv so dve leti kasneje pač naprtli glavno krivdo za tedanje vojne grozote Nemčiji in olimpijski mojse so jo za dve olimpijadi postavili v sportno karanteno. Svojo kazen je odslujila do leta 1928, leta 1936 pa so ji sklenili izpolniti obljubo, katero so ji dali za leto 1916: poverili so ji izvedbo olimpijskih iger. To pa tem lažjega srca, ker je bila glavna tekunica Berlinu katalonska prestolnica Barcelona, kjer je tedaj, ko so odlocali o podelitvi iger, je besnela spanska državljanska vojna. Ker je tedaj bolj ali manj veljalo pravilo, naj bi ista država, v okviru svojih možnosti, organizirala letne in zimske igre je to obveljalo tudi v tem primeru: polerti so Nemci pričarali pravi olimpijski spektakel v Berlinu, pred tem pa zimske igre v naselju dvojčku z imenom Garmisch-Partenkirchen.

Ko so Nemcem poverili igre za to leto je bil tam sicer na celu države se vedno stari maršal Hindenburg, toda že januarja 1933 se je povzpela na oblast protagonist dvajsetega stoletja, tretjekategorniski slikar Adolf Hitler, ki je takoj spoznal, da bi lahko olimpijski

sko prireditve izredno učinkovito vpregel v svoj nacistični voz. Najprej je sicer moral premagati dokaj močno opozicijo v lastnih strankarskih vrstah, ki je zavzela ekstremistično odklonilna stališca do iger, saj je menila, da so "skrajno nespodoben festival, katerega obvladujejo židje." Med drugim so zahtevali tudi odstranitev predsednika organizacijskega odbora Lewalda: njegova najhujša napaka naj bi bila namreč v tem, da se mu je po jilah pretakalo tudi nekaj židovske krvi. Posredoval je CIO, gonja proti Lewaldu je ponehala, Hitler osebno pa je dal ukaz, da morajo biti za izvedbo teh iger na razpolago neomejena sredstva, vse pa naj bo izpeljano v takem slogu, da bo svet nad sposobnostjo in učinkovitostjo Nemcev ostrmel.

Tako je kasneje res tudi bilo. V Garmisch-Partenkirchnu, katerega so praktični Nemci imenovali krajsano kar GA-PA, so zgradili ledni stadion s kar 15.000 prostori na tribunah, umetna drsalnica, novo smučarsko skakalnico z betonskim zaletiščem, prostore za casnikarje, naselje za tekmovalce, izboljšali prometne povezave, tako da so samo iz Muenchna prepeljali na kraj olimpijskih dogajanj več kot 70.000 gledalcev, kar je bilo za tedanje case izredno dejanje.

Vzporedno s tem je bil tudi odziv udeležencev izre-

den. Število nastopajočih držav je naraslo na 28, torej za tretjino, tekmovalcev pa se je več kot podvojilo, v primerjavi z onim v Ameriki. Za polovico se je povisala tudi udeležba žensk: bilo jih je 76. V desetih dneh se je zvrstilo na tekmovaliscih 17 panog, kar je bilo tudi največ dotlej.

Prvic so vključili v spored iger tudi alpsko smučanje in to tako za moske, kot za ženske, vendar pa sta smuk in slalom veljala le za kombinacijo, kar pomeni, da je bila na razpolago le ena zlata kolajna. Pravo senzacijo so pripravili Britanci, ki so v hokeju na ledu premagali svoj kanadski dominion, dotlej monopolnem sportu Severnoamerikanov. Med tistimi, ki se je nad vse veselila svoje (tretje zaporedne) olimpijske zmage je bila spet mitična Sonja Henie, vendar verjetno bolj zaradi podpisa pogodbe za poklicno nadaljevanje svoje kariere, kot pa zaradi zlatega obeska okoli vratu.

Norvežani se tokrat niso več pustili presenetiti. Glasno so povedali, da so na snegu svetovna velesila in so se vrnili domov s kar 7 zlatimi odlicji, vseh medalj pa so osvojili 15. Nemci so izkoristili prednosti domačega terena kolikor so pac zmogli in so na tej lestvici osvojili drugo mesto, vendar le s 3 zlatimi kolajnami. Američani, ki

so spoznali, da tekmovalci po mednarodnih pravilih ni enako, kot ce se podis po ledu in snegu po domacih paragrafi, so spravili v malho le en zlati obesak in sicer v dvo-sedejnem bobu.

Italija je v Garmischu poslednjič igrala le vlogo opazovalca nagrajevanj, saj je bil odtlej na vseh olimpijskih igrah na stopnicah kateri od njenih tekmovalcev. Na teh igrah je bila najblizja kolajni v stafetnem teku 4x10 km, kjer so Gerardi, Menardi, Demetz in Kasebacher za las zgrešili bron.

Slovinci so z denarjem, ki so ga pristedili z abstini-ranjem Amerike, poslali v (cenejši) GA-PA se kar zajetno ekipo, ki je nastopila v treh panogah: v tekih, skokih in alpskem smučanju. Navisjo uvrstitev so si priborili tekaci. Presenetljivo deseto mesto si je namrec priboril Franc Smolej, pri tem pa je imel veliko smolo, saj je med tekom se zlomil palico in samo tisti, ki se ukvarja s tem sportom ve, kaj to pomeni. Da slovenski tekaci niso od muh je potrdila tudi stafeta 4 x 10 km, kjer so odlično razpoloženi Knap, Jakopic, Klancnik in Smolej v hudi konkurenci prav tako osvojili deseto mesto. Skrivnost teh uspehov je ticala v dejstvu, da so vrli Gorenjci opred igrami najeli finskega trenerja, ki jih je brezsrčno preganjal po Pokljuki in okolici



tako, da so morali dnevno preteci tudi po sto km. No, sodec po rezultatih, kasneje onega Finca ocividno niso več vabili v Slovenijo, za kakega drugega potencialnega jugoslovanskega tekaca pa so bili itak ze Slovenci prevec - finski. Hitri so bili tudi alpinci, saj je Ciril Pracek osvojil 12. mesto, kar predstavlja se danes dostojen rezultat. Pa tudi Franci cop je s 23. mestom se ujel (danasnje) tocke. Med skakalci je bil "najdaljsi" Franc Pribosek, ki je osvojil 39. mesto, ostali pa so se razvrstili do 44. Ocividno niso imeli finskega trenerja.

Organizacijsko in spektakularno so te igre presegle vsa pričakovanja in zasencile vse prejšnje tako, da se je tudi fuehrerju, ki si jih je seveda ogledal, raztegnil pod brki nasmeš od usesa do usesa. Morda se mu je tedaj zdelo, da bi lahko s takimi organizacijskimi sposobnostmi njegovega ljudstva po svoje organiziral tudi bodočo svetovno zgodovino. Toda Hitler necesa ni vedel: igre je mogoče organizirati, zgodovine pa ne. Ta tece po povsem svojih poteh. To je nekaj let kasneje spoznal sam ter z njim nemški narod in tudi ljudstva skoraj vsega sveta. žal, ne z olimpijskimi rezultati.

POGOVOR S SLOVENSKIM JADRALNIM ASOM MITJO KOSMINO

»Italijanom smo dali na morju ognja, kot se spodobi!«

Mitja Kosmina, 31-letni krmar sedaj že legendarne Gaie Legend, je bil v začetku preteklega tedna na službenem potovanju v Sarajevu. Stikal je za posli za svoje podjetje s kavo Procaffè, ki ima sedež in prazarno na območju Luke Koper. Slovenski novinarji z Obale vedo povedati, da mu je pri ustanovitvi podjetja odločilno pomagal oče Janko, jadralec, ki drži s sedmim mestom v razredu zvezda na olimpiadi v Rimu leta 1960 skupno z Mariom Fafangelom najboljšo slovensko uvrstitev na olimpijskih igrah. Vedo pa tudi - novinarji - pripomniti, da se je mladi podjetnik zagnal v novo delo tako zagrizeno, kot je zagrizen v jadrano, in da ni torej nekakšen »figlio di papà« - očetov sinček - kot radi pravijo takim primerom očetovske pomoči v Italiji.

Po tretji zaporedni zmagi na Barcolani je postal Kosmina na slovenski strani Jadranskega morja že nekakšen jadralni mit, na italijanski pa... teror. V intervjuju za Delo po letošnji zmagi je takole razčlenil svoje največje sportne uspehe: »Drugo mesto na svetovnem prvenstvu leta 1986 v Spaniji; četrto mesto na svetovnem mladinskem prvenstvu; 12. mesto leta 1985 na evropskem prvenstvu v razredu 470; 12. mesto v letnem holandcu na olimpiadi leta 1992. Na olimpiadi sem s posameznimi regatami s tretjim in prvim mestom posegel res v sam svetovni vrh. Poleg tega se sedmo mesto na svetovnem prvenstvu v mach raceu leta 1990.«

Njegova najvisja uvrstitev v match raceu je bilo 23. mesto na rang lestvici, pred letošnjim Slovenija cupom pa je bil uvrščen nekaj čez 50. mesto. Med njegove najvidnejše uspehe gre gotovo pristeti tudi dvojno zaporedno zmago na regati Rimini-Krf-Rimini. Tretje zmage ne bo, ker se je posadka Gaie Legend po incidentu na letošnjem nagrajevanju odločila, da se regate ne bo več udeležila. Mitja Kosmina je prikladal dogodek v spomin, ko je magnetofon ze zapisal pogovor na trak.

»V Riminiju letos sploh niso proglasili absolutnega zmagovalca! Najavili so zmagovalca v kategoriji 55 čevljev, to je Gaio Legend, nato pa se zmagovalca v kategoriji maxijev, to je nasega najnevarnejšega tekmeča Nafto Watch, ki je bil med drugim tudi edini maxi, ki se je udeležil letošnje regate, in mu je zato prvo mesto v tisti kategoriji moralo nujno pripadati. Čakali smo na razglasitev absolutnega zmagovalca, to je nas, a to se ni zgodilo. Tako je bila Nafta Watch deležna tudi največjega aplavza, ker je bila proglasena kot zadnja. Organizatorjem smo že brzojavili, da se iz protesta ne bomo več udeležili njihove regate. Kaj takega se lahko dogodi le v Italiji!«

Pogovor s krmarjem Mitjo Kosmino je potekal v njegovem uradu. Za pisalno mizo je bila na zidu obesena velika posterska slika predhodnice Gaie Legend, Gaia Cube, ki jo je bil fotograf posnel s ptičje perspektive. Ko sva se prvič pogovarjala po njegovi prvi zmagi na Barcolani oktobra '95, je povedal, da je Gaia Cube dobila ime po hčerki njegovega partnerja Lina Vattovanija. Ime je prinasalo

srečo, vzljubili so ga in tudi drugo jadrnico tako imenovali, zraven pa dodali se ime Legend, ki je bilo - sedaj to lahko zapišemo z mirnim srcem - prerosko. Prvo vprašanje je bilo domala obvezno.

Kako vam je uspelo zmagati na letošnji Barcolani?

»V prvi vrsti zaradi temeljite pripravljenosti ekipe. Posadka je bila kvalitetna, dobra, maksimalno uigrana. Za zmago je treba imeti tudi primerno plovilo, ki posadki omogoči, da lahko pokaže svoje znanje, potrebna pa je tudi sportna sreča.«

Kaj je bilo odločilno: posadka, plovilo ali sreča?

»Na letošnji Barcolani je bila odločilna posadka. To nedvomno. Kajti nas veliki tekmeč Nafta Watch je bil po karakteristikah in sposobnostih plovila bistveno hitrejši od nas v vseh razmerah, to je v vseh straneh: bodisi v jadrano proti vetru, bodisi z vetrom navzdol, bodisi z vetrom bočno. Razlika v hitrosti ni bila tako zanemarljiva. Proti vetru je bil Nafta Watch hitrejši celo do dva vozla, kar je izredno veliko. Mislim pa, da je bila hitrost naše posadke v strategiji, v manevrih menjavanja jader neprimerljiva z njimi. V tisti regati je bila perfektna, kot se malokrat dogodi. Tisti, ki se na te stvari razumejo, so bili mnjenja, da je bila to sanjska regata: od starta do cilja brez napak. Sami ste videli s kakšno prednostjo smo obrnili na prvi boji, in kako je ta nato plahnela. Če bi bili slabši na prvi boji, kar je bilo pričakovati, bi bila zmaga daleč nedosegljiva.«

Ali to pomeni, da je vaša jadrnica Gaia Legend že zastarela?

»Povsem normalno je, da vsaka stvar počasi zastari. Naše plovilo je se zmeraj aktualno in bo se dolgo časa aktualno, pojavljala pa se bodo boljše plovila. A plovilo ni tisto, ki zmaguje. Jadrnica je le osnova, ki daje posadki možnost, da se maksimalno izkaže. Potem odločajo ljudje, ekipa, uigranost, strategija. Zakaj smo na primer - mi startali na pravi strani in ne oni...«

Zakaj?

»To je stvar človeškega faktorja, pripravljenosti. To je čista sportna plat. Vedno ponujam primerjavo: sam sem tekmoval na olimpiadi, kjer ne moreš dobiti nepripravljenega sportnika. Kljub temu pa so tudi na olimpiadi razlike. Razlike niso v nogah, so v glavi. V nogah

smo bili vsi enako hitri, vsi enako dobri. Tehničnega znanja je ogromno: noge se po tehnični plati da izboljšati, medtem ko se glava ne da spremeniti. Razlika med samopionom-zmagovalcem in drugouvrščenim je samo v glavi. Sportna psihologija se začne in konča prav v glavi.«

Na Gaii Legend ste jadrli skupaj z Dušanom Puhom. Kako sta se tako dobro ujela, potem ko sta bila pred leti tekmeča?

»Razpravo bi razdelil v dve smeri. Prva se nanasa na tehnično plat: kako se človeka med sabo spoštujeta kot sportnika in strokovnjaka na tem področju; druga pa je človeška plat in zadeva odnose, ki jih nekdo uspe vzpostaviti z drugimi posamezniki. Dušan je bil vedno znan pač kot nelahek karakter. Dosegla pa sva jasen dogovor in medsebojno spoštovanje na tehnični plati. Kot jadrca sva se vedno spoštovala in sva nato ostale zunanje faktorje odmisli. To je omogočilo, da lahko skupno tekmujeva v redu. Drugo pa je, kako se nekdo obnaša pred regato ali po njej.«

Ali vaju je združil vas oče?

»Ideja je bila njegova. Vprašal me je, kaj mislim o zadevi. Odgovoril sem mu, da gledam nanjo pozitivno. Gaia Legend

je velik projekt, ki zahteva veliko organizacijo, veliko pametnih ljudi, da lahko uspešno deluje. Ena glava ni dovolj v nobenem primeru: niti na morju, niti na suhem, niti pri držanju discipline in morale. Če imam ob sebi nekoga, ki je ravno tako dober, je dobrodošel. Dovolj je, da določene reči med sabo razčistimo.«

Kdo sodeluje pri projektu Gaia Legend?

»Kot vsak projekt ima svoje jedro. Okoli jedra se združuje množica drugih ljudi, ki v določenih trenutkih pomagajo oziroma priskočijo na pomoč. Jedro zadeve so stirje ljudje: moj oče, jaz, Lino Vattovani in Marjan Bauer, direktor Slovenskih novic, ki nam je dal podporo v medijih.«

Kdaj ste začrtali projekt?

»Zasnovali smo ga v letu '93. Načrt Gaia Legend smo začeli uredničevati leto kasneje, po enem letu pa je jadrnica že zmagala na Barcolani. Takrat se je formiral konzorcij Spirit of Slovenia, ker so bile možnosti posameznikov premajhne, da bi ga lahko realizirali v celoti.«

To pomeni, da ste potrebovali sponzorje...

»Tako je. Prvi je pristopil Istrabenz, priključile so se mu še druge ugledne slovenske firme. Če ne bi bilo njih, bi ne bilo Spirit of Slovenia, morda bi bil kak drug Spirit.«

Katere firme sodelujejo pri konzorciju?

»Ob Istrabenzu Koper se Pe-

trol, Krka Novo mesto, Mobitel in Slovenske novice. Prvo leto smo imeli se Hit Gorica, letos bi moral pristopiti se Telekom Slovenije.«

Kako so na italijanski strani sprejeli vašo tretjo zaporedno zmago na Barcolani?

»Locil bi trzasko od italijanske strani. Na trzaski strani so sprejeli našo zmago nesportno, ustrezno pač naravi Trzacanov. To lahko javno povem.«

Ali to velja tudi za organizatorje?

»Ne. Gospod Molinari, predsednik barkovljanskega jadranskega kluba, je korekten možakar. Včasih smo imeli tudi z njimi probleme, današnja vodilna struktura društva pa je povsem v redu. Takoj so namreč sprejeli našo idejo, da se gre v slovensko morje. To je bila ideja mojega očeta, ki so jo akceptirali in realizirali. Ne, ko govorim o nesportnosti, govorim o trzaski javnosti.«

Kakšna je trzaska javnost?

»Nikdar nas ni hotela jemati resno. Tega ni sposobna, v nobenem pogledu. Jaz sem vedno trdil to: če nekomu trikrat nekaj dokazem, mu ostane res malo argumentov. Mi smo hoteli prodreti in smo svoj cilj tudi dosegli. Tudi po tretji zmagi pa so nekateri Trzacani se vedno iskali svoje kombinacije, da bi zadovoljili svoje okolje. Mislim, da je to najbolj nazadnjaško okolje, ki sem ga imel kdaj priliko videti. Tudi v primerjavi z drugimi italijanskimi kraji. Zato je naše zadovoljstvo glede tega veliko.«

Kaj pa druga italijanska javnost?

»Zadevo je sprejela dokaj sportno, normalno, z vsemi pohvalami. Ljudje pač cenijo rezultat.«

Gaia Legend je postala za italijanske jadrce že pravi teror. Nekaj tednov pred Barcolano je zmagala tudi na regati Rimini-Krf-Rimini...

»Po Barcolani je posadka Nafta Watch izjavljala, da to zanje ni bila prava regata, čes da je bila le hec, le neke vrste priprava. Isti ljudje, ki so to izjavljali, so bili na prvi regati, na regati Rimini-Krf-Rimini, in to s se močnejšo posadko, z jadranci, ki so tekmovali na Admiral's cupu, od Pietra Dalija do drugih profesionalnih jadrcev iz prvega ranga v Italiji. Kljub temu pa jim ni uspelo, da bi nas premagali. Tista je bila prava tehnična regata, kjer smo jim dali ognja, kot se spodobi. Jadranci sami pri sebi dobro vedo, koliko je ura. Kaj so potem izjavljali, je druga stvar. Tisto mene ne zanima.«

Kako usklajujete sportno udeleževanje z delom podjetnika?

»Izredno težko. V življenju obstajata samo dve resnici: imate ljudi, ki so sposobni, in ljudi, ki so nesposobni. Vmesne variante ni. Sposobnost ni neka naravna danost. Stavljena je iz več elementov: volje, znanja, imeti pa moraš - po domače povedano - tudi kvadratasta jajca. Ta tretji element je za moje pojme najbolj

pomemben. Podjetništvo je dejavnost, ki je blazno rizična in stresna.«

Podobno kot jadranje...

»Jadranje je sportna dejavnost, ki je najbolj primerljiva življenju. Jadranje je življenje v vseh pogledih. Odločiti se moras, kje boš startal, katere poteze boš sprejel v kratkem času. Tako je tudi v življenju. Pri vsem tem te mora spremljati tudi nekaj sreče. Sreča pa je že spet potencialni rezultat nekih dejavnikov, to se pravi energije, ki si jo vložil, da bi nekaj dosegel, kar privede do pozitivnih okoliščin, ki jim pravimo tudi sreča. Drugih odgovorov ni.«

»Zadevo vam bom ponazoril s primerom. V službi delam od jutra do večera. Pred nedavnim sem bil cel dan v Sarajevu, naslednjega dne pa sem startal na kvalifikacijah v Izoli. Če imas kvadratasta jajca, greš na tekmovanje in nimaš časa, da bi drugim razlagal in se opravičeval, da mogoče ne boš doleval optimalno, ker si bil dan prej cel dan proč in si zelo utrujen. To ljudi ne zanima. Ljudje cenijo samo, kar vidijo, to je rezultat. Če zmagas, je v redu, če ne, pa ne. Ko to človek počenja več časa, spremeni pogled na življenje. Nanj gleda bolj kruto, bolj trdo.«

Kako pa ob vašem tako intenzivnem sportnem in podjetniškem življenju uspeva družinsko življenje? Kakšen pomen ima za vas družina?

»To je težko, kompleksno vprašanje. Družina ima zame največji pomen. Brez dvoma. Kako dobiti čas za družino, to je pa drugo vprašanje. Imam dva majhna otroke. Ko jih nisem imel, sem gledal na stvari drugače, danes pa vidim, kaj pomeni oče za otroka. Ti si praktično edini steber v njihovem življenju. Otroci se naspelajo slepo nate. Starsi so za otroka vse, dokler otrok ne odraste. Vloga odraslega človeka je izredno odgovorna in velika. Čas je problematičen. Če bi rekel, da nimam problemov, bi se zlagal. Čas, ki ga preživim z družino, skušam kvalitetno izkoristiti z otroki, da se - namesto da bi gledal televizijo ali pa bral časopise - posvetim otrokom. Pred desetimi leti mi je neki zdravnik rekel, da ni važna kvantiteta, pač pa kvaliteta odnosa očeta z otroki. Takrat sploh nisem vedel, kaj so otroci, nasvet pa mi je ostal v spominu. Zato želim, da preživim ves čas z otroki zelo intenzivno. Tudi če gre samo za eno uro. Mislim, da to prinaša določene rezultate.«

Kaj pa meni žena?

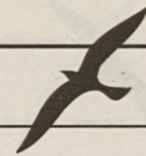
»V takih primerih trpi. Ob sebi sigurno nima "normalnega" moza, ki bi jo peljal na počitnice ali na nedeljske sprehode. Tega v mojem življenju ni, in niti ne bo. Ves čas posvečam svoji najljubši dejavnosti, jadrano, žena se mora pač prilagoditi takemu načinu življenja.«

Se prilagaja?

»Ja, recimo na pol. Vmes je malce borbe. A zenska, ki živi

Marjan Kemperle

Nadaljevanje na 19. strani



C LIGA / JADRANOVCI TRETJIČ ZAPORED ZMAGALI

Z zmago ponovno ujeli stik z vrhom

Rovigo je bil za naše povsem nedorasel tekmelec - V soboto spet na domačih tleh

Nova zmaga za Jadran NTKB v soboto v domu Pristaniskih delavcev proti ekipi Roviga.

Vatovčevi varovanci so pred domačim občinstvom tretjič zapored osrečili vodstvo društva in številne navijače, tako da so se na lestvici dodatno približali trojici Don Bosco-Fagagna-Italmonfalcone, ki zasleduje vodilno Cittadello.

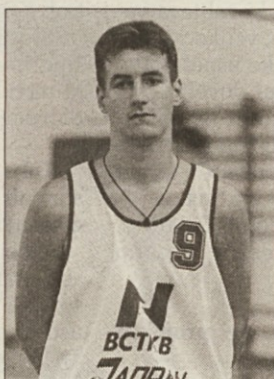
Nasi so tudi proti Rovigu spravili zmago v zep že v prvih 20 minutah, ko so ponovili odlično igro v obrambi in so z Grbcm in Hmeljakom na celu povedli z 10 točkami prednosti. Goste pa so povsem strli po odmoru in kljub temu, da so bili slednji uspešni predvsem v metih iz razdalje, je prednost kmalu narasla na 20 točk.

V zaključnem delu tekme je dal trener Vatovec spet možnost mladim, da se izkažejo, krstni nastop v C ligi pa je ta teden opravil Martin Gustin (letnik 1980), ki se je tudi vpisal med strelce z zadetimi prostimi metom.

Po novi zmagi so Ja-

dranovi košarkarji ponovno v boju za sam vrh lestvice, saj zasedajo začasno 5. mesto in njihova forma narašča.

V prihodnjem kolu bodo Pregarc in ostali spet zaposleni pred domačimi zidovi, glede na to, da je v domu pristanisnikov doslej le vodilna Cittadella, pa uspeh proti povprečnemu Castelfrancu ne bi smela izostati...



Christian Slavec

Najboljši strelci naših ekip

C LIGA	
Stefan SAMEC	119 točk
Michel GRBEC	108
Dean OBERDAN	97
C2 LIGA	
Renzo DI CECCO	132 točk
Fabrizio CAMPANELLO	78
Marko CORSI	72
D LIGA	
Igor CIVARDI (Kontovel)	122 točk
Stefan PERSI (Cicibona)	106
Marko URSIC (Cicibona)	102
Mauro SIMONIC (Bor)	99
PROMOCIJSKA LIGA	
Marko SALVI	45 točk
Paolo KRALJ	32
Janez BERDON	30
DRŽAVNI KADETI	
Denis DOGLIA (Kontovel)	139 točk
Dimitri SMILOVICH (Bor)	115
Roby PAOLETIC (Kontovel) in Niko STOKELJ (Bor)	100

C2 IN D LIGA

Težave za Dom Končno Bor OK

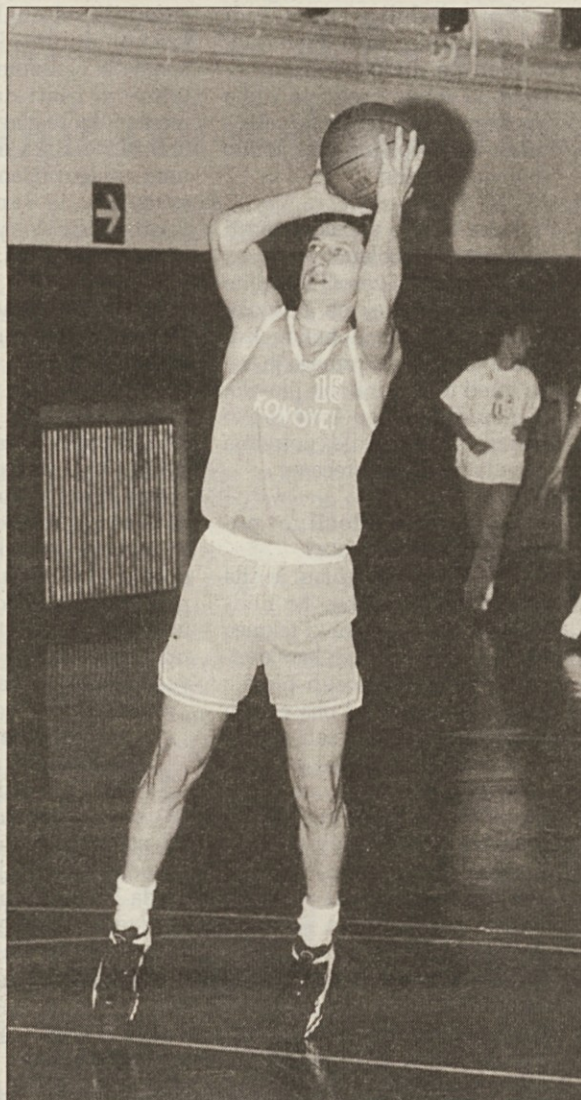
Obračun tedna 1:3

Dom Rob Roy Agorest v C2 ligi nadaljuje s serijo neuspehov in trenutno zaseda zadnje mesto A skupine v družbi Intermuggie. Domovci so proti Codroipeseju ponovili slabo igro v obrambi in izgubili s kar 25 točkami prednosti, v prihodnjem kolu pa je pričakovati odločno reakcijo Semo-liceve ekipe na neugodnem igrišču trzasko Barcolane.

Tudi D liga nam ponuja le skromna zadoščenja za naše predstavnike, edina zmagovita ekipa pa je bil tokrat Bor Radenska. Svetovancani so v Gradcu po dveh zaporednih spodrsljajih končno ujeli pomembno zmago in dohiteli Kontovelce, ki so nerodno klonili v Gorici proti Arteju, na tretjem mestu skupne razvrstitve. Tudi Cicibona je ta teden igrala v Gorici, kljub dobri igri pa je v zadnjih sekundah prepustila zmago prvouvršeni Goriziani.

D LIGA / V NEDELJO V GORICI

Po izenačenem začetku Kontovel popustil brez reakcije



Igor Civardi, najboljši strelec Kontovela v Gorici

Arte Gorica - Kontovel 74:59 (37:30)

KONTOVEL: Pertot 12 (4:10), Spadoni 5, Turk 2 (2:4), Emili 5 (2:2), Gulic 2 (2:2), Civardi 16 (5:6), Krizman 8, Cerne n.v., Starc 2, Godnic 7 (1:4).

3 Točke: Spadoni 1, Emili 1, Civardi 1, Krizman 2.

PON: Emili (37') in Spadoni (39').

Proti se nepremagani ekipi iz Gorice so Kontovelci igrali slabo, tako da zmaga domačinov ni bila nikoli v dvomu.

Zacetek srečanja je bil izenačen, ekipi sta se stalno izmenjavali v vodstvu.

Ko pa so domačini presli na consko postavitev obrambe, so se plavi zmedli in zaostanek se je počasi večal.

V drugem delu do reakcije nasih ni prislo, domači so se povisali prednost in slednjo obdržali vse do konca.

V Kontovelovih vrstah je manjkala borbenost, ceprav je treba povedati, da je ekipa Arteja igrala zelo učinkovito v obrambi.

B.S.

PROMOCIJSKA LIGA

Breg preveč raztresen

Brerg - San Vito 70:76 (31:42)

BREG: Berton 7 (3:10, 2:5, 0:1), Kralj 5 (1:4, 2:5, 0:6), Schiulaz 11 (2:2, 3:3, 1:3), Barini 1 (1:2, -, -), Gobbo 4 (1:2, -, 1:2), Mingot 4 (2:4, 1:1, -), Klabjan 11 (5:9, 3:5, -), M. Salvi 27 (3:10, 12:16, -). Trener: D. Salvi.

PON: Klabjan (39). Tehnična napaka klopi v 19. minuti.

Brezani so v svojem zadnjem nastopu dobesedno vrgli skozi okno možnost, da bi si prislužili novi zlata vredni točki v boju za play off. Raztreseni so bili tako v obrambi pri zapiranju nasprotnikov na odbitih zoghah, kot v napadu, ko so izvajali proste mete le s 40-odstotno natančnostjo. Da tokrat »forma mentis« ni bila najboljša, dokazuje tudi dejstvo, da so v zadnji minuti prvega polcasa nasprotniki dosegli delni izidi 10:2 in po nepotrebnem povedli za 11 točk.

V drugem polcasu so nasi veliko bolje igrali v orambi, vendar so v ključnih trenutkih popustili, zgrešili nekaj stoojstvenih priložnosti in napadu in seveda proste mete ter tako prepustili zmago vse prej kot nepremagljivemu San Vitu.

V obrambi so se tokrat izkazali vsi branilci, medtem ko sta bila Marko Salvi in Maurizio Schulaz v napadu neresljiva uganka za nasprotnika. Plavi pa se morajo predvsem zavedati, da bodo razliko, ki ločuje povprečno ekipo od dobre, nadoknadili samo z drugacim mentalnim pristopom.

Naslednjo tekmo bo Breg odigral ze v petek ob 21.15. V telovadnici v Ul. della Valle se bo pomeril z ekipi Basket 2000. (D.S.)

Ostali izidi 2. kola: Al Gioiello - Planet 65:58, Pizz. Mediterranea - Soul team 66:59, Skyscrapers - Basket 2000 92:76, Stella Azzurra - Petrolchimica Adriatica 68:75, Virtus - Momo Giò 70:56.

Vrstni red: Petrolchimica, San Vito in Pizzeria Mediterranea 4, Skyscrapers, Virtus, Soul team, Planet, Breg in Al Gioiello 2, Stella Azzurra, Momo Giò in Basket 2000 0.

Prihodnje kolo: Basket 2000 - Breg, Petrolchimica - Momo Giò, Planet - Skyscrapers, San Vito - Stella Azzurra, Soul Team - Al Gioiello, Virtus - Pizz. Mediterranea.

DRŽAVNI KADETI / V 8.KOLU

Tokrat obe slovenski ekipi v gosteh visoko izgubili

Bor odpovedal s Salezijanci, Kontovel KO v Zoppoli

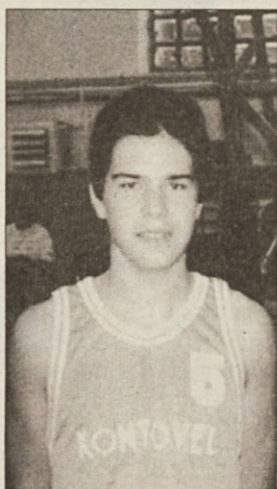
Don Bosco - Bor Friulex-por 84:66 (39:26)

Bor: Kafol, Smilovich 8 (2:8; 3:8; 0:3), Gaburro 17 (1:2; 8:13; 0:3), Stokelj 16 (6:10; 5:9; 0:1), Krcalic 3 (1:3; 1:3; -), Bosari 14 (6:10; 4:8; -), Kodric (0:2; 0:2; -), Lovriha 9 (0:2; 3:10; 1:4), niso vstopili Krmec, Bettolo, Scarcia in Romano. Trener: Martini PM: 17:37 SON: 27

PON: Stokelj (37) in Krcalic (38) 3 TOČKE: Lovriha 1

Proti starim znancem Don Bosca so Borovi kadeti z dokaj skromno predstavo doživeli že tretji prvenstveni poraz. Tudi tokrat jih je drago stal katastrofalni začetek, saj so drugače povsem enakovredno kljubovali domačinom, ki imajo solidno začetno peterko, se zdalec pa niso nepremagljiv nasprotnik. Borovci so v obrambi zaigrali se kar dobro, pomanjkljivi pa so bili zlasti pri zaključkih iz razdalje in predvsem pri prostih metih. Poleg tega so tudi prekomerno občutili fizično premoč domačinov, tako da so kljub prizadevanju in poztvovalnosti spet ostali praznih rok.

Najucinkovitejši pri nasih je bil tokrat Gaburro, ki je dal 17 točk, vsa ekipa pa je nastopila premalo odločno in napravila prevec naivnih napak. Pri Don Boscu pa sta bila najboljša playmaker Ria-



viz, ki je odlično vodil igro svojih, in strelec Scala, ki je dal 22 točk.

V prihodnjih tekmah bodo morali Svetovancani odpraviti že običajni slab začetek, priložnost za nov uspeh pa bodo imeli že v nedeljo, ko bodo doma igrali proti Codroipu. (ns)

Polisigma Zoppola - Kontovel La nuova edile 100:69 (53:42)

Kontovel: Paoletic 7, Sustersic 19, Doglia 20, Hrovatin 1, Kocjancic 6, Nabergoj, Budin 4, Semec 4, Zagar 4, Gregori 3, Umari. Trener: Vremec PON: Paoletic (25) in Semec (26) 3 TOČKE: Kocjancic in Sustersic 1

Proti očitno boljši ekipi so Kontovelci zaigrali brez pravega prepričanja v lastne

moci in sedmice zapored izgubili. Slaba obramba, težave pri skoku in slabo sojenje so proti fizično premočni postavi botrovali k visokemu porazu, ki ni bil nikoli v dvomu. O tekmi ni veliko kaj povedati, saj ni bilo videti v Kontovelovem taboru nobene reakcije in jasno je, da psihološko manjka našim ravno srečanje s prvo zmago. Kontovelovci so skozi vse srečanje igrali potro in nesproščeno, tako da so domačini spravili v zep novo zmago brez večjih preglavic. Ob tem sta svoje prispevala tudi sodnika, ki sta zelo slabo opravila svojo vlogo in večkrat oskodovala Vremčev ekipo.

Edini, ki je na gostovanju držal korak z nasprotniki, je bil Danijel Sustersic (na sliki). Vsi ostali pa so ponovno odpovedali in visok poraz je bil tu.

OSTALI IZIDI: Amici del Basket PN - Intermuggia 61:93, Acli Ronke - Itala San Marco Gradisca 77:100, UBC Videm - Pozzuolo 81:22

VRSTNI RED: UBC Videm in Itala San Marco Gradisca 14, Polisigma 12, Don Bosco 10, Bor Friulexport, Acli Ronke in Intermuggia 8, Amici del Basket PN, Bicinico in Fiumicello 6, Genetel in Libertas 4, Pozzuolo 2, Codroipo in Kontovel La nuova edile 0.

C LIGA

IZIDI 9. KOLA

Castelfranco - Caorle 69:80, Bassano - Ferrara 82:100, Italmonfalcone - Cittadella 83:73, Bravimarket - Istrana 91:98, Jadran Ntkb - Rovigo 84:69, Ardita - Latte Carso 67:71, Don Bosco - Fagagna 85:81, Conegliano prost.

LESTVICA

Cittadella	9	7	2	665:582	14
Italmonfalcone	8	6	2	646:598	12
Don Bosco	8	6	2	630:594	12
Fagagna	9	6	3	747:668	12
Jadran NTKB	8	5	3	608:574	10
Ferrara	9	5	4	683:656	10
Conegliano	8	4	4	599:627	8
Bassano	9	4	5	769:783	8
Rovigo	9	4	5	662:692	8
Ardita	8	3	5	586:594	6
Castelfranco	8	3	5	574:595	6
Istrana	8	3	5	563:642	6
Latte Carso	9	3	6	651:718	6
Caorle	8	2	6	568:586	4
Bravimarket	8	2	6	651:693	4

PRIHODNJE KOLO

Cittadella - Bravimarket, Fagagna - Ardita, Ferrara - Conegliano, Istrana - Don Bosco, Jadran - Castelfranco, L. Carso - Caorle, Rovigo - Italmonf., Bassano je prost.

D LIGA

SKUPINA A

IZIDI 6. KOLA

Romans - Inter 80:82, Libertas - Isontina 96:71, Acli Ronchi - Duke Pub 81:59, Goriziana - Cicibona 103:101.

LESTVICA

Goriziana	6	6	0	557:479	12
Inter	6	6	0	527:459	12
Acli Ronchi	6	3	3	409:371	6
Libertas	6	3	3	468:445	6
Romans	6	3	3	441:442	6
Duke Pub	6	1	5	431:474	2
Cicibona Marsic	6	1	5	399:447	2
Isontina	6	1	5	421:536	2

PRIHODNJE KOLO

Duke Pub - Cicibona, Romans - Libertas, Isontina - Acli Ronchi, Goriziana - Inter.

C2 LIGA

SKUPINA A

IZIDI 7. KOLA

Dom Rob Roy - Codroipese 71:96, Robur - Barcolana 64:74, Fiumicello - POM 96:101, Intermuggia - Porcia 79:104, Como - Amici Ph 82:72.

LESTVICA

Como	7	7	0	609:468	14
Porcia	7	7	0	587:530	14
Amici PN	7	5	2	592:565	10
Codroipese	7	4	3	615:581	8
POM	7	3	4	557:553	6
Barcolana	7	3	4	574:589	6
Robur	7	2	5	497:527	4
Fiumicello	7	2	5	510:557	4
Dom	7	1	6	510:582	2
Intermuggia	7	1	6	557:656	2

PRIHODNJE KOLO

Porcia - Amici, Barcolana - Dom Rob Roy, Pom - Robur, Codroipese - Fiumicello, Intermuggia - Como.

D LIGA

SKUPINA B

IZIDI 6. KOLA

Gradese - Bor Radenska 64:70, Arte - Kontovel La Nuova Edile 74:59, Lega Nazionale - Chiarbola 79:83, Termoidraulica - Drago Basket 68:55.

LESTVICA

Arte	5	5	0	329:296	10
Chiarbola	6	4	2	481:455	8
Bor Radenska	6	3	3	466:442	6
Kontovel	6	3	3	432:424	6
Gradese	6	3	3	412:417	6
Lega Nazionale	6	2	4	413:418	4
Drago Basket	6	2	4	424:455	4
Termoidraulica	5	1	4	317:367	2

PRIHODNJE KOLO

Bor Radenska - Arte, Gradese - Drago Basket, Chiarbola - Kontovel, Lega Nazionale - Termoidraulica.

NARAŠČAJNIKI / DEŽELNO PRVENSTVO

Nepričakovana zmaga Bora v derbiju s Poletom

Openci so se tekme lotili z napačnim pristopom, ekipa trenerja Jogan pa je že pokazala brezhilbno uigranost

Bor Friulexport - Polet 75:55 (32:29)

Bor. Posar 16, Floridan 17, Milosevič 19, Sunjerga, Jevnikar, Hrovatin, Premru 13, Družina, Krčalič 7, Krizmančič 3, Piccini. Trener: Jogan 3 TOČKE: Milosevoč 2, Kralic 1

Polet: Suhadolc Matjaz 1, Suhadolc Mitja 4, Peric 15, Pavat, Gustin 15, Grilanc 3, Ferluga, Ferfolja 3, Jerman 4, Svab 3, Piccini 7, Vidali. Trener: Vitez PON: Ferfolja

Ze v prvem kolu prvenstva naraščajnikov je bil na sporedu derbi med Boro in Poletom, ki je po lepem srečanju zaslužen pripadel domačinom.

V prvem polcasu so od vsega začetka prevzeli pobudo Joganovi varovanci, ki so ob polcasu imeli tri točke prednosti, vendar gre omeniti, da so bili v vodstvu od prve do zadnje minute. Pri Poletu je bil v tem delu najboljši Andrej Gustin, medtem ko so ostali igrali pod svojimi sposobnostmi.

Po odmoru so Borovi kosarkarji zaigrali bolj prepričano od poletovcev, skupinska igra pa jim je kmalu doprinesla zanesljivo vodstvo, katerega varovanci trenerja Viteza niso uspeli več nadoknaditi.

Treba je povedati, da so gostje naleteli na slab dan in se niso ujeli prave forme, borovci pa so se zeli prve sadove trdega dela na treningih.

Za poztrovalno igro v derbiju bi pohvalili kosarkarje obeh ekip, omeniti pa gre posebej Miloseviča in Posarja pri domačinih ter Gustina in Perica pri Opencih.

Trener borovcev **Matija Jogan** je bil z igro svoje ekipe seveda upravičeno

zadovoljen: »Prvenstvo smo začeli na najboljši način, saj je delo, ki ga opravljamo na treningih, že obrodilo prve sadove, in to na derbiju proti močnemu nasprotniku. S to skupino sem zelo zadovoljen, saj so fantje med seboj vsi prijatelji in radi intenzivno trenirajo.

Računamo na osvojitev prvih mest v tem prvenstvu, zato mislim, da moramo nadaljevati s takim pristopom na treningih in na prihodnjih tekmah.«

Cilji poraženega trenerja **Borisa Viteza** ostajajo kljub pekočemu neuspehu v uvodnem kolu nespremenjeni: »Sem razočaran nad nastopom svojih fantov, ki so v tekmo stopili s povsem zgšenim pristopom. Moram pa čestitati borovcem, ki so ekipno zelo napredovali in so zaslužen osvojili derbi. Kljub začetnemu spodrsliju ciljamo na izboljšanje lanske uvrstitve, torej merimo v sam vrh lestvice.« (ns)

Kontovel - Pallacanestro Gorizia 63:56 (31:23)

Kontovel: Cerniava, Zavadlal, Budin 7, Razem 24, Nabergoj 25, Rogelja 3, Emili n.v., Matiacic 4, Bukavec n.v., Sossi n.v.. Trener: Meden.

Tri točke: Nabergoj 1. PON: Rogelja

Kontovelci so gostili eno izmed treh goriskih ekip. Ekipe sta si bili dokaj enakovredni, čeprav vodstvo domačinov ni bilo nikoli pod vprašajem. Kontovelci so dobro začeli in vodili od prve minute. Nasprotnikovi igralci so se v sedmi minuti pri rezultatu 16:2 nekoliko zbrali in se s hitrimi protinapadi domačinom nekoliko približali. Razlika pa je vedno znašala najmanj se-

dem kosev prednosti za Kontovelce.

V drugem delu so domači kosarkarji obdržali prednost in jo celo povečali v 13. minuti, ko je bil rezultat 53:40. Nato je Rogelja zapustil igrišče zaradi petih osebnih napak. Tik pred koncem tekme (v 19. minuti) so domači vodili le še za 4 točke. Razem je tedaj dvakrat zaporedoma izsilil osebno napako in s tremi uspešnimi prostimi meti spravil na varno prvo zmago. Poleg odličnega Razma, letnika 1985, velja še pohvaliti Nabergoja, ki se je kot običajno proslavil z uspešnim metom. Tekma ni bila posebno napeta, za nekaj razburljivih trenutkov pa je poskrbela sodniska dvojica, ki je nekajkrat prispevala, da

so navijaci zdaj enih zdaj drugih burno negodovali. V naslednjem kolu Kontovelce čaka težka preizkušnja, saj se bodo v gosteh pomerili s peterko SGT.

Dom Kmečka banka - Santos 65:90 (29:53)

DOM: Juretc, De Luca, Blasina 2, Premier 10, Bensa 9, Romano 4, Olenik 2, Marini 10, Spacal 22, Marusic 6.

V prvem kolu je združena ekipa Doma in UGG sicer izgubila, vendar je v drugem polcasu, ko je bil delni izid 37:36, povsem zadovoljila. Domačcem se pozna, da so malo trenirali skupaj in so se neuigrani. Gre pa za perspektivno skupino, v kateri je kar nekaj igralcev, ki že dosegajo 1, 90 telesne višine.

PROPAGANDA / TURNIR PRIJATELJSTVA

Kontovel klonil pred Sežano Bor 3. decembra z Divačo



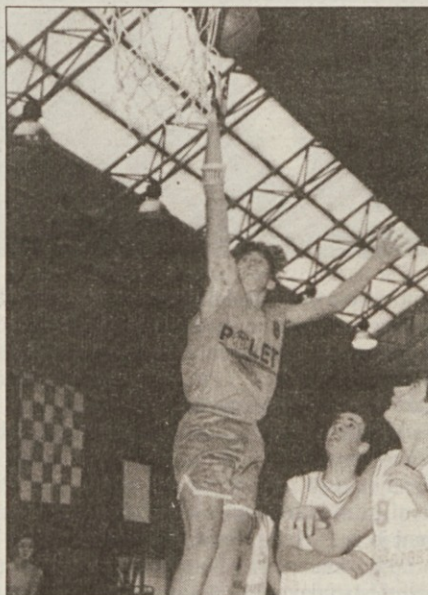
Na turnirju prijateljstva za peterke kategorije propaganda z obeh strani meje na Primorskem so idigrali pare drugega kola. V tekmi A skupine so Kontovelci z 28:45 potegnili krajši konec na tekmi s Sežano, borovci pa se bodo z Divačo, po zmagi v derbiju, pomerili sele 3. decembra. Prvenstvo je za vse ekipe velika pridobitev v pričakovanju začetka uradnih prvenstvenih nastopov. Mladi kosarkarji igrajo z velikim zagnanostjo in si pridobivajo koristne izkušnje.

SKUPINA A
Kontovel - Sežana 28:45
KONTOVEL: Hrovatin 8, Pernarcić 2, Piculin 2, Rogelja 10, Sirk 1, Turco 5, Jazbec, Colja, Cattaruzza, Bufon.

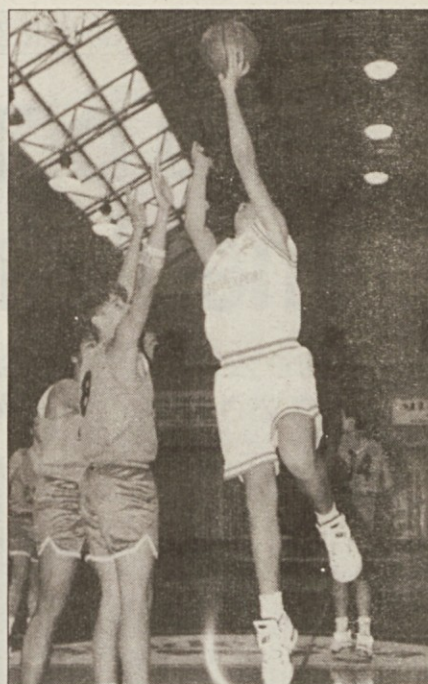
SEŽANA: Bencina 5, Brajdih 9, Gerzina 3, Meden 4, Miklavc 2, Novak 2, Razem 4, Zadnik 16, Gregorec, Huštic, Janežič, Jankovič, Klancar, Penko.

Ostali izid: Bor - Divača 3:12. **Vrstni red:** Sežana 4, Bor in Kontovel 2, Divača 1.

SKUPINA B
Izida 2. kola: OŠ Globocnik Postojna - Plamapur - Ilirska Bistrica 47:27, Pivka - Prestranek 31:24. **Vrstni red:** Postojna 4, Plamapur 3, Pivka 3, Prestranek 2.



Levo zgoraj: Matteo Peric (Polet), braniča Posar (4) in Milošević. Desno zgoraj: Aleksander Milošević (Bor), brani Andrej Gustin (8). Levo spodaj: Andrej Gustin (Polet), opazujeta Milošević in Giorgio Piffacco. Desno spodaj: Iztok Floridan (Bor, 5) skuša zaustaviti Aleša Grilanca (9)



Corbatti prvi v Kranju

V soboto se je odvijal v Kranju mednarodni plavalški miting Spelin memorial, katerega se je udeležilo kar 557 otrok iz Ceske, Madžarske, Nemčije, Hrvaške, Slovenije in pa Italije (Trsta). Uspešno je nastopil tudi naš zamejski plavalec Alessandro Corbatti, ki plava z društvom Triestina, saj je osvojil pokal na 800 m prosto. Progo je preplaval v 8'36".

Kalčev Kempilas v soboto v pokalu prvakinja

Po spodrsliju proti Braniku iz Maribora so Kalčeve varovanke ponovno odsle zmagovite z igrišča. Ljutomer, ki trenutno zaseda šesto mesto na skupni lestvici, ni predstavljal večje ovire za Koprcanke, saj so slednje zmagale s 3:0 (12:15, 3:15, 6:15). Začetek igralke Kemimplasa pa je bil bolj slab in negotov, saj je Ljutomer z izvrstnimi servisi Stankovičeve povedel kar s 7:2. Po tem začetnem vodstvu Ljutomera pa so se na koprski strani razigrale Dobrinja, Obidova in pa Američanka Mills ter stanje izenacile na 12:12. Zbranost je v končnici bila na strani igralke Kemimplasa, ki so tudi osvojile prvi niz. Izgubljeni set je domače igralke potrl, kar se je pokazalo v drugem setu, ko so igralke Ljutomera povsem odpovedale (Kemimplas je nemreč povedel s 10:0). Tretji set pa je bil nekoliko kopija prvega, saj je Ljutomer ponovno povedel s 6:2, a to je bilo tudi vse, kajti so nato Primorke izkoristile zmedenost Ljutomercank in dosegle kar 13 zaporednih točk. Igralke Kemimplasa so tokrat zmagale brez trenerja. Marko Kalc namreč v nedeljo ni sedel na klopi koprškega društva. Po telefonu smo ga vprašali kateri je bil razlog njegove odsotnosti. Marko nam je povedal sledeče: »V nedeljo me ni bilo na tekmi, ker sem se mudil v Bukaresti, kjer je igral Grundhof (nekdanji Rapid). Grundhof je bil lani romunski prvak in se je tudi uvrstil v final-four pokala prvakinja. Zanimalo me je videti igro te ekipe, kajti bomo prihodnji konec tedna igrali proti njim v sklopu pokala prvakov. Tekma je zelo važna in težka, toda če bomo v soboto dobro zaigrali, se nam lahko obeta tudi zmaga. Grundhof je zelo dobra ekipa, toda trenutno je nekja igralke poskodovanih. Poleg tega pa je njihova najboljša igralka odšla igrati v Italijo. Vse se bo odločalo v soboto.«

Budin izgubil kljub dobri igri

V petek je v prvi tekni povratnega kola Kraski Zidar odšel z igrišča praznih rok. Tokrat so Sezancani izgubili s 90:81 proti KS Polzeli, ki sem ji je oddolžila za poraz iz prvega dela prvenstva. Igralci Kraskega Zidra so začeli tekmo zelo agresivno in napadalno. Po prvih 14 minutah igre so vodili za osem točk. Zgledalo

NAŠI ŠPORTNIKI V DRUGIH OKOLIJAH

je, da bodo Polzelasi potegnili krajši konec. Toda prav ko Savinjecanom v napadu ni slo se je razigral njihov kapetan Veljko Petranović in razlika se je iz minute v minuto manjšala. Ob koncu prvega polcasu so Sezancani izgubili vso prednost in sli v slatilnice s petimi točkami zaostanka. V drugem polcasu pa je igro prevzela v svoje roke Polzela in v zadnjih enajstih minutah je zabeležila delni izid 28:11. Jan Budin je v tej tekni dosegel 16 točk (6:7 dve točki, 1:1 prosti meti, 1:2 trojki) in s tem bil tudi drugi najboljši strelac svoje ekipe. O tekni je dejal naslednje:

»KS Polzela zaseda trenutno tretje mesto na lestvici in je bolj kompetitivna ekipa oziroma je boljše organizirana in ima višje ambicije kot mi. Tekmo smo odigrali zelo dobro, vsi igralci so se potrudili in v prvem polcasu smo bili tudi stalno v vodstvu. Žal pa vodstva nismo znali izkoristiti.«

Prve tekme

»Krasovih« rokometasice

Kot znano letos rokometasice Krasa skupaj z rokometasici Principa branijo barve Team Trieste, saj se je Krasova ekipa razpustila. Prvenstvo se je že začelo in Team Trieste je odigral že dve tekmi. O teh prvih dveh srečanjih smo se pogovorili z Vesno Jagodic: »Dosedanji obračun, kar se tiče igranja, je se kar pozitiven, saj smo prvo tekmo zmagale, drugo pa izgubile. Kar pa se tiče društva obračun ni pozitiven, saj imamo kar nekaj tehničnih komplikacij. Društvo je slabo organizirano. Sledijo nam namreč trije trenerji, nihče pa v bistvu nas se ne pozna. Poleg tega pa se včasih zgodi, da se niti en trener ne prikaže na trening, tega pa dosedaj nismo bile vajene. Poraz, ki smo ga doživeli v drugem kolu, je delno rezultat vseh teh organizacijskih problemov. Kar se pa tiče igralskega kadra ni večjih problemov. Igralk je vsega skupaj 18, polovica nas je Slovenk, polovica pa Italijank, ni pa nikakršne diskriminacije. Na igrišče gremo več ali manj vse, saj se stalno rotiramo. Ekipa na papirju je zelo dobra, ambicije precej visoke, treba pa bo čim prej razrešiti vse organizacijske probleme, če hočemo uresničiti vse zastavljene cilje.«

Lokar boljši od... Fučke

Pocitek je dobro del Lokarjevemu Cirju, saj je v nedeljo premagal sestouvrščeno B.Sardigna in se tako približal sredini lestvice. Končni izid je bil 85:83 v korist Cirja. Marko Lokar je v tej tekni dosegel 12 točk in s tem bil tretji najboljši strelac svoje ekipe. V A1 ligi pa je Gregor Fučka dosegel 4 točke in v derbiju proti Kinderju izgubil za piclo točko (77:78). V B2 ligi je Arenov Gesteco iz Cedada izgubil proti Cimberiu s 89:91, Arena pa je v tej tekni dosegel 8 točk.

ODBOJKA / PRVENSTVO MLADINK

Borovke in slogašice zlahka

Bor nepremagan vodi v A skupini - Ostale naše šesterke proste

SKUPINA A
Izidi 4. kola: Virtus - Altura 3:0, Computer Discount - Triestina 1:3. Kontovel ni igral. **Vrstni red:** Virtus 6, Kontovel in Triestina 4, Computer Discount 2, Altura 0.

SKUPINA B
Bor - Sgt 3:0 (15:1, 15:2, 15:8)
BOR: Flego, Rogelja, Sadlowski, Boz, Milicevic, Macho, Frandolic, Posar, Smotlak

Zmagovita serija borovk se nadaljuje. Plave so brez težav opravile tudi s pepelko B skupine, ekipo Sgt. Srečanje je bilo kratko in povsem enosmerno, tako da o njem v bistvu ni kaj povedati. Trener je izkoristil priložnost in omogočil tudi rezervnim igalkam, da se izkažejo, in tudi slednje so dokazale, da so za razred boljše od nasprotnic. Prvouvrščene in se nepremagane borovke bodo v naslednjem kolu proste, ponovno pa bodo stopile na igrišče 7. decembra, ko bo na vrsti povratni derbi z Bregom.

OMA - Koimpex 0:3 (6:15, 3:15, 7:15)



KOIMPEX: Canziani (1+1), Cauter (2+2), Coretti (3+4), Crissani (4+0), Ferluga (6+1), Furlan (3+2), Kalc (2+2), Kobau (1+0), Kovacic (1+0), Obad (0+1), Sossi (1+0), Zagar (3+0)

V soboto je Koimpex naletel na nasprotnika, ki mu ni bil doreasel. Nase igralke so svoje nasprotnice prekasale prav v vsem, tako da se je tekma stalno odvijala v eno samo smer, saj je vajeti igre vseskozi držal v rokah Koimpex. Pohvalo zaslužijo tokrat mlajše igralke, ki so se izkazale s svojim pozitivnim nastopom. (INKA)

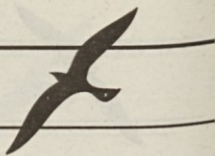
Vrstni red: Bor 8, Koimpex 4, OMA in Breg 2, Sgt 0.

MLADINCI

Izidi 4. kola: Triestina - Virtus 3:0, Volley club - Rigutti 0:3, Koimpex ni igral.

Vrstni red: Rigutti 6, Triestina 4, Volley club in Koimpex 2, Virtus 0.

Na sliki: Miki Boz (Bor Friulexport)



KUNG FU / POGOVOR Z DRŽAVNIM PRVAKOM ANDREO STANESEJEM

Ob borbi tudi urjenje mentalnih sposobnosti

Gre za šport kitajskega izvora - Tekmovanja potekajo na vseh nivojih - Popularnost kung fuja stalno narašča

Andrea Stanese se pri društvu Battisti Tan Pao že šest let redno ukvarja s kung fujem (trenira trikrat tedensko po tri ure), njegov trud pa je bil poplacen lani, ko je v Pescari postal državni prvak med člani (tekmovalci imajo od 18 do 35 let). Andrea je bil takrat črni pas 1. stopnje, s to zmago pa naj bi letos nosil že črni pas 2. stopnje, kar pomeni, da je glede na starost (ima namreč 20 let) že zelo dober. Ko smo ga prosili za krajši pogovor, da bi nam povedal kaj več o tem športu, se je z veseljem odzval povabilu.

Tebi so očitno borilne veščine všeč. Kako to, da si se odločil prav za kung fu, ne pa za karate, s katerim bi se lahko ukvarjal tudi pri slovenskem klubu?

Najprej bi rad poudaril dejstvo, da kung fu, kar pomeni človek, ki nekaj dela, ni le borilna veščina. Borilna veščina, ki spada pod kung fu je wu shu, ta pa te nauči borilnih metod, nekaterih akrobatskih elementov, izboljša koordinacijo in hitrost. Ob tem pa ti kung fu pomaga, da dosežeš visoko stopnjo samoobvladovanja in premagaš svoje notranje strahove. S to veščino lahko torej maksimalno izkoristiš vse svoje fizične in mentalne sposobnosti. Karate, ki ni kitajskega izvora kot kung fu, temveč japonskega, je od te veščine prevzel samo določene elemente, in sicer tiste, ki jih lahko praktično uporabiš. Na-



sprotno pa vse nas, ki se ukvarjamo s kung fujem, privlačuje predvsem to, da lahko z gibanjem oblikujemo nekaj estetsko lepega.

Kako pa potekajo tekmovanja?

Vsako leto so deželna, državna in svetovna prvenstva. Ob teh pa se udeležujemo se raznih pokalov na državni in meddržavni ravni. Tekmovanj je več vrst: v Pescari so bila na primer tekmovanja v borbi, tradicionalno (starodavno) in uradno (sodobnejše) zaporedje gibov ter oblike tai chi, kar je neke vrste joga v gibanju.

Že na začetku najinega pogovora si omenil razne kategorije.

Razdeljeni smo bodisi po starosti kot po pasovih, torej po kvaliteti. Starostne kategorije so štiri: kadeti, upi, mladinci in člani. Pasov je več: beli 1. in 2. stopnje, rumeni 1. in 2. stopnje, plavi 1. in 2. stopnje, rdeči pas ter črni pas, ki nima omejenega stevila stopenj.

Je kung fu na zahodu razvit?

Sele sedaj se začneja počasi siriti, ker se učitelji stalno izpopolnjujejo na Kitajskem. Poleg tega pa so sole sedaj praktično namenjene vsem, veliko več je reklame, tako da vsak, ki ga kung fu zanima, ve, kam naj se obrne. Zato mislim, da bo ta veščina kmalu zelo popularna. (T.G.)

KOLESARSTVO / ZAKLJUČEK SEZONE

Obračun Adrie zelo spodbuden

Lonjersko društvo lahko z optimizmom gleda v prihodnost - Prvič tudi pokrajinski naslov

Tudi pri kolesarskem klubu Adria so spustili zaveso nad letošnjo sezono in dejansko ugotovili, da so kolesarji uspešno odgiral tekmovalno vlogo. Petnajst Adrijinih kolesarjev, ki tekmujejo v cikloamaterskih kategorijah začetnikov, kadetov, mladincev, seniorjev, veteranov in starejših veteranov, koordinira športni direktor Aleksander Rojc. Rojc obenem tudi tekmuje in je v letošnji sezoni zabeležil zelo viden uspeh, ko je postal pokrajinski prvak v kategoriji seniorjev in prvič v zgodovini Adrie pripeljal ta naslov v lonjersko društvo. Do naslova je prišel s točkami, ki jih je osvojil z vidnimi uvrstitvami na raznih letnih dirkah, odločilne pa so bile uvrstitve na Trofeji za pokal Sv. Justa, to se pravi na kronometrski preizkušnji od Trsta do Opčin. Pravzaprav se z največjim številom prvih mest lahko pohvali Uros Oven, ki se je trikrat v sezoni povzpел na najvišjo stopnico zmagovalnega odra. Adrijini kolesarji pa so se skoraj

vsakč prebili med prvih pet nagrajenih, kar je vedno pripomoglo tudi k zelo dobrim ekipnim uvrstitvam v skupni razvrstitvi točk iz različnih kategorijah. Tudi Adrijini novinci David Skabar, Igor Skabar, Stefano Carli in Marko Ciuch obetajo dobro prihodnost lonjerski Adriji, ce upoštevamo njihove nastope v letošnji sezoni. Predvsem njihovu navdušenju in uspehom so namenjeni načrti za prihodnost, ki predvidevajo bolj organizirano agonistično dejavnost, ekipno sodelovanje

in treninge, tekmovalno udeležbo na maratonih. Vodstvo KK Adria je torej lahko zadovoljno s svojimi kolesarji, ki so od marca do oktobra nastopili na približno 60 dirkah v Furlaniji in Avstriji. Med temi gre predvsem podčrtati enodnevno mednarodno dirko Alpe Adria, etapni dirki Po Pordenonu in Furlaniji in prvenstvo treh Benecij. (JPC)

Na sliki: Aleksander Rojc z odbornikom zveze UDACE med nagrajevanjem na vsedržavni tekmi v Bergamu.



LOKOSTRELSTVO / ŠTART V DVORANAH

Zarjini strelci so končno dobili streho nad glavo

Za lokostrelce se je začelo obdobje dvoranskih tekmovanj. Clan Zarje Moreno Granzotto je nastopil na turnirju v Tolmeču (18 m) in v članski konkurenci zasedel 4. mesto z rezultatom 537 (277+260). Z rezultatom Zarjin tekmovalac ni bil preveč zadovoljen, saj je sposoben streljati veliko boljše. Njegov klubski tovariš Bogdan Stopar je nastopil na sejmišču v Gorici in na turnirju državnega

merila pristal na 5. mestu z rezultatom 1084 (547+547).

Zarjini lokostrelci pričakujejo na prihodnjih nastopih boljše rezultate, saj so končno prisli do pokritega vadbene objekta. Trenirajo namreč v zgoniski občinski telovadnici na »hodniku« nad stopnišcem. Glede njihove dejavnosti se obeta se nekaj zanimivih novosti, ki pa jih za sedaj se nočejo razkriti.

ALPINIZEM / TRŽAŠKI PLEZALCI POLEG PLEZANJA TUDI OPREMLJAJO KRAJEVNA PLEZALIŠČA

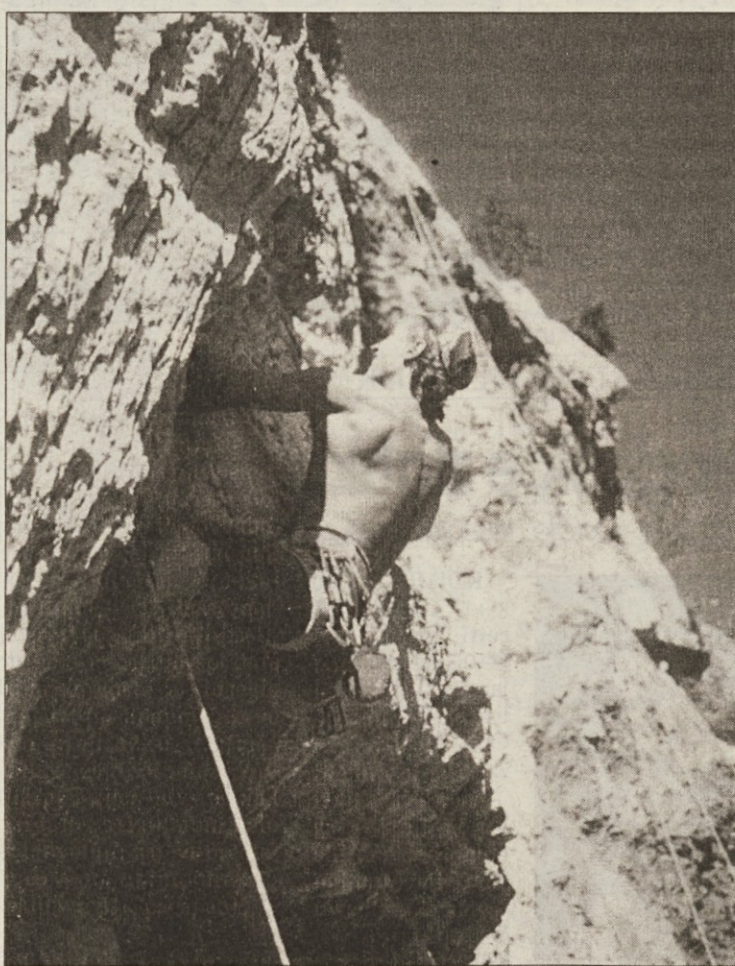
Alpinistični odsek SPDT zelo aktiven

Po uspešnem gostovanju v Arcu se delo članov Alpinističnega odseka neumorno nadaljuje. Večkrat na teden se zbirajo v plezališčih, predvsem na Napoleon-ski cesti in v Ospu, kjer so v tej sezoni najboljše razmere za trening, ali pa v pokriti telovadnici Osnovne sole Mara Samsa pri Domju, kjer pridno trenirajo za boljše rezultate v novi sezoni.

Drugo opravilo, s katerim se v tem času ukvarjajo plezalci, je opremljanje novih smeri v različnih stenah. Na Napoleonski cesti so tako člani AO s pomočjo vrtnega stroja SPDT opremili nekaj novih smeri in prevrtali stare smeri, ki niso več povsem varne, oziroma dodali nekaj stojšč na vrhu smeri, kjer jih prej ni bilo, za varno spuščanje po opravljenem vzponu.

To je večkrat nevhvaležno delo, saj je malo tistih, ki opremljajo nove smeri. Vsi bi radi samo plezali in se zabavali v stenah, ki naj jih pripravijo drugi in največkrat se zgodi, da ti po opravljenem delu kdo reče, kako slabo si pa tisto naredil, namesto da bi se sam potrudil in naredil boljše. Na srečo je pri odboru SPDT dovolj posluha tudi za tako problematiko in ovrednotenje tega dela. Z nabavo novega vrtnega stroja se je bistveno pomagalo temu važnemu opravilu, ki zagotavlja varno plezanje vsem, ki se ukvarjajo s to panogo. Zelo razveseljuje je tudi dejstvo, da se nekateri mlajši člani zanimajo za tako vrst del v plezalnem ambientu, ki ga res cenijo predvsem tisti, ki se z njim ukvarjajo in vedo koliko truda in časa je vloženega v vsako novo smer.

Obnovitvena dela in urejanje novih smeri v tržaskih plezališčih so tudi rezultat dela, ki se ga je zadnje čase lotil član od-



Član AO SPDT Andrej Močilnik v plezališču »Nago« v Arcu

seka Erik Svab, ki v sodelovanju z založniško hišo Sidarta iz Ljubljane, katere lastnika sta znana slovenska alpinista Ines Božič in Janez Skok, pripravljata nov plezalni vodnik po plezališčih v okolici Trsta, Ospa in Istre. Za slovenski del novega vodnika bo skrbel eden najboljših slovenskih in svetovnih alpinistov Tomo Cesen, ki je že pripravil vodnik Plezališča Slovenije, za hrvaški del pa najboljši hrvaški plezalec Boris Cuić, avtor vodnika po

Paklenici, ki jo tudi naši plezalci dobro poznajo. Ze samo prošnja za sodelovanje pri takem delu, ki ga izdaja najbolj specializirana slovenska založba, je veliko priznanje; iz materiala, ki je že zbran, pa je razvidno, da bo vodnik eden najboljših tekstov te vrste na tržišču. Izšel naj bi približno čez kakšen mesec.

Do takrat pa imajo naši člani se dovolj drugega dela in kje drugje če ne v Osopski steni, kjer so v tem času izdelane razmere za

prijetno plezarijo. Pred kratkim sta bili v njej celo dve navezi. David Stranj in Andrej Močilnik (ki je letos opravil tečaj plezanja in se že uspešno kosa tudi z daljšimi smerni) sta preplezala smer Netopir, ki je dolga 6 raztezajev, visoka 110 m in v njej se težave konstantno gibljejo med 6b in 6b+ (VII do VII+). Nasa plezalca sta jo preplezala v treh urah in povedala, da je lepa in celo že nekoliko zlizana, na nekaterih mestih pa kar zahtevna, saj je sicer opremljena s svedrovci, ki pa niso navrtani prav pogosto, tako da je važna tudi psihična priprava plezalca. Ob tem naj omenimo, da je to smer že pred leti prevrtal in opremil s svedrovci za varnejšo in užitkov polno plezarijo E. Svab in tako omogočil, da je smer od takrat res ena najbolj obiskanih v Osopski steni.

Druga naveza sta bila Svab in tržaski gorski vodnik in trenutno najboljši plezalec Mauro Bole - Bubu, ki sta poskušala prosto preplezati staro tehnično smer Vrazji Robert. Nekoc je bila smer preplezana po klinih in na prvo prosto ponovitev je čakala kar dolgo. Prvi jo je prosto ponovil Igor Kalan prejšnji teden in jo ocenil 8a+, 8b (X-/X), kar je najtežja prosta ponovitev več raztezajev dolge smeri v Sloveniji, pa tudi po svetu jih ni prav dosti težjih, saj je dodatna težava te smeri v tem, da je opremljena samo s klini, kar zahteva se večjo zbranost in pazljivost. Dva plezalca za zdaj to smer samo se studirata, saj tako visoke težave zahtevajo več poskusov in nikoli ne ves, če ti bo uspelo, a vendar je tudi pri plezanju kot pri drugih sportih najvažnejše, da poskusis vedno kaj težjega in zaenkrat nedosegljivega. (E.S.)

Obvestila

SK DEVIN obvesča, da je se nekaj prostih mest, v okviru novoletnega zimovanja od 1. do 6. januarja '98, v smučarskem središču Falcade. Informacije nudi tajništvo, vsak večer na tel. 2916004.

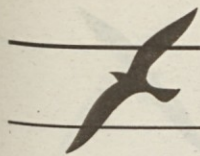
ZUTS - zamejstvo prireja 7. in 8. decembra 1997 predsezonski seminar za učitelje smučanja. Prijave sprejema ZSSDI, tel. 635627 do petka 28. novembra 1997.

TPK SIRENA vabi člane na društveno večerjo, ki bo v petek, 28. novembra, v gostilni v Gabrovcu. Prijave na pomorskem sedezu, Miramarski drevored 32, tel. 422696.

TPK SIRENA sporoča, da je urnik tajništva spremenjen in sicer: PONEDELJEK in PETEK od 18. do 20. ure.

TPK SIRENA organizira tečaj za dopolnjevanje jadrnanja pod vodstvom kapetana A. Chersija. Namenjeno odraslim osebam. Informacije v ponedeljek in v petek, od 18. do 20. ure. Tel. 422696.

SK DEVIN prireja otroško telovadbo v telovadnici Marchesetti v Sesljanu. Vrsila se bo ob četrth od 17. do 19. ure. Informacije na tel. 2916004.



SLOVENSKA TELESNA KULTURA / PORTRET VELIKE OSEBNOSTI

Inž. Stanko Bloudek eden velikanov slovenskega športa

Po njem imenovana najpomembnejša športna priznanja v Sloveniji
Deloval je na najrazličnejših področjih - V zgodovino s »svojo« Planico

Prav je, da se tudi na področju sportne kulture zavedamo svojih korenin. Pred kratkim smo objavili pogovor s prof. Dragom Ulago. V zadnji številki smo predstavili najstarejšega olimpijca na svetu, Slovenca Leona Stuklja. Tako uglednih mozi imamo Slovenci se veliko, čeprav smo majhen narod. Eden izmed teh velikanov je tudi inž. Stanko Bloudek. V njegovem imenu vsako leto v Ljubljani podeljujejo priznanja najboljšim sportnikom. Letos je bilo nagrajevanje pretekli petek, o njem pa smo že poročali. Kdo je bil inž. Stanko Bloudek?

O njem vemo že marsikaj, veliko je napisanega o njegovem ustvarjalnem delu na področju letalstva, o njegovem projektiranju nogometnih in teniskih igrišč, drsalisa in plavalnih bazenov. Mednarodna športna javnost pozna tudi njegove zasluge za gradnjo varnih skakalnic, ki omogočajo dolge polete in varno pristajanje.

Manj znana pa je osebnost tega enkratnega moža, ki je užival v delu, ki je dan in noč reševal najrazličnejše tehnične probleme, hodil korak pred časom in bil zdaj zelo poglobljeno zdaj naravnost igri vo ustvarjal en vse od dijakskih let, ko je gradil in preizkusal letalske modele do zadnjega dne, 26. novembra 1959, ko je sredi dela in poln načrtov nenadoma umrl. Ni si ustvaril družine, tudi hiše si ni zgradil - zdi se, da je bilo ustvarjalno delo zanj pomembnejše.

Stanko Bloudek - osebnost, vredna spoštovanja in obudovanja, ni bil castihlepen kot tudi ne gnotno pridobiten. V odnosu do sportnih panog je bil univerzalen, vsem je pomagal, nogometasem, teniskim igralcem, atletom, plavalcem, itd.

Bil je navdušen in delaven. Bil je velik ljubitelj naravnih lepot, vsako leto si je vzel potreben čas, da je sel na visokogorsko planinsko turo, najraje v Julijske Alpe.

Rodil se je 11. februarja 1890 v Idriji. Po očetu je bil Ceh, po materi Slovence, saj je bila mati sestra književnika Andreja Budala. Bloudkovo delo je bilo zelo pestro: težko je z eno samo besedo označiti, kateri je bil njegov poklic. Absolviral je fakulteto za strojništvo in se že v mladosti zanimal za modelarstvo, jadralno letalstvo in letalstvo. Na tem področju je bil izumitelj in konstruktor različnih tipov letal. Ze v otroštvu se je ukvarjal s

sportom. Kot petletni deček je drsal in plaval, kot dijak se je navduševal za nogomet in atletiko. Ko so na ljubljanski gimnaziji uvedli igralne popoldneve, so sestavili nogometno moštvo in zaposlili mestno občino, da bi si lahko v Tivoliju uredili igrišče.

Zvedeli so, da bo prošnja ugodno rešena, zato so brez uradnega dovoljenja začeli kopati jame za postavitve vrat. Mestni stražnik jih je pri tem zalotil in tri je odpeljal na policijo. Bloudek je tako za svojo »prvo športno gradnjo« placal kazen 10 kron.

V mladosti je bil tekmovalc, celo slovenski prvak v metu diska in večkratni državni prvak v umetnostnem drsanju. Kaj kmalu se je posvetil gradnji sportnih vadbisc. Zavedal se je, da so urejena športna vadbisca pogoj za napredek sporta. Leta 1928 je zgradil v Ljubljani prvo moderno športno kopalnico s plavalnim bazenom in z manjšim pokritim bazenom za zimsko treniranje. Dve tretjini sredstev je prispeval sam, ostalo pa Mestna hranilnica in stavbenik Zupan.

Posebno veselje je Bloudek imel za smucarske skakalnice v Planici. Veliko skakalnic, na kateri se je odvijala znana premiera leta 1934, je leto za letom izpopolnjeval in tako pripomogel k hitrejšemu razvoju te atraktivne sportne panoge kot tudi v uvedbo nove tekmovalne discipline, imenovane smuški poleti.

Po koncani drugi sve-

točni vojni se je posvetil gradnji sportnih vadbisc po vsej Sloveniji. Med največje spadajo načrti za prenovu ljubljanskega stadiona v Siski in hipodrom v Ljubljani. Po njegovi zamisli so začeli graditi v Ljubljani tudi športni park Tivoli, ki nosi njegovo ime.

Bloudek je bil tudi mecen. V navdušenju za napredek sporta je prispeval veliko svojih sredstev. Imel je srečo, da je taničme od svojih izumov in patentov nameril podpori revnejših tekmovalcev. Osebnost je bil skromen. Čeprav je imel avion in avto, se je redno vozil s kolesom. Njegova rekreacija je bila predvsem fizično delo na sportnih vadbiscih, kolesarjenje in vsakoletna planinska tura v visoke gore.

Kot nemiren duh, ki uživa v iskanju novega in boljsega, se je Bloudek posvetoval s sportnimi strokovnjaki. Do zadnjega se je zanimal za tehniko smuških poletov, posebej pa za drsanje in kotalkanje.

Planica je posebna postaja v njegovem življenju: se dandanes namreč služi svojemu namenu nekoliko modernizirana mala velikanika, ki dopušta skoke okrog 140 metrov. Po njem so poimenovana najvišja slovenska priznanja za delovanje v sportu in za sportne dosežke. V knjižici, ki je izšla ob 30. letnici podeljevanja priznanj, je dr. Janko Strel, državni sekretar na Ministrstvu za solo in sport zapisal: »Podeljevanje priznanj Stanka Bloudka sega nazaj v leto 1965, ko je takratna Zveza



za telesno kulturo Slovenije začela podeljevati najvišja priznanja za dosežke na področju sporta v Sloveniji. Tradicijo podeljevanja je kasneje nadaljevala telesno kulturna skupnost Slovenije in od leta 1991 naprej pa Ministrstvo za solo in sport. V letu 1994 je Državni zbor Republike Slovenije sprejel zakon o Bloudkovih priznanjih in s tem uradno potrdil ta priznanja kot najvišja državna priznanja na področju sporta v Republiki Sloveniji. Podelitev je vsako leto ob obletnici njegove smrti.

Letos je bilo 33. podeljevanje. Od leta 1965 do vključno 1997 je bilo podeljenih 213 Bloudkovih nagrad in 685 Bloudkovih plaket

Te velike casti pa smo deležni tudi Slovenci, ki živimo v Italiji. Od leta 1965 je prejelo nagrado ali priznanje 17 oseb in organizacij (tu so misljena tudi društva).

Sportno združenje Bor je bilo prvo društvo, ki je to priznanje prejelo in sicer leta 1966, drugega je bila leta 1978 deležna Sonja Milčič, od leta 1988 dalje pa do lani je bil na podelje-

vanjih prisoten tudi naš sportnik ali organizacija. Letos nismo imeli nagradenjca, za upati pa je, da gre le za slučajno prekinitve in da bo že prihodnje leto priznanje spet romalo v zamejstvo.

Dobitniki Bloudkovih priznanj iz zamejstva

NAGRADA

1983 ZSSDI
1985 SPDT
1987 Bojan Pavletič

PLAKETE

1966 SZ Bor
1978 Sonja Milčič
1984 Peter Brlec
1986 Samo Kokorovec
1988 SZ Dom
1989 Aldo Rupel
1990 Sasa Rudolf
1991 Mario Magajno
1992 Arianna Bogatec
1993 SK Kras
1994 OK Val
1995 Branko Laković
1996 SZ Sloga
1996 Mario Sustersič



Stara planiška velikanka je Bloudkovo delo

AVSTRIJA / ZA IGRE BREZ MEJA 2006

Tehnična komisija zaključila misijo

Odločitev o avstrijskem kandidatu za ZOI 2006 bo padla 2. decembra na Dunaju

CELOVEČ/VRBA - Tehnična komisija Avstrijskega olimpijskega komiteja (ÖOC) pod vodstvom generalnega sekretarja Heinza Jungwirtha zaključila dvodnevno misijo, v okviru katere si je ustvarila oceno o kandidaturi za skupne zimiske olimpijske igre leta 2006 ob tromeji Avstrija-Slovenija-Italija. Sestclanska komisija je obiskala vsa tekmovalna mesta na Koroskem, v Sloveniji in v Furlaniji-Juljski krajini.

Generalni sekretar Heinz Jungwirth je ob zaključku misije v Vrbi na Vrbskem jezeru, kjer je predvidena olimpijska vas, dejal, da je Koroska s svojo okolico dobro pripravljena na izvedbo ZOI 2006. Dodal je se, da je kandidatura se dveh drugih avstrijskih kandidatov (Salzburg in Kitzbühel) znatno dvignila ravne vseh kandidatov, ki se potegujejo za izvedbo iger.

Koroski dezeln glavlar Christopf Zernatto pa je ob spreje-

mu delegacije Avstrijskega olimpijskega komiteja se posebej izpostavil »evropsko dimenzijo« kandidature. Ob tem je tudi poudaril, da je v petek slovensko zunanje ministrstvo izrecno podprlo skupno kandidaturu treh regij za izvedbo »Iger brez meja«.

Dokončno odločitev, kateri od treh avstrijskih kandidatov bo uradni kandidat, bo Avstrijski olimpijski komite sprejel 2. decembra na Dunaju. Po najnovejših ocenah naj bi imela največje možnosti kandidatura Kitzbühela, ker gre za izključno avstrijsko kandidaturu. Toda tudi Salzburg (z Bavarsko) kot Koroska (s Slovenijo in Furlanijo-Juljsko krajino) sta se vedno v igri. Porocilo tehnične komisije, ki je na Koroskem zaključila obisk vseh treh kandidatov, bo vsekakor bistveno vplivalo na končno odločitev Avstrijskega olimpijskega komiteja.

Ivan Lukan

Nadaljevanje s 15. strani

ob takem moskemu, mora pač nekaj stvari razumeti.

Koliko je za vas pomenilo dejstvo, da ste imel ob strani očeta, ki vam je pri športnem udejstvovanju stal vedno ob strani, in to tudi kar se tiče finančne plati?

»Pomenilo je ogromno. Vse. Če bi ne imel danih možnosti, bi nikoli ne dosegel, kar sem. V sebi sem vedno nosil ponos in strah. Vedno sem se zavedal, kdo sem. Zmeraj sem bil močna osebnost. Strah pa me je bilo, ker sem se bal, da bi ne dosegel nekih ciljev v življenju, da bi ne bil samostojen, da bi prišel dan, ko bi moral druge prositi za preživetje, ker bi mi ni ne uspelo doseči, kar sem si zadal za cilj. Zanasal pa sem se lahko na trden karakter, ki mi ga je spodbujal moj oče, in sem bil pač tip zmagovalca. Ze od malega sem zmagoval. Zmagal sem, ali pa sem bil petdeseti. Nekaj vmesnega ni bilo, na primer, da bi na regati prišel peti ali šesti. V sebi sem imel potencial zmagovalca, ki ga je bilo nato treba razviti. Po drugi strani sem pa bil v tem svojem karakterju blazno labilen. Spraševal sem se, kaj bo, če bom samo jadral. V takih trenutkih sem imel podporo očeta, ki mi je zmeraj stal ob strani, da sem lahko jadral, hodil sem v solo, pa se jadral, sel na fakulteto, pa sem jo zapustil in samo jadral, a sem se nato vrnil na fakulteto in obenem jadral. Bila je vrsta blaznih trenutkov, ki jih sam ne bi zmoget.

Zakaj prihaja do takih trenutkov?

»To se v modernem sportu dogaja. Moderni sport je brezkompromisen. Včasih smo se cudili Ameriki, ko so

Američani pravili: samo prvo mesto velja, samo zlata kolajna kaj pomeni. Če si srebrn, nisi aktualen. Tako pojmovanje sporta si utira pot tudi pri nas. Če se vrnete s svetovnega prvenstva z osvojenim petim mestom, vas nobeden niti ne povoha.

Tudi v Sloveniji?

»Seveda. Casi so res kruti, ostri, napeati. Današnji čas potrebuje zmagovalce; danes ljudje hočejo zmagovalce.

Ali ne gre pri tem za nekakšno perversno pojmovanje sporta?

»Ja, to je dobro vprašanje. Postavili ste res pravo vprašanje. Moram priznati, da redko naletim na tak razgovor, kot ga imam z vami. Ponavadi mi postavljajo novinarji bolj površinska vprašanja, po svoje tudi butasta. Vidim, da niso seznanjeni z materijo, da se niso poglobili v to, kar me sprašujejo. To me dela blazno nervoznega, ko se resno pogovarjam. Perverznost v sportu - rekel bi, da je to prava beseda. Jaz odgovarjam v tem trenutku sportnikom, ne javnosti. Svoji mlajšim kolegom v Sloveniji, - tem, ki so danes v sami svetovni spici, Mitji Margonu pa Matjažu Copiju, ki sta edina, ki sta nekako dosegla moj nivo v olimpijskih disciplinah, in ki sta perspektivna, mogoče celo za kolajno na olimpiadi - bi rad povedal, da je vse to lep štos, lepa igra. Sportnik pa se mora zavedati, da se drugi z njim igrajo. Sportnik je danes predmet igranja neke množice ljudi, je njihova igrača, je tisti, ki dela cirkus kot v starih casih. Cirkus je lep, zabaven, vendar ko odigra svojo vlogo in zapusti oder, ostanes sam. Ti si nula, kompletna. Danes si aktualen

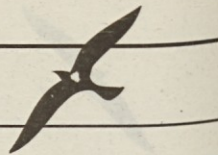
zato, ker si, to kar si. Ne zato, ker si Matjaz Copi ali Mitja Kosmina, pač pa zato, ker v tem trenutku odgovarjaš tej okolici. To je blazna, kruta resnica današnjega sporta, in tega se sportnik mora zavedati. Zaradi tega morajo biti pogoji, ki jih sportnik postavlja svojemu okolju, primerno visoki, za ceno, ki jo bo sportnik placal, ko bo koncal svojo kariero. Ta kariera je ponavadi blazno kratka. Če se sportnik tega ne zaveda, pride do travm, depresij, predajanja alkoholu. Tak sportnik ni razumel bistva življenja: izgubil se je v samem sportu. Sport je dejavnost, aktivnost; življenje pa je nekaj drugega. Življenje je bolj globoka, je kompleksna zadeva. Včasih se moraš za pet minut postaviti navzven in pogledati na vso zadevo od zunaj, da vidis realno sliko. Sportnik se mora zavedati pozicije, ki jo ima v družbi. To je pomembno, če hoče nadaljevati svoje življenje mirno in normalno.

Ali se bojite dne, ko ne boste več zmagali na Barcolani?

»Ne. A to ni lahko, preprosto reci, da se kaj takega ne bojim. To je sad določenega notranjega procesa. Danes se res ne bojim, ker sem se v pravem trenutku postavil ven, pogledal stvari od zunaj na zadevo in si razjasnil svojo pozicijo in svoj status.

Mitja Kosmina bo prispel v nedeljo, 30. novembra, v Trst na nagrajevanje letošnje Barcolane: z Dusanom Puhom in ostalimi člani fantastične posadke Gaie Legend bo - v brk tržaski javnosti - spet posegel po najvišjem priznanju.

Marjan Kemperle



KOŠARKA / PRVENSTVO NBA

Los Angeles Lakers slavili enajstič zapored

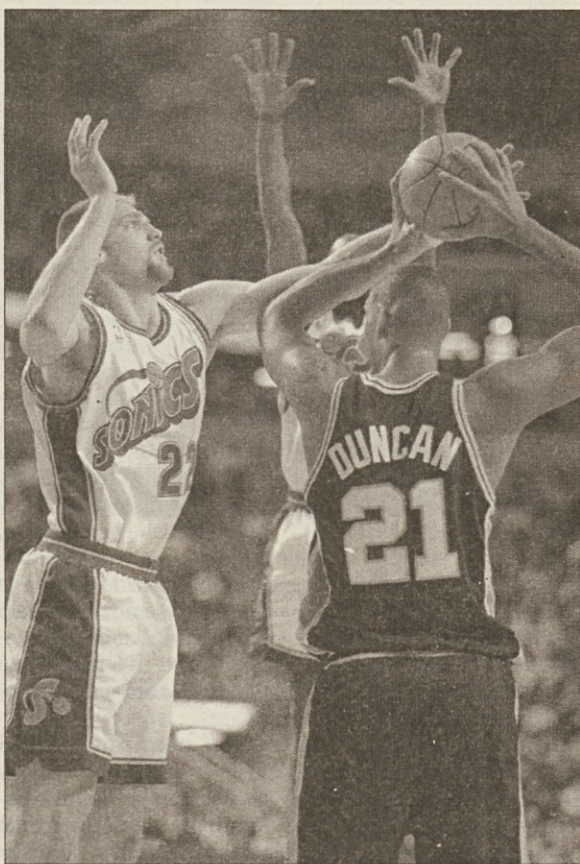
Michael Jordan spet izvrsten - Tudi Kukoč se je izkazal

LOS ANGELES - V mestnem derbiju v Los Angelesu so Lakers premagali Cliperse s 119:102 in z enajstimi zaporednimi zmagami ostajajo edina neporažena ekipa v severnoameriški poklicni košarkarski ligi NBA, trener Dell Harris pa je proslavil petstoto trenersko zmago v NBA.

Clippersi so doživeli že dvanajsti poraz, s čemer so za Denverjem, ki je še brez zmage, druga najslabša ekipa lige. V Inglewoodu je bil najboljši Eddie Jones z 28 kosi, od tega jih je 13 zadel s črte za proste mete. Čeprav je v tretji četrtini dobil mocan udarec pod levim ocesom in je krvavel, je po zdravniški oskrbi rane v končnici dosegel zadnjih pet točk. Mladi Kobe Bryant (24) in center Sean Rooks (15) sta nadoknadila izostanek prvega strelca in skakalca ekipe Shaquilla O'Neala, ki bo vsaj teden dni počival zaradi poškodbe trebusne mišice, ki ga muči od začetka priprav na novo sezono. V poraženi ekipi sta iztopala Rodney Rogers (24) in Lamond Murray (18).

Michael Jordan nadaljuje z izjemnimi predstavami. Po dvoboju s Clippersi in 49 kosi je v

srečanju v Sacramentu dosegel 33 točk in Chicago je na gostovanju slavil s 103:88. Izvrsten je bil tudi Hrvat Toni Kukoč, ki je z 18 točkami izenacil rekord sezone, poleg tega pa je imel se osem podaj in šest skokov. Mitch Richmond (23) in Corliss Williamson (12) sta bila najboljša v vrstah Kingsov, ki so s prvaki NBA izgubili petič zapored. New York je še petič v sezoni zmagal z najmanj 20 točkami razlike, kar jim je v vsej pretekli sezoni uspelo le trikrat. Pat Ewing (19) in Charles Oakley (18) sta bila najboljša napadalca New Yorka, Reeves (18) pa v ekipi iz Vancouverja. Kljub temu, da je bilo že kmalu jasno, kdo bo zmagoval, pa so imeli gledalci zaradi ostre igre kaj videti. Tako se je v enem izmed obračunov pod obročem poskoval Larry Johnson, Oakley pa je bil izključen po boksarskem obračunu s Othiisom Thorpejem. V Bostonu so gostitelji ugnali Detroit Pistons po zaslugi Antoineju Walkerju (29) in Ronu Mercerju (16), v zadnji minuti pa je dve zogi temkecem ukradel Tyus Edney, ki se je tudi sicer odlikoval v obrambi. Grant Hill (21 točk, 11 skokov) in Brian Williams (19) nista



bila dovoj za prvo zmago Pistonsev po petih zaporednih porazih s kelti.

Nedeljski izidi: Boston Celtics - Detroit Pistons 90:86; New York Knicks - Vancouver Grizzlies 104:84; Sacramento Kings - Chicago Bulls 88:103; Los

Angeles Lakers - Los Angeles Clippers 119:102.

V atlantski skupini vodi New York, v centralni Atlanta, na zahodu je prvi San Antonio, v pacifiški skupini Los Angeles lakers, ki so v enajstih nastopih enajstkrat zmagali.

POKAL UEFA

Lazio na Dunaju, Inter v Franciji

Prve tekme osmine finala

RIM - V pokalu Evropske nogometne zveze (UEFA) bodo danes na sporedu prve tekme osmine finala. V konkurenci sta ostala še dva italijanska predstavnika, ki bosta oba igrala v gosteh. Lazio bo na Dunaju igral proti Rapidu, vodilna enajsterica italijanskega nogometnega prvenstva, milanski Inter, pa bo gostovala v Strasbourgu pri istoimenskem francoskem prvotligasu. Srečanje med Strasbourgom in Interjem bo neposredno prenosala vse državna televizija RA11 ob 20.40, medtem ko bo na istem programu ob 22.35 se posnetek tekme med Rapidom in Laziom.

OSTALI SPORED: Braga (Por) - Schalke 04 (Nem); Twente Enschede (Niz) - Auxerre (Fra); Croatia Zagreb (Hrv) - Atletico Madrid (Spa); Steaua Bukaresta (Rom) - Aston Villa (Ang); Ajax Amsterdam (Niz) - VfL Bochum (Nem); Karlsruhe (Nem) - Spartak Moskva (Rus).

Na teniški lestvici ATP do konca leta ne bo sprememb

MONTE CARLO - Na moski svetovni teniški ATP se razvrstitev na vrhu ne bo spremenila do 5. januarja, ko se bo začela sezona ATP s turnirjem v Adelaidi in Dohi. Spremembe bodo le na nižjih mestih zaradi nastopov na challengerjih ali satelitih. **Lestvica ATP:** 1. (1.) Pete Sampras (ZDA) 4.547; 2. (2.) Patrick Rafter (Avs) 3.210; 3. (3.) Michael Chang (ZDA) 3.189; 4. (4.) Jonas Bjorkman (Sve) 2.949; 5. (5.) Jevgenij Kafelnikov (Rus) 2.690; 6. (6.) Greg Rusedski (VBr) 2.617; 7. (7.) Carlos Moya (Spa) 2.508; 8. (8.) Sergi Bruguera (Spa) 2.367; 9. (9.) Thomas Muster (Avt) 2.353; 10. (10.) Marcelo Rios (Cil) 2.317 itd.

Novotna zdaj druga igralka sveta

LONDON - Cehinja Jana Novotna je po zmagi na ženskem mestersu v New Yorku nad Francozinjo Mary Pierce na svetovni teniški lestvici WTA napredovala s tretjega na drugo mesto. Pred njo je le Svicarka Martina Hingis. **VRSTNI RED:** 1. (1.) Martina Hingis (Svi) 6.264 točk; 2. (3.) Jana Novotna (Ces) 3.753; 3. (2.) Lindsay Davenport (ZDA) 3.696; 4. (4.) Amanda Coetzer (JAR) 3.360; 5. (5.) Monika Seles (ZDA) 2.988; 6. (6.) Iva Majoli (Hrv) 2.874; 7. (7.) Mary Pierce (Fra) 2.861 8. (9.) Irina Spirlea (Rom) 2.577; 9. (8.) Arantxa Sanchez (Spa) 2.361; 10. (11.) M-J Fernandez (ZDA) 2.114 itd.

FIS in organizatorji OI še vedno brez kompromisa

NAGANO - Predstavniki Mednarodne smučarske zveze FIS in prireditelji zimskih olimpijskih iger v Naganu prihodnje leto še vedno niso sklenili kompromisa o sporni progi za smuk. Predstavniki FIS so včeraj pregledali progo, vendar svojih ugotovitev niso komentirali. Japonci trdijo, da proge ne morejo podaljšati iz okoljevarstvenih razlogov, FIS pa prekratke proge za smuk ne more sprejeti. Obe strani se še naprej trudita doseči kompromisno rešitev in upata, da jima bo to uspelo do 1. decembra.

Zrinski izbral košarkarje za tekmo proti Grčiji

POLZELA - Selektor slovenske košarkarske reprezentance Boris Zrinski je določil ekipo, ki se bo jutri v 1. krogu kvalifikacij za evropsko prvenstvo pomerila z Grčijo. S seznama je odpadel Marjan Kraljevič, ki si je v nedeljo na treningu poškodoval glezenj, tako da bo manjkal tudi na naslednji kvalifikacijski tekmi z Nemci na Polzeli. Kot je povedal Zrinski, bodo na mestu "ena" zaigrali Walter Jeklin, Milos Sporar in Jaka Daneu, na "dvojki" Matjaz Tovornik in Boris Gorenc, na "trojki" Roman Horvat in Goran Jagodnik, na "stirici" Ivica Jurkovic in Teoman Alibegovic, pod košema pa Marko Tusek ter Raso Nesterovic.

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

NEDELJSKI IZIDI

Ženski slalom za SP presenetljivo dobila Avstralka Zali Stegall

PARK CITY - Zali Stegall je prva Avstralka, ki je kdajkoli dobila neko tekmo za svetovni smučarski pokal. Na splošno so popoln neuspeh doživela Avstrijke, saj ni niti ena njihova tekmovalka osvojila točk, od slovenskih smučark pa sta se izkazali Nataša Bokal z osmim in Urška Hrovat z desetim mestom.

Od favoritinj je manjkala Pernilla Wiberg, svetovna prvakinja Deborah Compagnoni pa je tako kot njena rojakinja Lara Magoni odstopila že po petih vrsticah v prvi vožnji.

Naslednje tekme za svetovni pokal bodo konec tedna v ZDA in Kanadi. Moski se bodo v soboto in nedeljo v Whistler Mountainu (Kan) pomerili v smuku in superveleslalomu, dekleta pa bodo v Mammoth Mountainu (ZDA) vozila superveleslalom in paralelni slalom (četrtke in petek).

Izidi: 1. Zali Stegall (Avs) 1:36, 30 (48, 18 - 48, 12); 2. Ylva Nowen (Sve) 1:37, 08 (48, 39 - 48, 69); 3. Claudia Riegler (Nzl) 1:37, 35 (48, 39 - 48, 96); 4. Kristina Koznick (ZDA) 1:37, 75 (48, 66 - 49, 09); 5. Trine Bakke (Nor) 1:38, 12 (48, 81 - 49, 31); 6. Martina Accola (Svi) 1:38, 51 (49, 34 - 49, 17); 7. Katja Seizinger (Nem) 1:38, 83 (49, 54 - 49, 29); 8. Nataša Bokal (Slo) 1:38, 86 (49, 33 - 49, 53); 9. Hilde Gerg (Nem) 1:39, 06 (50, 06 - 49, 00); 10. Urška Hrovat (Slo) 1:39, 20 (48, 96 - 50, 24),... 23. Elisabetta Biavaschi (Ita) 1:40, 65 (50, 41 - 50, 24); 24. Morena Gallizio (Ita) 1:41, 46 (50, 30 - 51, 16)

Svetovni pokal, skupno (po 4 tekmah): 1. Compagnoni (Ita) 214; 2. Ertl (Nem) 192; 3. Nowen (Sve) 189; 4. Meissnitzer (Avt) 156; 5. Piccard (Fra) 141 itd.

Nogomet V A ligi Juventus ni izkoristil priložnosti

IZIDI 9. KOLA: Bologna - Fiorentina 2:2, Brescia - Udinese 0:4, Empoli - Atalanta 1:0, Inter - Milan 2:2, Juventus - Parma 2:2, Lecce - Napoli 2:0, Piacenza - Lazio 0:0, Roma - Vicenza 2:2, Sampdoria - Bari 1:0.

VRSTNI RED: Inter 23, Juventus 21, Parma 18,

Roma in Udinese 16, Lazio in Vicenza 15, Sampdoria 14, Fiorentina in Milan 12, Atalanta, Empoli in Brescia 10, Lecce 9, Bologna in Bari 7, Piacenza in Napoli 4.

PRIHODNJE KOLO: Atalanta - Lecce, Bari - Brescia, Bologna - Sampdoria, Empoli - Piacenza, Lazio - Udinese, Napoli - Fiorentina, Parma - Roma, Vicenza - Inter, Milan - Juventus.

V C2 ligi samo remi Triestine

Pro Vercelli - Triestina 1:1 (1:0) Strelca: Cavaliere v 10. in Zampagna v 49. minuti.

TRIESTINA: Vinti, Manni, Bambini, Modesti (Trosce v 61.), Sgarbossa, Notari, Coti, Catelli, Tiberi, Gubellini (Riccardo v 44.), Zampagna (Cannella v 69.).

OSTALI ZIDI 12. KOLA: Albinese - Biellese 2:0, Giorgione - Novara 1:1, Mestre - Leffe 0:0, Pro Patria - Varese 1:1, Pro Sesto - Ospitaletto 0:0, Sandoma - Cittadella 1:1, Solbiatese - Mantova 1:1, Voghera - Cremona 0:0.

VRSTNI RED: Varese 27, Biellese 23, Mantova in Pro Patria 21, Triestina 19, Pro Sesto 17, Cittadella 16, Giorgione 15, Albinese in Novara 14, Voghera, Cremona, Leffe in Ospitaletto 13, Pro Vercelli 11, Mestre 10, Sandoma in Solbiatese 9.

PRIHODNJE KOLO (7. decembra): Triestina - Ospitaletto.

Košarka Bolonjski derbi v A1 ligi dobil Kinder

IZIDI 10. KOLA: Benetton Treviso - Fontanafredda 85:54, Kinder Bologna - Teamsystem Bologna 78:77, Pompea Rim - Scavolini Pesaro 88:64, Varese - Polti Cantù 86:93, Mabo Pistoia - Mash Verona 75:80, Reggio Calabria - Stefanel Milan 81:79, Cfm Reggio Emilia - Pepsi Rimini 83:60.

VRSTNI RED: Kinder 20, Benetton 16, Teamsystem 14, Varese, Stefanel, Mash 12, Fontanafredda, Mabo, Cfm in Reggio Calabria 8, Pepsi, Polti in Pompea 6, Scavolini 4.

PRIHODNJE KOLO (7. decembra): Teamsystem - Mabo, Mash - Cfm, Stefanel - Scavolini, Polti - Pompea, Fontanafredda - Varese, Reggio Calabria - Benetton, Pepsi - Kinder.

V A2 ligi Bini s tekmo več prehitel Genertel

Dinamica Gorica - Snai Montecatini 77:75 (44:36) DINAMICA: Fumagalli (0:4 za 3T), Cambridge 19 (6:8), Riva 10 (5:9, 0:4), Gray 17 (7:10, 1:2), Pol Bodetto 5 (1:3), Johnson 7 (2:3, 1:4), Mian 19 (4:7, 3:4), Pecile, Makris, Bellina.

PM: Dinamica 12:17; Snai 15:20.

OSTALI IZIDI 11. KOLA: Binivaggi Livorno - Caserta 100:84, Casetti Imola - Faber Fabiano 91:83, Baronia Neapelj - Montana Forlì 92:67, Cirio Avellino - Banco Sardegna Sassari 85:83, Sicc Jesi - Serapide Pozzuoli 79:75, Genertel Trst prost.

VRSTNI RED: Binivaggi 18, Genertel 16, Dinamica in Casetti 14, Snai, Banco Sardegna in Cirio 10, Montana, Sicc in Baronia 8, Faber in Serapide 6, Caserta 4. (Binivaggi in Caserta imata tekmo več)

PRIHODNJE KOLO (7. decembra): Genertel - Banco Sardegna, Montana - Faber, Snai - Serapide, Binivaggi - Dinamica, Baronia - Avellino, Sicc - Casetti, Caserta prosta.

Šport v Sloveniji V 1. nogometni ligi Mura trdno na vrhu

IZIDI 17. KOLA: Rudar Velenje - HIT Gorica 1:0, Korotan Prevalje - Protonavto Publikum Celje 0:1, Potrosnik Beltinci - SCT Olimpija Ljubljana 2:4, Set Vevce - Mura Murska Sobota 1:4, Primorje Ajdovščina - Maribor Teatanić 2:0.

VRSTNI RED: Mura 36, Primorje 29, Protonavto in Maribor 28, HIT Gorica 27, SCT Olimpija 25, Rudar 22, Korotan 20, Potrosnik 14, SET 9.

V košarkarski 1. A ligi prvi poraz Pivovarne Laško

IZIDI 12. KOLA: Krsko - Idrija 74:79, Slovan Ljubljana - ZM Maribor Ovni 69:78, Krka Novo mesto - Postojna 80:84, Kovinotehna Savinjska Polzela - Kraski zidar Sezana 90:81, Maribor Branik - Union Olimpija Ljubljana 43:86, Helios Domžale - Pivovarna Laško 74:72.

VRSTNI RED: Pivovarna Laško 22, Union Olimpija 20, Kovinotehna Savinjska 18, Slovan 14, Krka in Helios 12, Postojna in Idrija 10, ZM Ov-

ni, Maribor Branik in Kraski zidar 8, Krsko 2.

PRIHODNJE KOLO (6. 12.): Kraski zidar - Krka.

Pri odbojkarjih Salonit dobil derbi z Mariborom

IZIDI 10. KOLA: Salonit Anhovo - Gradis Maribor 3:1 (15:4, 17:15, 11:15, 15:1), Fuzinar Ravne - Olimpija Ljubljana 3:0 (15:12, 15:10, 15:5), Pomgrad Murska Sobota - Sostanj Topolsica 3:0 (15:5, 15:11, 15:10), Kamnik - Krka Novo mesto 0:3 (11:15, 2:15, 13:15).

VRSTNI RED: Pomgrad 18, Fuzinar 16, Salonit 14, Gradis in Olimpija 10, Krka 6, Sostanj Topolsica in Kamnik 2.

Ženska odbojka: Branik in Kemiplas brez težav

IZIDI 10. KOLA: Infond Branik Maribor - TPV Novo mesto 3:0 (15:6, 15:11, 15:13), Krim Ljubljana - Julci SOU Frupi Vital Ljubljana 3:0 (15:4, 15:3, 15:6), Murska Sobota - Specerija Bled 3:0 (15:5, 15:5, 15:6), Ljutomer ZMB - Kemiplas Koper 0:3 (12:15, 3:15, 6:15).

VRSTNI RED: Infond Branik 20, Kemiplas 16, Sobota 12, TPV in Krim 10, ZMB 8, Specerija Bled 4, Julci SOU 0.

PRIHODNJE KOLO (29. 11.): Kemiplas Koper - Krim.

Totocalcio

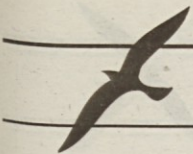
PRAVILNA NAPOVED: X21 X1X 1XX XX1X; DOBITKI: 13 (186 dobitnikov) 49.167.000 lir; 12 (5.720 dobitnikov) 1.595.700 lir.

Totogol

PRAVILNA NAPOVED: 5-6-9-15-23-25-28-29; DOBITKI: 8 (19 dobitnikov) 274.384.000 lir; 7 (3.640 dobitnikov) 1.071.000 lir; 6 (138.079 dobitnikov) 28.000 lir.

Totip

Konjskih stav st. 47 tokrat ni bilo zaradi stavke na večini hipodromov po Italiji. Kdor je že vplacal stavni listek, lahko dobi denar nazaj do 12. ure v nedeljo 7. decembra v stavnica, kjer je vplacal stavni listek.



GLASBENA MATICA / KONCERTNA SEZONA

Camerata Labacensis za dober začetek

Vasja Legiša in Tatjana Jercog solista večera



Uvodni koncert abonmajske koncertne sezone 1997/98 Glasbene matice v torek, 18. t.m. v trzaskem Kulturnem domu (foto KROMA), je potrdil izjemno pomembno vlogo, ki jo ima ta glasbena ustanova v mestu, ki nikakor ni skopo, kar za deva glasbeno ponudbo, bi pa bila ta nedvomno okrnjena za slovenski delež, če ne bi zanj skrbel v prvi vrsti prav Glasbena matica. To izhaja že iz njenega programskega koncepta, potrjenega prav v repertoarju sezone, ki se je začela z gostovanjem odličnega komornega an-

sambla Camerata Labacensis iz Ljubljane in bosanskega dirigenta Miroslava Homna in, kar je treba se posebej poudariti, s solističnim sodelovanjem dveh mladih zamjskih glasbenikov, violončelista Vasje Legiše in pianistke Tatjane Jercog. Oba sta izšla iz glasbene sole »Marij Kogoj« Glasbene matice in potem z uspehom opravila konservatorsko diplomu v Rovigu oz. v Trstu, zdaj pa sta se na izpopolnjevalnem studiju.

Spored se je začel s kratko skladbo za godalni orkester trzaskega skladatelja starejše genera-

cije Karola Pahorja Pesem brez besed in v prvem delu nadaljeval s Haydnovim Koncertom st. 1 v C-duru, v katerem smo ob skrbni igri komornega okrestra prisluhnili tudi lepo oblikovanemu zvoku in tehnično solidni izvedbi violončelista, ki je pokazal tudi lepo sproščenost in predvsem poudarjeno muzikalčnost. V drugem delu pa smo prisluhnili dvema skladbama Wolfganga A. Mozarta, najprej Koncertu st. 9 v Es-duru KV 271, v katerem je klavirski part odigrala mlada Tatjana Jercog s pomembnim

obvladovanjem zahtevne partiture in z določeno zadržanostjo v osebnem pristopu. Spored je sklenil komorni orkester z Mozartovo simfonijo st. 42 v F-duru K 25, ki je nudila orkestru in dirigentu priložnost za v vseh ozirih prefinjeno komorno muziciranje.

Številno občinstvo je nastopajoče nagradilo s toplimi aplavzi, za katere sta se okrester in dirigent oddolžila s prikupno izvedbo skladbe na narodni motiv Zabucale gore z zametnim zvokom violista mlada solista pa sta tudi dodala se po eno kratko skladbo.

LJUBLJANA / PREVOD IZ FRANCOŠČINE

Gledališki slovar v slovenščini

Pred časom so v MGL predstavili najnovejši zvezek svoje zbirke, slovenski prevod Gledališkega slovarja (Dictionnaire du Théâtre) Patricia Pavisa, profesorja teatrologije na VIII. pariški univerzi in avtorja na VIII. pariški univerzi in avtorja številnih del o medkulturnem gledališču, dramski teoriji in sodobni režiji. Izid knjige so omogočili: Ministrstvo za kulturo Slovenije, Ministrstvo za kulturo Francije, Zavod za odprto družbo - Slovenija in Francoski institut Charles Nodier. Knjiga obsega 880 strani, opremil jo je R. Novak, maloprodajna cena je 7.200 tolarjev.

Urednica zbirke Alja Predan je na predstavitvi poudarila pomen slovarskega priročnika kot takega, njegovega enciklopedično nastavo, predvsem pa njegov bogati obseg, saj zaobjema 550 gesel - pojmov, ki jih avtor osvetljuje iz različnih gledališč in zeli uporabniku posredovati svojo medkulturno in medmetnostno izkušnjo, ki naj bi bralcu pomagala do boljšega razumevanja dramskega besedila in gledaliških pojavov. Ne gre torej za klasičen slovar (tega pripravlja SAZU), pač pa za subjektivno delo, ki je nastalo na podlagi avtorjevega globkega poznavanja zgodovinskega izročila od Aristotela do Brechta in Grotowskega ter dvajsetletnega raziskovalnega dela. Prevajalec Igor Lampret je obrazložil svoj pristop k temu delu, s katerim se je ukvarjal tri leta in izrazil hvaležnost francoski vladi, ki mu je s stipendijo omogočila enomesečno bivanje v Parizu, tako da se je lahko seznanil z avtorjem in navezal z njim tvorne stike.

Prva izdaja tega dela je namreč

izšla leta 1980, druga 1987, slovenski prevod pa je izdelan na najnovejši dopolnjeni izdaji, ki je izšla junija letos pri založbi Dunod v Parizu. Osnovna opora pri prevajanju so bili Lampretu Dramaturški vademekum Vladimirja Kralja, Gledališki besednjak, ki je pod uredništvom Dušana Tomseta izšel kot 85. zvezek Knjižnice MLG ter Gantarjev prevod Aristotelove Poetike. Uporabil je vso razpoložljivo literarno teoretsko terminologijo, kljub temu pa se je moral pri marsikaterem pojmu posebej poglobiti in sam poiskati najustrenejši izraz. Pri nelahki izbiri mu je bilo v pomoč dobro poznavanje avtorja, njegove razvojne poti in sodasne dogajanja na gledališkem področju. Dognanost novega izražja bodo v vsakdanjo uporabo potrjevali predvsem tisti, ki se z gledališčem ukvarjajo, obogatilo pa bo besedišče vsakogar, ki bo po njem segal. V času velikih sprememb je treba namreč ustrezno posodobiti tudi jezikovno raven. Anne Ubersfeld opozori v predgovoru bralca na osnovne značilnosti dela in pravi: »Prednost Patricia Pavisa je, da se v sedanjem trenutku »globalizacije« kulture nahaja na krizišču velikih področij: anglo - saksonskega, a tudi romanskega, germanskega in slovenskega in da je v svoje delo vnesel bogastvo evropskih in ameriških teoretskih in literarnih besedil.« In dejansko se v tem vecplastnem delu pretaka ogromno vedenja in znanja, prikaz pa je kar se da pregleden. Pred slovarskim delom je Tematski seznam pojmov, ki jih avtor zvrsti po sledečih poglavjih: Dramaturgija, Besedilo in diskurz.

Igralec in dramska oseba, Zvrsti in oblika, Režija, Strukturna načela in estetska vprašanja, Receptacija in Semiotologija. Pod temi zaglavji najdemo geslo lahko bralec poglobi v slovarskem delu, kjer je osvetljeno iz različnih zornih kotov, kar spodbuja predvsem k razmisleku o zapleteni gledališki problematiki in si vsakdo na podlagi lastnih sklepanj najde ustrezno rešitev. Slovar namreč le pomaga iskati sodobnim smernicam gledališkega razvoja ustrezno pot. Avtor sam pravi v uvodu: »Iskreno upam, da ga /bralca/ ta knjiga, ki omogoča hipni vpogled v določene točke gledališkega razvoja, ne bo navdala niti s spokojno gotovostjo telefonskega imenika niti s mirno vestjo kazenskega zakonika. Predlaga namreč strukturalistično interpretacijo besedilnega in odrskega delovanja, hipen vpogled vanjo pa v sebi ne skriva nič dokončnega ali normativnega.« Za vsako geslo so navedeni odgovarjajoči izrazi v francoščini, anglescini, nemščini in španscini, tekst pa je razdeljen na strokovne in literarne razdelke. Ob koncu izčrpne obdelave so navedene sopomenke in bibliografskega dopolnila, ki dajejo možnost za dodatno poglobljanje. Na zadnjih 80-ih straneh sta se bogata bibliografija in seznam avtorjev.

Knjižnica MGL bo v letošnjem letu izdala se izbor režijskih zapisov Mileta Koruna z naslovom Rojevanje predstave. Iz svojih 30-letnih opazanj je Korun izbral deset uprizoritev Cankarjevih del in svoja razmišljanja ob teh odrskih postavitvah pripravil za tisk.

Bogomila Kravos

POEZIJA / JURIJ PALJK

Za pesnika je značilno iskanje lastne pristne podobe

Jurij Paljk (roj. 1957. leta v Velikih Zabljah na Vipavskem; sedaj živi v Spodnji Furlaniji v Italiji in je novinar pri tedniku Novi glas) je doslej napisal tri knjige pesmi: Soba 150 (1986), Nemir (1994) in Nedorečenemu (1997). O teh pesmih nikakor ne moremo reči, da jih je pisal »učeni pesnik«, ki je temeljito zakoreninjen v sodobnih pesniških tokovih, pač pa prej človek »na robu«, zunaj literarnih skupin. Njegov izraz je v glavnem preprost, čeprav ne povsem tradicionalen, in dovolj učinkovito izpoveduje nelagodje v doživljanju sodobnega sveta. V vseh zbirkah se pravzaprav ponavljajo isti motivi. To so občutja izkoreninjenosti, domotožja, obupa, gneva in vsakdanje praznine in iz njih izvirajočih tipanj za smislom ter potrebe po zakoreninjenosti in nazadnje že zelje po resnični veri v Boga.

Za vse tri zbirke je se značilno iskanje svoje pristne podobe, sebi ustreznega mesta v družbi in jasnejše osmislenem svetu, a tudi svojega pesniškega izraza; od tod tudi motivi jeze, nezadostnosti in seveda pogostih refleksij o svojem pesniškem početju.

Vsekakor je že v prvi zbirki ves Paljkov pesniški svet. Soba 150 je gotovo zbirka, ki ne bi smela v pozabo, saj je zaradi uporniškega gneva in glasnega izrekanja velikih mladostnih pričakovanj še danes sveža in aktualna. Zbirka je zanimiva rariteta; njena vrednost je v nepretencioznosti in avtentičnosti. Zaradi risb Davorina Devetaka in spremnih besedil, ki so jih prispevali Ivan Sirk, Davorin Devetak in Paljk sam je v studentski Sobi 150 določeno že samo družbeno in družabno okolje, v katerem so te pesmi nastajale; lepe Devetakove risbe in Paljkove pesmi pa so ostale kot izjemen dokument duhovnega dogajanja v studentskem okolju. Paljk včasih svoj odnos do vsakdanjega sveta in stvarstva zajame v metafore, kot npr. v pesmi Samoten drevo si, kjer je s podobo drevesa učinkovito ponazoril svojo stisko: »Samoten si tal zelis, /opora je tam, /a se boj po nebu hrepeniš.«/ Spet drugič pa trpka življenjska spoznanja podaja na način pripovedi, kot v pesmi Postavili na Skriučah so kapelco. Poslučuje pa se tudi vsakdanjih izrazov in prizorčkov ter pogovornih vrvkov, da bi s temi sredstvi čim točneje zaobkrožil svoja doživljanja in občutke. Tudi ironično-trpko odzivanje na slovenski kulturni vsakdan v Trstu je zelo intenzivno. Že v tej prvi zbirki pesnik isče »pravih poti«; a ni slučaj, da se želja oz. »žeja« po »pravi poti« navezuje na pesniški poklic, na dvome o smislu pisanja verzov. Kot da bi bila »biti pesnik« zgolj želja. V tem smislu smo vsaj razumeli vse pogojnike, zelelnike in podobno zaobkrožanje dvomov, kot so »moral bi pisati o srečnih ljudeh«, »napisati crko«, »pesem ni bila pesem«, vzklik »Strahoten svet idej!«. Paljkovo mladostniško vrenje preveva ponekod nevarna negotovost, v kateri prisluskuje samounicevalnim vzgibom v sebi in pri drugih mladih, ki kakor on živijo sredi »betona«, kjer je »formul preveč« in kjer odločilna mesta zasedajo »heroji« in »nihilisti«... V ozračju, iz katerega poti ne vodijo »nikoli v nikamor«, temveč silijo mladega človeka »le v povsod«, torej v podrejanje in pristajanje na že obstoječe stanje, je kajpada težko najti pravo, ustvarjalno pot. Tako stanje je jasno in za Paljka tipično izpovedano v pesmi: »Včasih je tako, da bi človek najraje pustil./Niti ne ves kaj./Pa bi pustil! / Odsel nekam./Zaprto počakal./Se potem odpr./In umrl.«/

V drugi zbirki Nemir je - poleg custva v naslovu in motivov iz prve zbirke - obup že tako gost in tudi gostobeseden, da bi ga lahko rezal. Nezadostnosti in nezadovoljstva v običajnim vsakdanjim življenjem, a tudi s pesnikovanjem je v teh osebnih izpovedih ogromno. Pesniški subjekt se čuti del skupine, o kateri pravi »Zaneslo nas je

v času nekam navkreber«, a je poln bolečin, znanih sicer se iz prve zbirke; vendar se je tem pridružil se, upajmo, samo metaforični »rak« (str.18), nato čez kakih deset pesmi kasneje tudi »cir« in obvezni trebuh, značilen za moška zgodnja srednja leta. Vse skupaj na pomenski ravni izzveni kot nekam preglasno, mestoma tudi deklarativno »metanje samega sebe v out«, če naj si izposodimo misel iz zadnje Paljkove pesmi v tej knjigi.

Zadnja zbirka z naslovom Nedorečenemu je izšla letos pri Goriski Mohorjevi družbi. Največji paradoks v teh pesmih je že naslov sam; bralec ima skraj vtis, da je pesnik hotel ustvariti nov slovarski pomen, saj je običajno nedorečeno to, kar ni povedano, dorečeno do konca. O tem nas prepriča tudi prva pesem v knjigi. Za Paljkove pesmi pa je - v nasprotju s tem - značilno prav to, da stvari, o katerih piše, doreče do kraja, da čustva le redko samo nakaze, s čimer preglaširano atmosfero, tako da se glede na tip pesmi približuje miselni liriki. Tu pa bi gotovo moral biti glede na pomen besed in njihovo težo nekoliko bolj dosleden, manj splošen in bolj originalen v metaforah. Tako bralec težko uživa v pesmih, kjer so ključne besede, kot sta na primer Tisina ali Nemir, pojmovane zdaj pozitivno, zdaj negativno v domala enakih konotacijah. S tem pa notranja resničnost postaja manj prepričljiva in na nekaterih mestih ustvarja vtis naglice in površnosti.

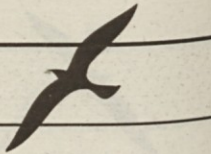
V pesmih iz te zbirke ohranja avtor prejšnjo motiviko: vprašanje pesnjenja se izostroji v nasprotje med tišino - molkom (belino papirja) in besedo; jedkost in ironija v odnosu do družbe in kulture je ostala ter je morda sploh največji Paljkov dosežek v tej zbirki (pesmi Podolgem in počez vlečejo te strune, Zamasil si bom usta z besedami), ponekod postane ironija avtoironija (tako v odlični pesmi In smo prazni in smo sami); religiozni motivi so izrazitejši in pogostejši kot v prejšnjih zbirkah; poleg motivov samote, domotožja po Vipavi in obupa (lep primer je pesem Predolge so te moje večerne molitve) se pojavljajo nežni ljubezenski in družinski. Pesmi o vsakdanjiku so med uspešnejšimi, se posebej, kadar končni verz sprejme perspektivo na prej povedano, kot se zgodi v pesmi Sva sla preko tistih trav.

Otmar Cernilogar je v Spremni besedi dobro osvetlil miselno razsežnost Paljkovih religioznih pesmi in razmerje med tišino in besedo. Cernilogarjevo razmišljanje je poglobljeno, zato bomo navedli dva njegova odstavka, ker zgledno zajameta problem: »Tako pa pesnik pride sam s seboj navzkriž: da bi očistil izvir besed in njih potok, da bi besedi vrnil njeno plemenitost, se je moral oprijeti besede; da bi osvetlil tišino, je moral odpreti usta, zakaj »nenapisano, to najbolj boli«.

Sestdeset pesmi, v katerih je nad tridesetkrat slišati besedo »tišina«, okrog dvajsetkrat besedo »beli list«, tako stopa v roke bralca kot navidezno protislovje, kot oksimoron: pridigati o tišini, da bi pač tudi pavza prisla do besede.« K temu naj pristavimo misel, da v duhovnem smislu tišina in umolklost človeku prinasata srečo in notranji mir. Na kratko: to so pač »vode pokoja«.

Glede na tehnopoetsko plat tega »potoka besed« pa je le treba dodati, da bi se moral pesnik vendarle že odločiti, ali se je bolje dlje ukvarjati z že napisanim ali pa kdaj resnično zavezujoče prisluhniti molku in tišini. Oboje je častno in bi bralce njegovih pesmi najbrž eno ali drugo prav osrečilo. Skoda pač, da Jure Paljk nima dovolj zaupanja v svoj pesniški talent, ki ga vendar ima; pesniški mrk pač nastopi zaradi notranje drže, zadelj katere se nato izposameznih pesniških enot jasno začuti, da avtor streže kolicini. Kot da bi bila le-ta sploh kaj!

Ivanka Hergold



NOVICE

Danes protestna manifestacija kmečkega združenja Coldiretti

Strokovno združenje kmetov Coldiretti napoveduje danes niz protestnih manifestacij po vsej državi. »Za izboljšanje razmer v kmetijstvu in za resno politiko na področju kmetijstva«, bodo od 9.30 do poldne manifestirali tudi v Gorici. Udeleženci se bodo zbrali na parkirnem prostoru pred razstaviščem in se nato v spremljevalni na Travniki, kjer bodo prefektu izročili petico. Ob povratku na izhodiščno mesto se bodo ustavili se pred Pokrajino, kjer bodo petico izročili tudi predsedniku Pokrajine Brandolinu. Danes dopoldne je torej pričakovati precej težav in zastojev v prometu.

Skupščina VZPI/ANPI na sedežu društva v Podgori

V prostorih KD A. Paglavca v Podgori bo danes, ob 18. uri srečanje članov goriske sekcije VZPI/ANPI. Govor bo o raznih pobudah združenja za uveljavljanje demokratičnih odnosov, za utrjevanje prijateljstva in sodelovanja s sosedi. Ocenili bodo tudi opravljeno delo v letu, ki se zaključuje, in se pogovorili o načrtih dejavnosti v prihodnjem letu.

Rok za izpit za mešetarje

Trgovinska zbornica obvešča, da v petek, 28. novembra poteče rok za vlaganje prošnje za izpit, ki je potreben za vpis v register mešetarjev. Izpita bosta 18. in 19. decembra ob 9. uri v prostorih Trgovinske zbornice.

Informativno srečanje SGZ o novostih finančnega zakona

Slovensko gospodarsko združenje bo v petek, 28. novembra, priredilo informativno srečanje o novostih finančnega zakona za leto 1998 in z njim povezanih ukrepov. Predavala bosta Giuliano Nardah in Sergio Mogorovich. Srečanje bo ob 17. uri na sedežu združenja v ulici Roma 20.

Madež na cestišču povzročil zastoje na Tržaški cesti

V začetnem delu nadvoza na Tržaški cesti so večeraj dopoldne zabeležili precejšen zastoj v prometu zaradi mastnega madeža na cestišču. Stanje se je normaliziralo šele po posegu gasilcev, ki so odstranili spolzko snov z asfalta.

Spomin na žrtve holokavsta



Na pobudo Društva prijateljev Izraela je bila v nedeljo slovesnost ob 54-letnici deportacije pripadnikov goriske judovske skupnosti. Pred železniško postajo so položili venec, v sinagogi je bila zatem slovesnost pred obeležjem, kjer so vklesala imena deportiranih. Na vrtu sinagoge so odkrili spominsko ploščo, ki spominja na oljčno drevo, ki so ga dostavili iz Jeruzalema. (Foto Bumbaca).

ZVEZA SLOVENSKE KULTURNIH DRUŠTEV

GLEDAJŠČE MIELA

KULTURNI KROZEK ISTRIA

vabijo na ogled predstave v italijanskem jeziku

MERIMA

(Portret ženske v begu iz Sarajeva v vojni)

Igra: BARBARA DELLA POLLA

Kulturni dom Gorica

danes, 25. novembra 1997, ob 20.45

SOZP/05



SLOVENSKE DEŽELNE ZAVOD
ZA POKLIČNO IZOBRAŽEVANJE
GORICA

Evropska komisija

Evropski socialni sklad



Ministrstvo za delo in socialno skrbstvo



Avtonomna Dežela Furlanija-Julijanska Krajina

Deželno Ravnateljstvo za poklicno usposabljanje

obvešča, da je v teku vpisovanje na tečaj

**TEHNIKE PRODAJE ZA OPERATERKE
V TRGOVSKEM SEKTORJU (prodajalka)
380 ur**

Tečaj, ki ga financira Evropski socialni sklad, je namenjen brezposelnim ženskam nad 25. letom starosti. Predvidena je štipendija v višini 1.900.000 lir.

Vpisovanje in ostale informacije na sedežu zavoda v Gorici, ul. della Croce 3, tel. 81826 vsak dan razen sobote od 10.00 do 13.00

PEVMA / KD NAŠ PRAPOR

Veliko zanimanje za reko Sočo in življenje ob njej

Predaval prof. Aldo Rupel

Kar lepo število vasčanov pa tudi ljudi iz drugih krajev (na sliki - foto Bumbaca) se je v četrtek zbralo v pevski osnovni šoli Jože Abram na predvaju prof. Alda Rupla, ki je bilo posvečeno Soci, to se pravi reki, ki teče komaj streljaj daleč od vasi. Večer sta si ob podpori goriske Zveze slovenskih kulturnih društev omislila domače kulturno društvo Nas prapor ter krajevni rajonski sosvet. Pobuda je med drugim spadala v niz prireditvev, ki jih je ZSKD deloma že uresničila, deloma pa bodo na programu v naslednjih mesecih. Zveza je namreč v svoj letni načrt vključila ovrednotenje Goriske ter ga razdelila v tri sklope, od katerih je bil prvi posvečen Krasu, drugi Soci, tretji pa Brdom.

Obenem je večer predstavljala tudi pozivitev delovanja društva Nas prapor, ki je zaradi posvečanja sportnemu delovanju, nekoliko pustilo dejavnosti na kulturno-prosvetnem področju.

Pevski večer je uvedel predsednik društva Albert Sošol, ki je izrazil upanje, da bi pobuda priпомogla k preporodu kulturnega življenja v vasi. Zatem je besedo prevzel predsednik goriske ZSKD Silvan Semolič, ki se je društvu, rajonskemu svetu in didaktičnemu ravnateljstvu zahvalil za gostoljubje in sodelovanje pri uresnitvi večera.

Sledilo je predavanje prof. Alda Rupla, sodelavca SLORI-ja, ki je pozornim poslušalcem nanizal kopico zanimivih in širsi javnosti malo znanih podatkov o geološko-idrografskih vidikih Posočja, o bogastvu favne ter o lastnih izkusnjah, ki si jih je pri spoznavanju in odkrivanju rečne struge, pridobil kot kajakas - rekreativec. Na koncu se je razvila kar pestra debata, med katero so zlasti starejši vasčani opisali lastna doživljanja z vrsto drobnih zanimivosti v zvezi z življenjem ob reki in njenim podoživljanjem.

VIP



ŠTEVERJAN / OBČNI ZBOR SKPD F.B.SEDEJ

Zadovoljni z razvejanim in odzivnim delovanjem

Največja pozornost petju in narodnozabavni glasbi

Člani SKPD F.B. Sedej v Steverjanu so se prejšnji petek zbrali na rednem občnem zboru. Skupščina je bila v veliki dvorani Sedejevega doma.

Prvi del zasedanja je bil namenjen poročilom in oceni delovanja zadnjega dveletnega obdobja. Iz poročil predsednika Marka Tercica, tajnice Franke Padovan in predstavnikov pridruženih oziroma vključenih članic - mešanega pevskega zbora, mladinskega zbora, ansambla Briski odmev, Steverjanskega vestnika in Mladinskega krožka - izhaja, da je bilo delovanje društva živahno, da so opravili veliko dela in da je bil zabeležen precejšen kakovostni napredek tudi pri odmevnih prireditvah kakor je na primer Steverjanski festival narodnozabavne glasbe. Dobro je zastopana tudi pevska oziroma zborovska kultura.



Udeležence občnega zbora so pozdravili Damjan Paulin v imenu ZSKP, Janez Povše v imenu SSO, podžupan Občine Steverjan Dominik Humar, Silvan Hlede v imenu KD Briski grič in Ivan Vogrič, predstavnik steverjanske sekcije SSK. Občni zbor se je sklenil z

volitvami 17 članov novega odbora, ki se jim bodo na prvi seji, napovedani za 2. december, pridružilo se pet predstavnikov skupin, ki delujejo v sklopu društva.

Na sliki (foto Bumbaca) pozdrav predstavnika SSO Janeza Povšeta in predsedstvo zbora

PREDSTAVITEV / JELINCIČEVI BISERI V ITALIJANŠČINI

Človekovi občutki pod streho sveta

Dobro obiskan večer v okviru niza Montifilm Jutri video filmi natečaja »Alpi Giulie Cinema«

V predavalnici klasičnega liceja Dante Alighieri so v okviru niza Montifilm 97, ki ga prireja goriska sekcija CAI v sodelovanju z združenjem UI-SP Lega Montagna, predstavili italijanski prevod knjige Dušana Jelinciča Biseri pod snegom. Delo, ki nosi v italijanskem jeziku naslov »Perle sotto la neve«, je pred kratkim izšlo pri založbi Vivalda Editori iz Turina, prevedla pa ga je Nadia Milievič. Knjigo je številnemu zbranemu občinstvu predstavil novinar Paolo Roncoletta, Jelincičev kolega na deželnem sedežu RAI.

V Biserih pod snegom pripoveduje Jelincič o svojem sodelovanju pri alpinistični mednarodni odpravi na Everest leta 1990 v posebnem, originalnem stilu, ki priključuje v spomin jezik trzasega pisatelja Itala Sveva, je povedal Roncoletta. V zbirki stotih kratkih zgodb zadobi alpinistični podvig skoraj postransko pomembnost. Avtor namreč v svojih dnevniskih zapisih izpoveduje večno zgodbo o iskanju smisla bivanja, o hrepenenju, o odnosih med ljudmi, o prijateljstvu. Skratka, v doživljanju Jelincičeve odprave na Everest ni zaznati velikega patosa za osvojitve vrha, za preživetje v izjemnih in skoraj nemogočih okoliščinah, v ospredje postavlja pisatelj prej svoja intimna, eksistencialna razmišljanja.

Na srečanju je bil prisoten tudi avtor sam. Povedal je, da je knjigo posvetil Lorenzu Mazzoleinu, mlademu udeleženi-



Dušan Jelincič in Paolo Roncoletta (foto Bumbaca)

cu odprave, ki se je lani smrtno ponesrečil med sestopom gore K2. Med predvajanjem diapozitivov, ki so bili posneti ob himalajski odpravi »Alpe-Adria Sagarmatha 1990«, je Dušan Jelincič izčrpno prikazal in komentiral alpinistični podvig. Njegove besede so večkrat izzevene lahko in humoristično, včasih pa skoraj žalostno, se posebej ko sta se na platnu prikazala obraza dveh preminulih prijateljev in tovarisev, Lorenza Mazzolenija in Janeza Jegliča. Tudi slovenski alpinist Jeglič je v gorah izgubil življenje, pred kratkim je namreč izginil med sestopom z 7855 visokega nepalskega vrha Nuptse.

14-članska mednarodna odprava Alpe-Adria je v bistvu dosegla zastavljene cilje, je pojasnil Jelincič. Trije alpinisti,

Andrej in Marija Stremfelj ter Janez Jeglič, so v spremstvu izrednega domačega gorskega vodnika - serpe dosegli vrh velikana, in to po novi smeri na zahodni steni Everesta, ki so jo tedaj poimenovali smer Alpe-Adria. Odprava beleži se en primat: zakonca Andrej in Marija Stremfelj sta namreč prvi poročen par, ki je osvojil Everest. Samemu Jelinciču pa ni uspelo doseči vrh, presenetilo ga je slabo vreme, zato se je moral z ostalimi umakniti z višine 7200 m v dolino. Zanimiv večer se je sklenil s številnimi vprašanji s strani občinstva.

Zaključno srečanje niza Montifilm bo jutri ob 21. uri, ko bodo na liceju Dante predvajali najboljše video filme 4. natečaja »Alpi Giulie Cinema«. (nek)

»Gremo na Štajersko gledat kaj delajo...«

Od časa do časa vsak človek potrebuje sprostitve, zabavo in prijetno družbo. Zato KD O. Zupancič iz Standreza prireja 7. in 8. decembra avtobusni izlet v Slovenske gorice in v Lasko, mesto piva in cvetja. Izletniki bodo lahko občudovali opojno lepoto te pokrajine z izrazito kmetijsko podobo, ki jo označujejo vinogradi, sadovnjaki, pašniki in gozdovi. Prvi dan si bodo ogledali ljutomersko in ptujsko klet in poskušali pristno kapljico vina. Vina v tej okolici so svetovno znana, saj sončna lega, topla pesčena in laporna tla ter ugodna mikroklima omogočajo gojenje najkvalitetnejših vinskih sort. Večerja bo v tipičnem agriturizmu, kjer bo izletnih razveselila tudi glasba. Naslednji dan se bodo podali v Lasko - največji kraj doline Savinje, znan po pivovarstvu, ki obratuje že od leta 1825 in ki si jo bodo seveda ogledali.

Na razplago je še nekaj mest. Interesenti naj pokličejo Eriko na tel. 21065 do petka, 28. novembra.



TRŽIČ / PO POŽIGALSKEM ATENTATU

Občina bo obnovila dom za priseljence

Soglasne obsodbe požiga in pozivi k aktivni solidarnosti v odgovor rasistični nestrpnosti

Takojšnja obnova poslopja Centra za prvi sprejem priseljencev bo najboljši odgovor rasističnim nestrpnostem, ki so v petek ponoči zakrivila požigalski atentat v Ul. Vecellio v Trzinu. To obvezo občinske uprave je včeraj potrdil župan Adriano Persi. Upravitelji so že na delu, da bi čimprej odprli center.

Včeraj so občinski tehnikarji prvi ugotovitve po atentatu, ko so škodo ocenili v vrednosti 35 milijonov lir. Požig je poškodoval vhod, več oken, delno napeljave in pocnil stene. Občina bo popravila zaupala kar socialni zadrugi, s katero ima pogodbo za obnovitev poslopja, ki so ga namerali predati namenu 1. decembra. Pomagali bodo tu-

di prostovoljci. Denar za kritje stroškov bo anticipirala občina, škodo pa naj bi krila zavarovalnica.

S temi ukrepi naj bi center, ki ga bo upravljalo združenje za pomoč priseljencem Anolf, odprli se pred koncem leta. Isto združenje bo vsekakor vsak ponedeljek popoldne zagotovilo v Ul. Vecellio delovanje urada za informiranje in pomoč tujcem glede birokratskih obveznosti. Poleg tega nameravajo, da bodo s 1. decembrom usposobili vsaj se nekatere storitve v novem središču.

Požigalski atentat so obsodili predstavniki raznih strank in organizacij. V izjavah ocenjujejo, da gre za skrajno zaskrbljujoč izbruh nestrpnosti, ki ga je treba osamiti. Politične

ocene se seveda razlikujejo: medtem ko FI označuje dogodek kot izraz vandalizma, ki da je posledica moralne popustljivosti, je v izjavi Ljudske stranke odgovornost jasno pripisana nestrpnosti do tujcev, ki se napaja v egoistični kulturi in pomanjkanju solidarnosti.

Podoben mnenja je tudi župan Persi, ki je opozoril, da so storilci najbrž isti, ki sistematično uničujejo avtomat za zamenjavo brizgalk. Avtomat je nameščen tam v bližini in je namenjen narkomanom za preprečevanje bolezni, ki se prenasajo z rabo nerazkuženih brizgalk. Ze petkrat se je namreč zgodilo, da so nestrpneži razbili napravo (vredno 5 milijonov lir), čim jo je občina namestila.

GORICA / PEVSKA REVIIJA CECILIJANKA

Na dveh koncertih nastopilo 18 zborov

Prireditve, ki povezuje pevske zборе in skupine iz zamejstva in matične domovine



Nastop združenega podgorsko-števčarskega zbora A. Paglavca - Brški grič (f. Bumbaca)

Osemnajst pevskega zborov je v soboto in nedeljo nastopilo na letošnji reviji Cecilijanka v kulturnem centru Lojze Bratuz. Prireditve v organizaciji Zveze slovenske katoliške prosvete in pod pokroviteljstvom Pokrajine je v veliko dvorano tako v soboto kakor v nedeljo privabila res veliko ljubiteljev zborovske pesmi. Na sobotnem koncertu, kjer je udeležence pozdravila Franca Padovan in podčrta pomen pobude s skoraj stiri desetletno tradicijo, ki vsako leto povezuje zборе iz zamejstva in matične domovine, so nastopili moski zbor Mirko Filej iz Gorice, mešani zbor Jože Srebrnič iz Deske, moski zbor A. Paglavca - Brški grič, mešani zbor Rado Simoniti iz Dobrovega, moski zbor Stmaver, dekliški zbor Devin, mešani zbor Mackolje, pevska skupina iz Fare in mešani zbor Rupa - Pec.

Na nedeljskem koncertu je nastopajoče in poslušalce pozdravil Damjan Paulin. Nastopili pa so mešani zbor Podgora, Fantje izpod Grmade, mešani zbor Standrez, moska pevska skupina Akord, mešani zbor O. Zupancic, zenska pevska skupina Visarski kvintet iz Ukeve, mešani zbor F.B. Sedej, dvojezični zbor iz Celovca in mešani zbor Hrast iz Doberdoba. Nastope so povezovali Katja Sfiligoj in Sara Miklus ter Valentina Pahor in Jan Leopoli. Prireditve je bila posvečena goriskemu skladatelju Lojzetu Bratuzu, ob 60-letnici smrti ter tržaskemu skladatelju Pavletu Merkuju ob življenjskem jubileju. V začetku decembra bo v KC Lojze Bratuz se Mala Cecilijanka, revija otroških in mladinskih pevskega zborov.

KONCERT / ZBOR M. REGER IZ TRSTA

Solidarnostni nastop

V spomin na lani umrlega fanta iz Podgore

Moski pevski zbor "Max Reger" iz Trsta, pod vodstvom dirigenta Adriana Martinolija, je v nedeljo popoldne nastopil v veliki dvorani Kulturnega doma v Gorici na dobrodelnem koncertu "V spomin na Manuela", pred dobrim letom tragično preminulega šestnajstletnega fanta iz Podgore. Manifestacija je imela humanitarni namen, saj so bili nabrani prispevki odani v dobrodelne namene, obenem pa so organizatorji hoteli pritegniti pozornost na probleme, ki jih doživljajo mlade generacije. Pobudniki priredit-

ve so bili družina preminulega Manuela Mazzariola, župnija iz Podgore in Madonine ter združenje "Progetto musica" iz Gorice.

Zbor "Max Reger" se je predstavil z bogatim programom, ki je vseboval skladbe Bruch, Straussa, Illersberga, v zaključnem delu pa se dela Johna Lennona, Paula McCartneyja in Gina Paolija, kar je dalo večeru poseben mladostni pečat. Stevilna občinstvo je zato ob zaključku s toplim aplavzom izrazilo odobravanje nad izvedeno manifestacijo.

Četrtekovi večeri evropskega filma

Po 12. Film video monitorju bo Kinoatelj sklenil letošnjo dejavnost s kratkim izborom evropskega filma. V Kulturnem domu se bodo od 27. novembra do 18. decembra zvrstili stiri četrtkovni večeri (ob 20.45). Prvi bo ta teden na vrsti briljantno ironični "musical" na temo mafije»Tano da morire«režiserke Roberte Torre. Sledili bodo francoski "medetnični road movie" na cestah Bretanije»Western«(velika nagrade ziri-rije v Cannesu); izbor kratkih filmov mladih italijanskih avtorjev, ki so ga pripravili v sodelovanju s kinodvorano Lumiere iz Bologne in»Welcome to Sarajevo«Michaela Winterbottoma, tihi poklon bosanski tragediji.

Za obisk predstav je potrebna izkaznica Kinoateljeja za 2. polletje '97 (5 tisoč lir), posamezna vstopnica pa stane 8 tisoč lir. Jesenski niz je uvod v redno sezono Gorica kinema 1998, ki bo po novem letu tedensko ponujala avtorske filme, srečanja z avtorji in druge posebne dogodke.

KRONIKA

Smrtna nesreča pri Fiumicellu

Malo pred mostom čez Sočo na državni cesti 14 Trst-Benetke se je včeraj ponoči smrtno ponesrečil 28-letni Luigino Pascolat iz Terza d'Aquileia. Ob 4. uri se je iz trziške smeri vračal s fiatovim punto iz nočne službe proti domu. Malo pred mostom je najbrž zaradi spanca zavozil s ceste. Avto je najprej podrl nekaj prometnih znakov, nato ograjo nekega vrta in se naposled zaletel v vogal hiše. Gasilci so morali prerezati pločevino, da so težko ranjenega Pascolata potegnili iz razbitin, nesrečni mladenič pa je kljub prizadevanju reševalcev umrl med prevozom v bolnišnico.

Prometna nesreča se je v nedeljo ob 22.30 zgodila v Ul. 4. novembra v Podgori. V njej je bila lažje ranjena mlada Kristina Klede, ki se je peljala v avtomobilu skupaj z 19-letnim Edijem Feresinom.

FOTOGRAFIJA / SKUPINA 75

Avtorski diapozitivi

Po Štandrežu nocoj še večer v Sovodnjah



Clani slovenskega fotokluba Skupina 75 so pobudniki dveh zanimivih večerov v Štandrežu in Sovodnjah. V sodelovanju s Kulturnim društvom Oton Zupancic so prejšnji teden v domu Andreja Budala v Štandrežu gostili Bruna Bizjaka in Marjana Humarja (na sliki - foto Bumbaca) iz Nove Gorice, ki sta prikazala dokaj kakovosten izbor diapozitivov na razne teme.

Podoben večer bo nocoj ob 20.30 tudi v Kulturnem domu v Sovodnjah. Prirejajo ga v sodelovanju s KD Sovodnje. Gosta bosta člana Foto kino kluba iz Nove Gorice Dušan Miska in Rafael Podobnik: prvi bo predaval diapozitive na razne teme, drugi pa dia snetke z otoka Paga.

PODGORA / OD OKTOBRA DO ZAHVALNE NEDELJE

Trije odmevni verski prazniki

Vabilo za spoštovanje in ohranjanje starih običajev

Oktober in november so v Podgori zaznamovali trije za župnijsko skupnost pomembni dogodki. Iz daljšega poročila župnijskega urada povzemamo v strnjeni obliki najpomembnejše točke.

»Praznik roženenske Matere Božje je brez dvoma eden najvažnejših verskih dogodkov na Goriskem v mesecu oktobru, udeležijo pa se ga tudi verniki iz drugih krajev. Tako je bilo tudi letos. Po občutenem nagovoru g. Karla Bolcine, je procesija krenila po Britofu in drugih vaskih ulicah. Vreme je bilo kot malčas. Molitve in nabožne pesmi so se prepletale z zvoki godbe iz Orzana. Umetniški kip Matere Božje pa so skozi celo pot nosili na svojih ramenih krepki vaski možje. Ob koncu procesije so se udeleženci lahko okrepčali s cvrtimi struklji, ki tudi sodijo v tradicijo podgorskega praznika. Na

voljo je bil tudi bogat srečolov, neutrudna godba pa je z veselo in poskočno glasbo se dodatno prispevala k prijetnemu počutju prisotnih.

Ob dnevu vseh svetih se je vsa podgorska verska skupnost zbrala na svojem pokopališču, kjer je prisostvovala sv. masi za rajne.

Toplo in nasploh naklonjeno vreme z jesenskimi barvnimi otenki je ustvarilo lep scenarij za zahvalno nedeljo in praznik vaskega patrona sv. Justa, ki so ju Podgorci slovesno obeležili v nedeljo, 9. novembra. Kot običajno so se po masi

vasčani zbrali na družabnosti pred cerkvijo, kjer so razdelili blagoslovljen kruh in vino.

Za Podgoro so bili to trije zelo občuteni in odmevni verski prazniki. Zato naj gre vsem vernikom toplo vabilo, naj nanje ne pozabijo in se jih tudi v bodoče množično udeležijo, saj take prilžnosti, poleg obujanja vedno lepših starih običajev, nudijo vsem udeležencem možnost združevanja in navdiha duhovnosti v prenovljenem duhu krščanske sinode, zaključije dalje poročilo župnijskega urada.

Posvet Slovenske konzulte SL

Jutri ob 17.30 bo v sejni dvorani goriskega pokrajinskega sveta (Korzo Italia 55) posvet na temo Slovenci danes: ne zasciteni ne privilegirani, ki ga prireja Slovenska konzulta Severne lige. Sodelujejo predsednik SCPS Boris Gombac, predsednik Fundacije Italia - Europa Massimiliano Finazzer Flory in predsednik Slovenske konzulte Severne lige Milan Koglot.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.50-20.10-22.30 »Speed 2«, Sandra Bullock in Jason Patric.
VITTORIA 3 17.40-20.00-22.20 »Donnie Brasco«, Al Pacino in Johnny Depp.
CORSO 17.15-19.40-22.00 »Il quinto elemento«, Rez. Luc Besson.

PRIREDITVE

KD KRAS DOL-POLJANE prireja gostovanje dramske skupine Metronom iz Doline z lepljenko poezij slovenskih tržaskih pesnikov "Kaj bi bilo sonce brez ljudi" v nedeljo, 30. novembra 1997, ob 19. uri v prostorih bivše osnovne šole na Palkiscu v Dolu.

KONCERTI

UPRAVA KULTURNEGA DOMA v Gorici obvešča, da so vstopnice za petkov koncert NEW SWING QUARTETA že razprodane. Obenem prosi vse, ki so jih pravčasno rezervirali, naj jih dvignejo v pisarni doma čimprej.

OBVESTILA

KD BRISKI GRIČ prireja vsak ponedeljek in sredo ob 20. uri telovadbo za odrasle. Dejavnost je na sedežu društva na Bukovju. Interesenti se se lahko prijavijo (tel. 884202).

KMEČKA ZVEZA Gorica izpolnjuje prijave vina. Rok zapade 10. decembra. Vino morajo prijaviti vinogradniki, ki obdelujejo več kot 1.000 kv. metrov vinograda in/ali pridelajo več kot 10 hl vina, neglede na to ali je vino namenjeno prodaji ali ne. Kdor pa ima vinograde vpisane kot DOC in misli tudi letos uveljaviti ta naziv, naj se čimprej javi na sedežu KZ Gorica, ul. Malta 2, tel. 531644 vsak delavnik od 8.30 do 13. ure.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV načrtuje od 13. do 27. aprila 1998 letovanje na Kanarskih otokih, po zelo ugodnih pogojih. Namestitev v hotelu v Tenerife de la playa ob morju, letalski in avtobusni prevoz do letališča v Veroni. Društvo ima opcijo do 7. januarja. Do tega datuma morajo zainteresirani vplačati akontacijo. Prijave na sedežu in pri odbornikih.

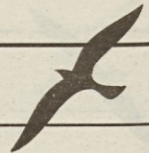
LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI - ALL'ORSO BIANCO, K. Italia 10, tel. 531576.
DEZURNA LEKARNA V TRZINU - S. NICOLÒ, Ul. I Maggio 94, tel. 790338.

POGREBI

Danes: 9.30, Virgilio Drigo iz splosne bolnišnice v cerkev in na pokopališče v Podgori; 10.00, Costantino Seffin iz bolnišnice Janeza od Boga v Speter ob Soci; 11.00, Bruno Pian iz splosne bolnišnice na glavno pokopališče; 12.45, Giovanna Visintin vd. Furlan iz bolnišnice Janeza od Boga v Zagorju.

moška oblačila
mauro lairé
ul. Carducci 24
tel. 537561



ETIOPIJA / PRVI URADNI OBISK

Scalfaro spregovoril o »krvavih straneh«

Vrnili bodo pred 60 leti ukraden aksumski obelisk

ADIS ABEBA - Med svojim uradnim obiskom, ki je obenem prvi obisk takega italijanskega predsednika v Adis Abebi, je predsednik Oscar Luigi Scalfaro svojemu etiopskemu kolegu Negassu Gidadi zazelel, da bi z obiskom zaprli boleče zgodovinske strani tega stoletja. »To je obisk plodnega prijateljstva, ki mora biti tako močno, tako da bo premostilo strani tega stoletja, ki so imele prijateljsko, a na žalost tudi krvavo vsebino,« je poudaril Scalfaro. Bilo so to jasne besede, ki jih je Scalfaro se podkrepil s položitvijo venca k spomeniku o zmagi nad italijanskimi okupacijskimi silami leta 1941. Se več, predsednik Scalfaro je napovedal vračanje aksumskega obeliska, ki so ga na Mussolinijev ukaz pred 60 leti odnesli iz prestolnice in ga na novo postavili v Rimu. Za italijanskega predsednika je ta vrnitev obveza, ker je tudi Italija na lastni koži občutila, kaj pomeni okupacija in kaj pomenijo kraje umetniških in kulturnih dobrin.

Glede dvostranskih gospodarskih odosov je Scalfaro pohvalil prizadevanje Etiopije na poti liberalizacije trga. Poudaril je italijansko zanimanje za Afriko, Etiopija pa ostaja med prvimi afriškimi državami v trgovinski izmenjavi. Etiopija je zaprosila sodelovanje Italije pri kotlji vprašanju izrabe vode reke Nil, ki izvira v Etiopiji.



Scalfaro pred spomenikom zmage in žrtev italijanske fašistične okupacije (Telefoto AP)

ITALIJA-ALBANIJA / Z IZPLUTJEM ŠTIRIH ITALIJANSKIH IZVIDNIŠKIH ČOLNOV FINANČNE STRAŽE

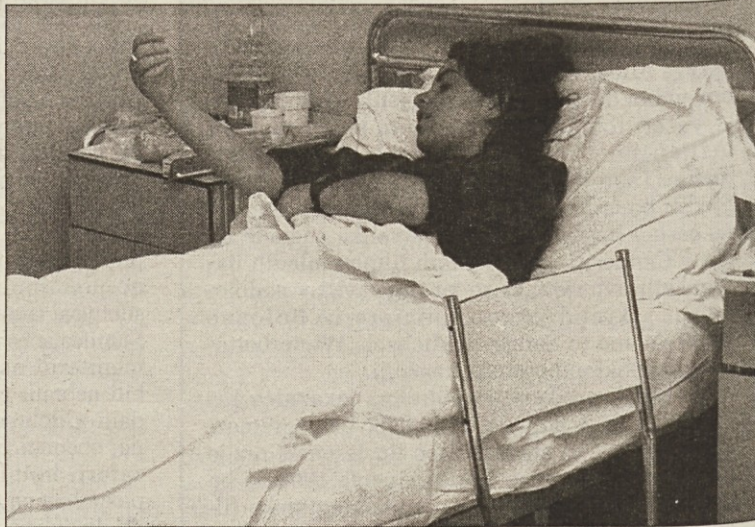
Začelo se je italijansko usposabljanje albanskih policijskih sil

V Otrantskih vratih neuspešno iskanje albanskega gumenjaka s pokvarjenim motorjem, ki naj bi imel na krovu sedem ilegalnih priseljencev

BARI - Iz pristanišča v Bariju so včeraj odpuli v albanski Drac 4 hitri izvidniški colni finančnih stražnikov, ki sodelujejo v misiji skupnih sil za pomoč in urjenje albanskih policijskih sil. Italija in Albanija sta namreč 17. septembra podpisali sporazum o pomoči pri obnavljanju albanske policije. V misiji sodelujejo policijske in karabinjerske sile, medtem ko so finančni stražniki zadolženi za usposabljanje albanske policije za carinsko in policijsko pomorsko nadzorstvo. Glavnina teh inštruktorjev za kopenske sile bo v Tirani z izpostavami v Dracu in Vlora. Italijani si seveda največ obetajo od po-

morskega usposabljanja in nadzorstva z mešanimi italijansko-albanskimi posadkami na izvidniških colnih, ki so včeraj izpluli iz Barija. Prebega Albancev po morju v Italijo lahko namreč najuspešneje preprečijo le z večjim nadzorom albanske obale in priobalnega pasu. Da bi bili uspešnejši, so albanske oblasti napovedale ustanovitev pomorskega registra, v katerega bi vpisali vsa plovila, ki so v stanju doseči Italijo. Seveda izključno policijski ukrepi ne morejo v celoti preprečiti prebegov. To bo dolg in zapleten proces, ki bo uspešen šele, ko bodo v Albaniji vsi pogoji za znosnejše življenje.

Medtem pa je bilo tudi včerajšnje iskanje nekega gumenjaka s sedmimi ilegalnimi prebežniki v Otrantskih vratih in na južnem Jadranu neuspešno. Predsinočnjim je pristaniško poveljstvo v Bariju prejelo klic v sili z nekega albanskega gumenjaka, ki se mu je pokvaril motor. Ze ponoči sta dva izvidniška colna pristaniškega poveljstva in dve ladji vojne mornarice iskali brodolomce. Včeraj sta se jim pridružila se helikopter in izvidniško letalo, ki pa nista izsledila pokvarjenega gumenjaka. V pristaniškem poveljstvu domnevajo, da so motor popravili in nato nadaljevali plovbo.



Brodolomka, ki so jo pred nekaj dnevi rešili v Otrantskem prelivu (Ap)

NOVICE

Brodolom pri Bensertu

TUNIS - Italijanska 17-metrška jadrnica Ariel, ki je imela na krovu pet italijanskih jadralcev, je v nedeljo doživela brodolom v tunizijskem Bensertskem zalivu. Orkanski veter in razburkano morje je jadrnico vrglo na čeri nekaj metrov od obale. Dve osebi sta se rešili, ker sta se oprijeli čeri, ena je utonila, dve pa pogrešajo. Ariel je bila iz sicilske Sciacce namenjena na Kanarske otoke in je zaplula v tunizijske vode za krajši postanek.

Strogost je včasih norost

FERNO (VARESE) - Zaman so tri žrtve nekega mestnega redarja iz Ferna pri Vareseju iskali na sodišču pravico, ker naj bi redar presegel svoje pristojnosti, sodnik jim ni dal prav, kljub temu da so bile kazni skregane z zdravim pametjo. Prva žrtev je bila mamica, ki je z otroškim vozičkom »vozila« v prepovedano smer na enosmerni cesti. Za redarja in tudi za sodnika je otroški voziček prevoznostno sredstvo, kot so kolesa in vozovi na živalsko vprego. Druga žrtev je bil voznik mrtvaškega avtomobila, ki je pred cerkvijo izven parkirnili. crt cakal na konec pogrebne mase. Tretja žrtev pa je bil nesrečni lastnik predolgega avtomobila, ki je pravilno parkiral na s crtami odmerjenem prostoru, a je z delom avta dosegel prehod za pešce. Trojica je morala plačati globo, mamica se je čutila kot vprezna živina, voznik predolgega avtomobila pa je preklel svojo megalomanijo. Delno zadoščen je bil le voznik mrtvaškega vozila, ker je občina sklenila, da bodo odslej mrtvaški avtomobili lahko parkirali pred cerkvijo.

RIM / O VLOGI ANTONIA DI PIETRA

Soočanje v levi sredini

Poseg predsednika Cossutte spodbudil debato tudi v SKP

RIM - Debata in soočanje v italijanskem vladnem zavezništvu se nadaljuje. Volilna zmaga v prvem krogu upravnih volitev in zlasti prodor kandidatov leve sredine v Benetkah. Rimu in Neaplju, pred tem pa zmaga Antonia Di Pietra na nadomestnih volitvah v senatnem okrožju Firence 3, so povzročili precejšnje vrenje v koaliciji, ki podpira vlado Romana Prodi.

Se posebej živahna je razprava med sredinskimi silami Oljke, med katerimi Di Pietrovi prihod vzbuja več bojazni in zaskrbljenosti, kot pa zadovoljstva. O tem priča preventivna ofenziva zunanjega ministra Lamberta Dinija, ki je posvaril bivšega sodnika, naj ne snuje svoje skupine na škodo Italijanske prenovne, pa tudi precejšnja napetost med tajnikom Ljudske stranke Franciom Marinijem in liderjem DSL Massimom D'Alema. Tajnika Hrasta, ki je sredinske sile pozval k umirjenosti in k reševanju problemov z dialogom ob mizi, je Marini zavrnil, da »ne sprejemam nasvetov o tem, kako krepiti center«. D'Alema pa mu je včeraj iz Bruslja prav tako nevljudno vrnil »če nečete nasvetov, nadaljujte s prepirom«.

D'Alema, ki je obiskal glavni štab zavezništva Nato, je sicer zagotovil, da »ne bom prošil za poseg enot Nata proti Mariniju,« nato pa spet poudaril, da bi morali nasprotja preseči z umirjenim dialo-

gom. Po njegovi oceni, kar se dogaja v sredinskih silah Oljke ni odraz neke krize, »ampak posledica vročice rasti, podobno kot se dogaja otrokom, ko jim rasejo zobje. Oljka je zmagala na volitvah, sedaj ima več vidnih osebnosti, zato je povsem normalno, da pride do napetosti in trenj. Vendar morali bi jih morali rešiti z dialogom«.

K umirjenosti je pozval tudi predsednik senatorjev Ljudske stranke Leopoldo Elia, medtem ko je podtajnik LS Enrico Letta ponovil, da »mora o svoji organiziranosti razpravljati center, ne pa drugi, se najmanj DSL«. O rusilni vlogi Di Pietra je govoril tudi voditelj Zelenih Luigi Manconi, ki je D'Alema ocital, da je vsilil z vrha kandidaturo bivšega sodnika.

Debata pa se razvija tudi v Stranki komunistične prenovne, se zlasti po nedeljskem ekspoziciji predsednika Armanda Cossutte, ki je kritiziral tajnika Fausta Bertinottija in njegovo antagonistično politiko. »Debata je opozorila na nujnost nemajhnega zasuka, saj bi zavezniške morali imeti za zavezniške in ne za nasprotnike,« je vsebinsko soocanja povzela podpredsednica senata Ersilia Salvato. Senatorka se je zavzela za odkrito debato v stranki, ki »je ne smemo omejit na soočenje o kongresih in porazdelitvi vodilnih funkcij«.

ITALIJA-TURČIJA / PRODI-YILMAZ

O ilegalnih priseljencih in o kurdskem vprašanju

RIM - V pogovorih med predsednikom italijanske vlade Romanom Prodiem in turskim premierom Mesutom Yilmazom sta bila v ospredju imigracijsko in kurdsko vprašanje. Kot izhaja iz sklepnega komunikeja se Italija trudi, da bi s Turčijo dosegla sporazum o vračanju ilegalnih priseljencev. V zadnjih tednih je na stotine Kurdiv iz Turčije preko Grčije doseglo južnoitalijansko obalo. Da bi bila mera polna, v Grčiji na tisoče Kurdiv čaka najprimernejšo priloznost, da bi zbežalo v Italijo in od tu dalje predvsem v Nemčijo. Vsi dosedaj prestreženi Kurdi so italijanske oblasti zaprosili za politično zaščito.

Nic čudnega torej, da je Prodi z gostom spregovoril tudi o kurdskem vprašanju. Za predsednika italijanske

vlade bo Italija podprla turska prizadevanja v evropske integracijske procese, a to je tesno povezano z evropskimi standardi, predvsem pa s spoštovanjem človekovih pravic v Turčiji.

Prav zaradi tega so bile včeraj protestne manifestacije raznih organizacij pred Palačo Chigi, kjer sta se sestala Prodi in Yilmaz, ter pred turskima konzulatoma v Milanu in Benetkah. Ni namreč nobena skrivnost, da iz Turčije bežijo izključno Kurdi. Prav zato so kurdske organizacije včeraj pozitivno ocenile Prodijevo zavzetost za kurdsko vprašanje, a so obenem izrazile skrb in strah, ker Italija poskuša s Turčijo skleniti sporazum o vračanju ilegalnih priseljencev. To bi bilo nesprejemljivo, ker vrnjene Kurde čakajo v Turčiji v najboljšem primeru zaporne kazni.



Kdo so drugi: začetek drevi v Gorici z Merimo

Z gledališko predstavo Merima: Non est salus nisi in fuga se drevi v goriskem Kulturnem domu začena druga izvedba prireditve Kdo so drugi, ki jo organizirajo Zveza slovenskih kulturnih društev v Italiji, zadruga Bonaventura (gledališče Miela) in krožek Istria, ki je k pobudi pristopil letos. Gledališka predstava Merima, ki jo bodo sredi decembra večkrat ponovili v Trstu, je nastala na osnovi knjige sarajevske novinark Merime Hamulić Trbojević Sarajevo preko ogledala. Avtorica je po begu iz vojnega Sarajeva skoraj leto dni preživela v Trstu, takrat se je spoznala tudi z Barbaro Della Polla, ki je tekst preuredila za gledališče. V igri tudi nastopa, ob njenem glasu je slišati se pripovedovanja Vladimirja Jurca, ki je na trak posnel prolog.

Po goriskem začetku pa bodo vse ostale prireditve v Trstu, večinoma v gledališču Miela. Jutri popoldne bodo odprli razstavo velikega brazilskega fotografa Sebastiaa Salgada, ki je po nalogu Visokega komisariata OZN za begunce (ACNUR) v strogo črno-beli tehniki posnel glavne tragedije tega konca tisočletja. V Tr-



stu bo na ogled prvi del obseznega gradiva, ki ga je »zadnji veliki humanistični fotograf« *ze pripravil o vojnah, nasilnem preseljevanju, begu celih narodov pred smrtjo in lakoto. Salgadova razstava bo v gledališču Miela na ogled do 17. decembra.*

V petek bosta v gledališču Miela kar dva dogodka, popoldne bo okrogla miza Pluralizem kultur - protistrup nacionalizmom, partikularizmom in odcepitvenim gibanjem, zvečer pa bo nastopil Vlado Kreslin z Beltsinsko bando.

S prijatelji v Revoltelli ob Merkujevi obletnici

Merku skladatelj, jezikoslovec, etnolog in vsestranski kulturni delavec se bo v četrtek ob 18. uri srečal v avditoriju Revoltella s prijatelji ob svoji 70-letnici. Pravzaprav so njegovi prijatelji, ki mu pripravljajo presenečenje. To so prijatelji Skupine 85, katere soustanovitelj je tudi Merku sam, ki ga bodo z večplastnim kulturnim večerom počastili kot skladatelja, jezikoslovca in etnologa. Pesnik Marko Kravos bo predstavil njegove dneve in dela, skladatelj Fabio Nieder bo orisal njegovo plodno skladateljsko pot, univerzitetni profesor in etnolog Gianpaolo Gri pa bo spregovoril o Merkuju in etnologiji v alpskem svetu. Vmes pa bo spregovorila Merkujeva glasba in pesem. Poustvarili jo bodo sam pianist Nieder in violinist Crtomir Siskovic, v posebnih skladbi za violino, klavir, tolkala in z dvema celoma iz ozadja, ki jo je prav za Merkujevo življenjsko obletnico napisal Nieder, pa se tolkalet Livio Laurenti ter celista Peter Filipčić in Alessandro Sluga. Merkujeve vokalne skladbe pa bodo poverjene ženskem pevskemu zboru Vesna iz Kriza, ki ga vodi Bogdan Kralj.

Po umetniškem delu bodo slavljenca nazdravili s Parovelovim vinom.

V petek v Gorici New Swing Quartet

New Swing Quartet« *v sestavi Tomaž Kozlevčar, Oto Pesner, Dare Hernig in Marijan Petan je priznana slovenska vokalna skupina, ki je z izvajanjem crnskih pesmi (gospela, spirituala, jazz) in zimzelenih melodij pridobila širok krog poslušalcev doma in v tujini.*

New Swing Quartet bo prihodnje leto proslavljal 30. obletnico svojega delovanja, kar pomeni preko četrtega stoletja uspehov, priljubljenosti, snemanj, potovanj, in nastopov po vsem svetu. New Swingu gre tudi pripisati, da kot »beli ansambel« *poje pravi crni spiritual, crni gospel in razumljivo tudi beli spiritual. Vse tri značilne oblike petja duhovnih pesmi pa anasm-*

bel oblikuje s se posebnim lastnim, jasno razpoznavnim izrazom.

V petek, 28. novembra 1997 s pricetkom ob 20.30 bo sloviti sestav nastopil v goriskem kulturnem domu. Koncert, ki sodi v okvir goriskega glasbenega festivala »Across the border« *ter proslavljanja 20-letnice postavitev temeljnega kamna in 16-letne otvoritve Kulturnega doma - Gorica, bo prav gotovo prava poslastica za ljubitelje tovrstne glasbe, oziroma glasbe nasploh.*

Na Opcinah prva razstava Celilije Černe

Nocoj se bo predstavila javnosti s svojo prvo samostojno razstavo Celilija Černe, akademska slikarka, diplomirana v Benetkah, ki ze vrsto let poučuje likovno vzgojo na slovenskih solah. Do sedaj je sodelovala na številnih skupinskih razstavah, pred kratkim pa je na svojem domu v Tomaju, kjer živi in ustvarja, predstavila prijateljem in znancem vsa svoja dela. Del stvaritev bo torej na ogled tudi v Prosvetnem domu na Opcinah, kjer jo bo ob 20. uri predstavila Jasna Merku. Umetnico označujejo zelo živahne barve in domisljajske vsebine, ki ponazarjajo njeno prepričanje, da so tudi sanje in fantazija del resničnosti. Njene slike izzarevajo radoživost, zato vzbujajo pozitivne občutke in radost. Sama se istoveti z besedami znane slikarke iz začetka tega stoletja Marianne Werefkin, ki pravi: »Umetnost obstaja zato, da ustvari nevidne stvari vidne, ki so lahko kvečjemu odsevi realnega sveta v umetnikovi duši. To so sanje, ki jih realnost skriva.« *Večer bo obogatil kitarist Edi Stefancić. Razstava na Opcinah bo odprta do 5. decembra 1997, ob delavnih med 16. in 19. uro.*

V petek gostuje v SMG celovski Teatr brez ...

Skupina Teatr brez... iz Celovca bo v petek, 28. novembra, gostovala v Slovenskem mladinskem gledališču (SMG) v Lju-

bljani s predstavo Odstrel (Wildwechsel) Franza Xaverja Kroetza v odrski postavitvi Zdravka Haderlapa. Omenjeno gledališče sodi med mlajše koroske skupine, ki se ob podpori Slovenske prosvetne zveze (SPZ) lotevajo netradicionalnih, tudi avantgardističnih tem in besedil ter pri tem izkoriščajo znanje dveh jezikov svojih članov; uprizoritev dela Felixa Mittererja Zdrahe v božji hiši (premiera je bila pred poldrugim letom) je tudi pri kritikih požela vrsto pohval. Odstrel je skupina Teatr brez... v produkciji SPZ premierno uprizorila februarja letos.

Franz Xaver Kroetz je pisatelj in igralec, ki sodi med najuspešnejše sodobne dramatičarje na nemškem govornem območju. Po letu 1970 je vzbudil pozornost "s svojimi jezikovno skopimi in tematsko sokantnimi dramami". Kroetz je v zgodnejših delih poudarjal "bojevitost gledališča", ki naj se angažira za usode malih ljudi, in podrobno prikazoval življenje tistih, "na račun katerih premožnejša družba izravnava svoje deficite". V 80. letih so ga gledališča ignorirala, leta 1994 pa je znova doživel uspeh s krstnima izvedbama del Drang in Muenchnu in Ich bin das Volk v Wuppertalu. Kroetz je sicer v določeni meri spremenil mnenje o političnem vplivu gledališča; od odrskega upodabljanja "najrevnejših med revnimi", kmetov, delavcev in malomeščanov, se je obrnil "k popačenemu in farsičnemu prikazovanju svojega sveta in tistih, ki so mu enaki".

Režiser Zdravko Haderlap je besedilo dopolnil in ga prilagodil kulturnemu okolju dvojezične Koroske. Kot povezovalca dogajanja je vpeljal dve novi vloji, gozdna palčka; s tem je Kroetzovo besedilo zgubilo nekaj ostrine, pridobilo pa vedrejšo razsežnost, ki ublaži navdse shrljivo tematiko drame. Prevod drame je delo Boruta Trekmana, scenografijo in kostume je pripravila Isabella Radler. Nastopajo pa: Miha Kap, Anita Hudl, Aleksander Tolmaier, Nadja Sele, Martin Moschitz in Marco Tolmaier. (STA)

GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Stalno gledališče FJK - Gledališka sezona 1997/98

Danes, 25. t. m., ob 20.30 (red prost) predstava Vittoria Gassmana »Bugie sincere«. Nastopajo Ugo Pagliai, Paola Gassman in Virgilio Zernitz. Predstava v abonmaju: odrezek 2 - rdec.

Pri blagajni gledališča je v teku predprodaja vstopnic za predstavo »Le sedie«, ki bo na sporedu od 2. do 7. decembra - v abonmaju: odrezek 5 rumen (urnik: 8.30-13, 16-19 ob delavnih), v Pasazi Protti (urnik: 8.30-12.30, 15-19).

Gledališče Verdi

Operna in baletna sezona 1997/98

Danes, 25. t. m., ob 20.30 (red E) opera »Don Carlo« *v izvedbi orkestra, zbora, in baletnega ansambla Gledališča Verdi. Orkester vodi Woldemar Nelsson.*

Ponovitev v petek, 28. t. m., ob 20.30 (red F). Prodaja vstopnic pri blagajni gledališča Verdi (urnik: 9-12, 16-19 - tel. 6722500 - zaprto ob ponedeljkih). Pri blagajni je v teku predprodaja vstopnic za opero »Romeo in Julija«, ki bo na sporedu od 2. decembra.

Gledališče Cristallo - La Contrada

V četrtek, 27. t. m., ob 16.30 premiera otroške igre »Il piccolo elefante« *R. Kiplinga. Režija Paolo Bonaldi. Nastopata Gualtiero Giorgini in Nikla Panizon.*

Od 5. decembra gostovanje Stalnega gledališča iz Bocna s predstavo G. Fexdeaus »Sarto per signora«. Režija Marco Bernardi.

GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica

vpisuje abonmaje za koncertno sezono 1997/98 vsak dan, razen sobote na GM, Ul. Manna 29 (tel. 418605) od 10. do 12. ure.

V torek, 2. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu koncert, na katerem bosta nastopila Igor Malinovsky (violina) in Christopher Hinterhuber (klavir). Na programu Beethoven, Schumann, Brahms, Waxmann. Prodaja vstopnic eno uro pred začetkom koncerta.

Società dei concerti - Koncertna sezona 1997/98

V ponedeljek, 1. decembra, ob 20.30 bo v gledališču Rossetti nastopil Mischa Maisky (violoncelo).

Kavarna San Marco

Danes, 25. t. m., ob 21. uri, v okviru srečanj »Improvvisazioni artistiche«, bo na sporedu srečanje z Giovanni del Giudice o knjigi »Il diario di Augusta F« *ob glasbeni spremljavi Elise Frausin.*

Vila Primc

V četrtek, 27. t. m., ob 20.30 koncert zbora Resonet, ki ga vodi Aleksandra Pertot.

Gledališče Miela - Kdo so drugi...

V petek, 28. t. m., ob 21. uri, koncert Vlada Kreslina in Beltsinske bande.

V sredo, 10. dcembra, ob 20.30 dobrodelni koncert, na katerem se bo predstavil Trio »Albatros Ensemble«. Na programu Goossens, Martinu, Enesco, Wleniawski, Rota.

RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

TK Galerija - Trzaska knjigarna: jutri, 26. t. m., ob 18. uri otvoritev razstave Deziderija Svare.

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Galerija Torbandena: do 31. decembra razstavlja Edo Murtić. Urnik ogleda: od ponedeljka do sobote 10-13, 16-20.

Občinska razstavna dvorana na Trgu Unità: do 25. januarja je na ogled razstava o skedenjski železarni. Urnik: 10-13, 17-20.

Tergesteo: do 20. decembra je na ogled razstava o skedenjski železarni. Urnik: 8-21.

Sedež turistične ustanove (Ul. S. Nicolò 20): do 10. decembra razstavlja Patrizia Delbello.

Galerija Cartesius: do 27. t. m. razstavlja slikar Bruno Ponte.

Kavarna S. Marco: na ogled je razstava filmskih plakatov Isodora Brizzija.

Art Gallery (Ul. S. Servolo 6): do 29. t. m. razstavlja madžarski slikar János B. Toth.

Pedagoski licej A.M. Slomsek (Ul. Caravaggio 4): do 29. t. m. je na ogled razstava fotografij od leta 1947 do danes. Na ogled vsak delavnik od 8. do 14. ure.

Krožek Fincantieri (Galleria Fenice 2 - I. nadstropje): v soboto, 29. t.m., od 18. do 20. ure otvoritev razstave trzasko slikarke Adriane Bavaresco »Jadransko morje in zemlja«.

Studio Tommaseo: do 30. t. m. razstavlja Mikulas Rachlik.

Gledališče Miela - Kdo so drugi...: jutri, 26. t. m., ob 18. uri otvoritev fotografske razstave. Razstavlja Sebastiao Salgado »Podobe, tragedije in upanja«.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: do 25. januarja je na ogled razstava o skedenjski železarni. Urnik: 10-13, 15-17.

Pri blagajni gledališča Cristallo, pri UTAT v Pasazi Protti, na solah, pri sindikatih in raznih ustanovah lahko podpisete nov abonma. Za informacije tel. 390613.

Gledališče Miela

V petek, 28. t. m., ob 18. uri, bo v okviru pobude »Kdo so drugi« *na sporedu okrogla miza »Pluralizem kultur: protistrup nacionalizmom, partikularizmom in odcepitvenim gibanjem«.*

TRŽIČ

Občinsko gledališče - Gledališka sezona 1997/98

V torek, 2. in v sredo 3. decembra, ob 20.30 se bo Stalno gledališče FJK predstavilo z delom »Sladka Irma« *v režiji Antonia Calende. Nastopajo Daniela Giovanetti, Fabio Camilli, Paolo Triestino in Gian.*

Vstopnice dobite pri blagajni gledališča: od ponedeljka do sobote 17-19 (za informacije tel. 0481 - 494368/494365).

GORICA

Kulturni dom

Danes, 25. t. m., ob 20.30 v okviru prireditve »Kdo so drugi...« *gostuje gledališče Miela s predstavo »Merima«.*

VIDEM

Nuovo Teatro Giovanni da Udine

Jutri, 26. t. m., ob 20.45 recital Milve »Non sempre splende la luna«. Režija Giorgio Strehler.

V četrtek, 18. decembra, ob 20.45: gledališka predstava »Medea« *v izvedbi Teatro de gli incamminati. Režija Luca Ronconi.*

Izkupicek večera bodo namenili A.I.L. (Associazione italiana leucemie).

Sportna palaca Palasport

V soboto, 29. t. m., ob 21. uri celovečerni koncert, na katerem bo nastopil Nek. Predprodaja vstopnic pri Utat v Pasazi Protti.

Konzervatorij G. Tartini

Danes, 25. t. m., ob 20.30 v okviru koncertov Sodobni Trst - Dialogi z umetnostjo srednjevzhodne Evrope, bo nastopil Trio Argentino.

GORICA

Kulturni dom

V petek, 28. t. m., ob 20.30 nastop New Swing Quarteta.

TRŽIČ

Občinsko gledališče - Koncertna sezona 1997/98

V sredo, 17. decembra, bo ob 20.30 nastopil Trio Lortie-Lysy-Berick. Na programu Schubert, Mendelssohn-Bartholdy, Brahms.

Vstopnice so na razpolago pri blagajni gledališča (urnik: 10-12, 17-19 od ponedeljka do sobote), pri UTAT v Trstu in pri Discotex v Vidmu.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

V petek, 28. t. m., ob 20.45 nastop orkestra Kremerata Baltica. Direktor in solist Gidon Kremer.

OPČINE

Zadrzna kraska banka: do 30. t. m. je na ogled 1. skupna razstava kraskih ustvarjalcev »Skupaj na Opcinah«. Urnik ogleda: 10-13, 15-19, ob nedeljah 10-12.

SESLJAN

Sedež turistične ustanove: razstavlja Luigi Perelli.

BOLJUNEC

Sprejemni center pri gledališču F. Preseren: na ogled je razstava Marjana Musica.

ŠEMPOLAJ

Bivsi otroški vrtec:

do 30. t. m. bo na ogled razstava »In zrasel je kamen iz kraskih tal - vsako ime, ki ga danes preberes pomeni nenapisano knjigo o borbi in tiski, pa tudi o veličini in neuklonjivosti človeka (Nase vasi od 1920 do 1950)«. Urnik razstave: vsak dan od 17. do 19. ure, v nedeljo od 10. do 12. ter od 16. do 19. ure.

GORICA

Kulturni dom: na ogled je razstava Bogdana Butkovića.

Galerija Ars v Katoliški knjigarni: do 6. decembra razstavlja slikarka Klementina Golja.

GRADIŠČE

Galerija Luigi Spazzapan: do 30. t. m. je na ogled razstava Spazzapan - iz zbirke goriske Casse di Risparmio.

ČEDAD

Občinska izpostava B.go di Ponte: do 30. t. m. je na ogled razstava »Drugi v Alpah«.

PASSARIANO

Villa Manin: do 11.1.1998 je na ogled zgodovinska razstava »1797 - Napoleone a Campofornido«



RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25 Gustav	
20.30 TV dnevnik	

RAI 1	
6.30 Jutranji dnevnik	
6.45 Jutranja oddaja Unomat-tina (vodita Antonella Clerici, Maurizio Losa), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik, 7.35 gospodarstvo	
9.35 Film: L' oro del demonio (fant., ZDA '41, i. Simone Simon, Edward Arnold, W. Huston)	
11.00 Aktualna odd.: Verdemattina (vodita Janira Majello in Luca Sardella), vmes Zeleni nasveti, recepti, 11.30 dnevnik	
12.25 Vreme in dnevnik	
12.35 Nan.: Gospa v rumenem - Trenutki blaznosti (i. Angela Lansbury)	
13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo	
14.05 Variete: Fantastico più (vodi Milly Carlucci)	
14.25 Nan.: Una famiglia come tante	
15.15 Dokumenti: Kvarkov svet - Veliki lovci	
16.00 Mladinski variete Solletico (vodita Elisabetta Ferracini in Mario Serio), vmes risanke Duck Tales, Princeza Sissi in nan. Zorro	
18.00 Dnevnik	
18.10 Aktualno: Prima di tutto	
18.45 Variete: Colorado (vodi Alessandro Greco)	
19.30 Vremenska napoved	
20.00 Dnevnik in sport	
20.40 Nogomet: Strasbourg - Inter, 22.35 Radid Vienna - Lazio (pokalUEFA), vmes (23.25 dnevnik	
0.25 Dnevnik	
0.45 Aktualno: Tempo, 1.20 Filozofija	
1.25 Aktualno: Nocni pogovori - Potihoma	

RAI 2	
6.45 Pregled tiska	
7.00 Nad.: Zelene jagode	
7.25 Varjete za najmlajše, vmes (9.35) nan. Lassie	
10.00 Nad.: Quando si ama, 10.20 Santa Barbara	
11.00 Tg2 - Medicina	
11.15 Dnevnik	
11.30 Variete: I fatti vostri (vodi Massimo Giletti)	
13.00 Dnevnik, 13.30 Zdravje, 13.45 Navade in družba	
14.00 Variete: Ci vediamo in TV	
16.30 Aktualno: Cronaca in diretta - Kronika v živo	
16.15 17.15 Dnevnik	
18.10 Vreme, dnevnik, sport	
18.40 Oddaja o izletih in potovanjih: Sereno variabile	
19.05 Nan.: Rex, 19.55 Disokkupati	
20.30 Dnevnik	
20.50 Tv film: Tre vite allo specchio (dram., ZDA '96, i. Sissy Spacek, Demi Moore, Cher)	
22.35 Aktualno: Mamma per scelta (vodi D. Bonito)	
23.30 Dnevnik, Neon cinema, 0.00 Aktualno: Le stelle del mese, 0.05 Danes v prlamentu, 0.20 vreme, sport	

RAI 3	
6.00 Jutranji dnevnik, vreme	
8.30 Aktualno: Io le scriverei	
9.05 Film: La morte non conta i dollari (western, It. '67)	
10.30 Dok.: Italija 50. let, 11.00 Vprašanja ob koncu tisočletja	
12.00 Dnevnik, 12.15 Sport	
12.20 Aktualno: Telesogni, 13.00 Il grillo, 13.30 Media/Mente	
14.00 Deželne vesti, dnevnik	
14.50 Znanstveni dnevnik	
15.00 Nan.: Ma che ti passa per la testa?	
15.30 Sportno popoldne: dresura, golf, biljard	
17.00 Dok.: Geo & Geo	
18.25 Nad.: Un posto al sole	
19.00 Dnevnik, deželne vesti	
19.55 Aktualno: Regioneitalia	
20.10 Variete: Blob	
20.50 Aktualna odd. o izginulih osebah: Chi l'ha visto? (vodi M. De Palma)	
22.30 Dnevnik, deželne vesti	
22.55 Aktualno: Mixer, 23.55 Magazzini Einstein	
0.30 Dnevnik, pregled tiska	
1.10 Variete: Fuori orario	

RETE 4	
6.00 Nad.: Un amore di nonno,	
6.50 Nan.: Dove comincia il sole (It., i. B. De Rossi)	
8.50 Nad.: Vendetta d' amore, 9.20 Amanti, 10.00 Regina, 10.30 Sei forte, papà	
11.30 Dnevnik	
11.40 Aktualno: Forum	
13.00 Kviz: Kolo sreče, vmes (13.30) dnevnik	
14.30 Nad.: Sentieri - Steze	
15.30 Film: Festa di laurea (kom., ZDA '52, i. J. Crawford, R. Young)	
17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanicchi)	
18.55 Dnevnik in vreme	
19.30 Variete: Game Boat	
20.35 Nan.: La dottoressa Giò (i. B. D' Urso, F. Bucci)	
22.40 Film: Cuore di Dixie (kom., ZDA '89, i. Ally Sheedy)	
0.40 Pregled tiska	
1.00 Film	

CANALE 5	
6.00 Na prvi strani, vreme	
8.00 Jutranji dnevnik Tg5	
8.45 Nan.: Komisar Scali (i. M. Chiklis, T. Saldana)	
9.45 Variete: Maurizio Costanzo Show (pon.)	
11.30 Rubrika: Ciao Mara (vodi Mara Venier)	
13.00 Dnevnik TG 5	
13.25 Sgarbi quotidiani	
13.40 Nad.: Beautiful	
14.10 Aktualna odd.: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi Maria De Filippi)	
15.45 Aktualne teme iz vsakdana: Verissimo	
15.50 TV film: Amici per la vita (dram., ZDA '84, r. D. Hemmings, i. Ed Begley jr., Samantha Eggar)	
17.45 Variete: Tiramisù (vodi Pippo Baudo)	
23.20 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (1.00) nocni dnevnik Tg5	
1.30 Striscia la notizia	
1.45 Nan.: Hitchcock	
2.45 Nocni dnevni Tg5	

ITALIA 1	
6.40 Otroški variete, vmes Ciao Ciao mattina in risanke	
9.20 Nan.: Lepotica in zver, 10.20 Druzina Brock, 11.25 Dva policaja v Chicagu (i. Paul Gross)	
12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti	
12.55 Nan.: Willy, princ z Bel Aira	
13.25 Otroški variete Ciao Ciao Parade in risanke	
14.20 Varieteja: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego!	
15.30 Nan.: Melrose Place	
16.00 Variete za najmlajše: Bim Bum Bam, risanke	
17.30 Nan.: Hercules (i. Kevin Sorbo, Teresa Hill)	
18.30 Odprti studio, vreme, 18.50 Sport studio	
19.00 Nan.: Beverly Hills	
20.00 Glasba: Sarabanda	
20.45 Film: Bingo - Senti chi parla (kom., ZDA '91, i. Dinky Williams, David Rasche)	
22.40 Variete: Dillo a Wally (vodi Gene Gnocchi)	
23.20 Glasb. oddaja: Night Express	
0.20 Sport: Rally	
0.50 Fatti e misfatti/ Italija 1	

TELE 4	
13.30 16.45, 19.30, 23.00, 1.30 Dogodki in odmevi	
13.45 Film: I predatori della vena	
17.00 Fontane di Roma	
19.00 Zoom Gorica	
20.30 Nogomet: Provercelli - Triestina	
22.30 Nan.: First and Ten	

MONTECARLO	
12.45 19.30, 22.30, 1.40 Dnevnik, 13.00, 19.50 Sport	
11.40 Nan.: Hitchcock	
12.00 Aktualno: Candido	
14.00 Film: L' avventura di Lady X (kom., ZDA '38)	
16.00 Variete: Tappeto volante	
18.00 Variete: Zap zap	
20.10 Aktualno: Quinto potere?	
20.30 Film: Assassinio allo specchio (krim., VB '80)	
23.00 Nogomet: Hrvaska Zagreb-Aletico Madrid	

Slovenija 1	
7.30 Vremenska panorama	
9.20 Včeraj, danes, jutri	
9.25 Videoring	
9.55 Tedenski izbor: nan. Lovejoy (VB, 11. ep.)	
10.45 Film: Holcrofova pogodba (VB)	
12.30 Podolgem in počez: Polhov Gradec in...	
13.00 Porocila	
13.05 TV igrice: Lingo	
13.35 Videostrani	
14.55 Po domače	
15.55 Mostovi	
16.25 TV prodaja	
16.55 Videostrani	
17.00 Obzornik	
17.10 Otroški program: Taborniki in skavti (45. oddaja), 17.25 Pobeg iz Jupitra (1. del)	
18.00 Po Sloveniji	
18.30 Prodaja	
18.40 TV igrice: Kolo sreče	
19.10 Včeraj, danes, jutri	
19.15 Risanka	
19.30 TV Dnevnik, vreme, sport	
20.05 Povečava	
21.00 Studio City	
21.55 Včeraj, danes, jutri	
22.00 Odmevi, vreme, sport	
22.40 Nadaljevanka: Martin Luther (Nemčija, r. Kurt Veth, i. Ulrich Thein, Ralf Kober, 4. del)	
0.15 Svet poroča	
0.45 Studio City	
1.30 Videoring	
2.00 Videostrani	

TV PRIMORKA	
8.00 17.00 Videostrani	
17.00 Sportni ponedeljek	
18.00 Nogomet: Primorje-Maribor Teatanic	
19.50 Napoved sporeda, video-spot dneva	
20.00 Dnevnik TV Primorka	
20.25 Policija svetuje	
20.40 Mladi na razpotju	
21.40 Glasbena oddaja: Klepet o glasbi z Jozico Svete	
22.50 Oddaja za zamejce: Med Sočo in Nadizo	
22.20 Dnevnik TV Primorka	

Slovenija 2	
8.45 23.25 Teletekst	
12.00 Tedenski izbor: Sobotna noc	
14.00 Oddaja TV Maribor: Dlan v dlani	
14.30 Recept za zdravo življenje	
15.00 Nanizanka: Newyorskavročica (ZDA, 4. epizoda)	
15.25 Dokumentarna serija: Sloves (VB, 3. del)	
16.25 Alpe Jadran	
16.55 Nadaljevanka: Zasebni zločini (It., r. Sergio Martino, i. Edwige Fenech, Jacques Perrin, Ray Lovelock, Alida Valli, 1. del)	
17.40 Nanizanka: Simpsonovi (ZDA, zadnja epizoda)	
18.05 Nanizanka: Havajski detektiv (ZDA, 23. epizoda)	
19.00 Prislunhimo tišini	
19.30 Nadaljevanka: Pacific Drive (Avstralija, 74. del)	
19.55 Včeraj, danes, jutri	
20.00 Film: Nasvidenje, Amerika (ZDA-Poljska, r. Jan Shutte, i. Otto Tansig, Jakov Bodo, Zofia Merle)	
21.20 Včeraj, danes, jutri	
21.25 Opus	
21.55 Darilo Dunaju: Portret Christie Ludwig	
22.55 Opus (ponovitev)	

Koper	
15.00 Euronews	
16.00 Dok. oddaja: Vzoredna življenja - 1989	
17.00 Evropski kulturni magazin: Alica	
17.30 TV sola	
18.00 Program v slov. jeziku: Milje in vozli	
18.30 TV stičišče	
18.45 Primorska kronika	
19.00 Vsedanes - Tv Dnevnik, vreme, sport	
19.30 TV sola	
20.15 Dok.: Beyond 2000	
20.30 Globus	
21.20 Pogovorimo se o...	
21.50 TV Dnevnik Vsedanes, vreme	
22.15 Film: Lily in Love (kom., ZDA '84, i. C. Plummer, Maggie Smith)	
Vsedanes - Tv Dnevnik	

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Knjiga: pustolovščina za drzne; 8.25 Slov. glasba; 9.15 Odprta knjiga: Trije muzikantje ali povratek Lepe Vide (Z. Sirmič, r. M. Peterlin, 14. del); 9.40 Turizem: v iskanju novih obzorij; 10.10 Koncert komorne glasbe; 11.15 Intervju; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 Revija ZCPZ: MePZ Hrast; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Študent naj bo!; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Trio Mantova; 18.00 Igra: Pathos (M. Sosič, r. S. Verč); 18.40 Soft music; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Glasba po željah; 16.00 Lestvica glasbe; 17.00 Športni komentar; 18.30 Otroški vrtljak; 20.30 Smeh in glasba (vsakih 14 dni).

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni koledar; 9.45 Iz odvetnikove pisarne; 10.45 Horoskop; 11.15 Ak-

tualnosti; 12.30 Opoldnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 do 19.00 iz kulturnega sveta; 20.00 Poesne zgodbe (D. Mislej mef); 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 iz diskotheke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah, Drobci zgodovine; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o...; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica che gira; 11.00 O manjšinah; 12.55 Pesem tedna, 13.00 L' una blu; 14.45 O manjšinah; 18.00 Dietetnico; 18.45 Jaz in umetnost; 19.25 Sigla single; 20.00 Maribor.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Intelekt v živo; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Ekološki kotiček; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Ob 17-ih; 18.25 Kultura; 18.30 Minute za jazz; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Iz glasb. šol; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo; 22.30

Informativna odd.; 23.05 Nokturno.

Slovenija 2

5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.40 Kronika; 8.05 Poslovne zanimivosti; 8.45 Koledar prirediteljev; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 13.40 Obvestila; 13.45 Gast; 14.00 Drobtnice; 15.30 DIO, šport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Pozor, snemamo; 17.00 Glasba ob 5-ih; 18.45 Črna kronika; 19.30 Leva scena; 21.00 Zavrtite, uganite; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Spot-400; 22.30 Štos - Še v torek obujamo spomine.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Operne melodije; 11.05 Človek in zdravje; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Big Band RTVS; 15.30 DIO; 16.05 Ljudsko izročilo; 16.40 Esej; 17.00 Duhovna glasba; 17.45 Izšlo je; 18.00 Koncerti na tujem; 19.30 Arje in monologi; 20.00 Literarni večer; 20.45 S solističnih in komornih koncertov; 22.05 Logos; 22.25 Glasba našega časa; 23.50 Napoved; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koroška

18.10-19.00 Otroška oddaja.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik s o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljaja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad zahodno Evropo je obsežno homocje nizkega zračnega pritiska. V visinah pritoka k nam z južnimi vetrovi razmeroma tople in precej vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.23 in
zatone ob 16.21.
Dolžina dneva 8.58.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 2.25 in
zatone ob 14.41.

MORJE

Morje rahlo razgibano,
temperatura morja
12,9 stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vreme na splošno
pocutje in razpo-
loženje večine ljudi ne
bo pomembneje vpli-
valo.

PLIMOVANJE

Danes: ob 6.33 najvišje 38 cm, ob 13.30 najnižje -32 cm,
ob 19.27 najvišje 11 cm.

Jutri: ob 0.35 najnižje -18 cm, ob 7.00 najvišje 43 cm, ob
13.54 najnižje -41 cm, ob 20.02 najvišje 17.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	2	2000 m.....	1
1000 m.....	3	2500 m	0
1500 m.....	3	2864 m	-1

DANES



Danes bo oblačno in v celotni suho vreme. Burja na Primorskem bo dopoldne ponehala. Najnižje jutranje temperature bodo od -2 do 6 stopinj Celzija.

SOSEDNJE POKRAJINE: V sosednjih pokrajinah Italije in ob Jadranski se bo delno razjasnilo, drugod bo se oblačno.

JUTRI



V sredo in četrtek ne bo večje spremembe vremena.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Na pordenonskem sejmišču tudi sedem avtomobilov, s katerimi so se vozili papeži

PORDENON - Sedem avtomobilov, s katerimi so se vozili razni papeži, je na ogled na pordenonskem sejmu, ki je tačas odprt v Pordenonu. Postavili so jih v poseben paviljon, v katerem so varnostniki. To je razumljivo, saj gre za enkratna vozila, ki so pršla prvič iz vatikanskih muzejev.

Iz teh muzejev so pravzaprav pršla le tri vozila: Citroën lictoria sex, izdelan leta 1929 (z njim se je vozil papež Pij XI.), Mercedes-Benz Nurburg 460, izdelan leta 1930 (z njim sta se vozila papeža Pij XI. in Pij XII.) in Toyota Land Cruiser iz leta 1976 (uporabljala sta ga papeža Pavel VI. in Janez Pavel II.). Drugi štirje avtomobili prihajajo iz zasebnih zbirk in so bili na razpolago papežem, ko so ti potovali po raznih krajih Italije. To so Chrysler Imperial Crown iz leta 1954, Lancia Flavia 815 - 300 iz leta 1965, Cadillac 75 iz leta 1947 in Opel Kapitän iz leta 1953.

Kot rečeno so avtomobili prvič pršli iz vatikanskih muzejev. V paviljonu, kjer so razstavljeni, prodajajo tudi vatikanske znamke s podobnimi motivi. Letos marca je



namreč vatikanska posta izdala priložnostno serijo desetih znamk. Na petih so naslikane razkošne kočije, s katerimi so se papeži vozili v prejšnjih stoletjih, na drugih petih pa avtomobili. Seveda tudi ti, ki so na ogled v Pordenonu. Poleg znamk je na voljo tudi knjižica v kateri je veliko crnobelih slik potovanja papežev z različnimi avtomobili. Na ogled so tudi plakati iz znane zbirke Salce, na katerih so tovarne reklamirale svoja vozila.

Pordenonski sejem vozil je po tistih v Turinu in Bologni najpomembnejši te vrste v Italiji. Lani so tam imeli nad 60.000 obiskovalcev. Papeški avtomobili so seveda po svoje zanimivi in brez dvoma bodo na sejmišču privabili tudi ljudi, ki bi sicer ne šli na avtomobilski sejem. Čeprav bo ta odprt le konec tedna (v petek, od 15. do 20. ure, v soboto in nedeljo od 10. do 20. ure), bo prostor, kjer so razstavljeni papeški avtomobili odprt za najavljene skupine ves teden v popoldanskem času.

V raznih paviljonih in tudi na prostem si lahko ogledamo marsikaj zanimivega. Najprej najnovejšo izdelke avtomobilov in motorjev evro-

pskih in svetovnih tovarn, kar bo najbolj zanimajo predvsem mlado publiko. To zanimajo tudi tekme, ki jih bodo prirejali konec tedna. Na ogled pa so tudi dirkalni avtomobili tako formule ena kot drugih tekmovalnih razredov, tako imenovani "sanjski avtomobili" najbolj znanih svetovnih znamk, ter tudi marsikaj starega in že dotrajanega, kar sodi v bogate muzeje motornih vozil. Sem sodijo tudi lambrette. Se se spominjate tega motorčka, ki je se v petdesetih in šestdesetih letih skupno z vespo motoriral Italijane. Proizvodnje linije je milanska tovarna prodala nekam na tuje, ce me



spomin ne vara, v Indijo. V Pordenonu je na ogled več teh takrat priljubljenih motorčkov. Tudi vojska je vsako leto prisotna na sejmu v Pordenonu. Letos je tam nekaj oklepnikov, med temi tudi sodobni raketometalec na las podoban, seveda posodobljen, ruskim katjusam iz druge svetovne vojne. Vidimo tudi nekaj starih nemških in ameriških vojaških vozil, pa seveda se marsikaj zanimivega.

Marko Waltritsch

Sklad princese Diane bo tožil nepooblaščen trgovce s spominki

LONDON - Odvetniki Sklada princese Diane se pripravljajo na tožbo več podjetij, ki brez pooblastil izdelujejo in prodajajo spominke, povezane s princeso, je poročal britanski časnik Sunday Times. Odvetniki bodo zahtevali odškodnino in obresti za nepooblaščen uporabo podobe in imena princese Diane v obliki skodelic, prtov, razglednic, koledarjev in majic. Trg spominkov, ki so povezani s princeso Dianjo, je po podatkih Sunday Timesa ocenjen na okoli 170 milijonov dolarjev. Nekatera podjetja dela svojega dobička ne nameravajo darovati Skladu princese Diane za dobrodelne namene, druga pa so napovedala, da bodo to storila. Odvetniki sklada nameravajo v tožbi zahtevati 30 odstotkov dohodka od prodaje nedovoljenih spominkov. (STA/AFP)

Ljudska palača v spomin ljudske princese

LONDON - Clani britanske kraljeve družine, ki stanujejo v Kensingtonski palači, se bodo morali iz nje izseliti. Tako je odločila kraljica Elizabeta II., ki je sklenila palačo spremeniti v Dianin spominski muzej. Kraljica poteza je ena od sprememb, za katere so se v kraljevini odločili po smrti "ljudske" princese. V visokih krogih britanske družbe vedo celo povedati, da je kraljica privolila v zmanjšanje stroškov kraljeve družine tudi zato, da bi se prilagodila prevladujočemu mnenju britanske javnosti. V časopisu Sunday Times so zapisali, da naj bi Kensingtonska palača postala nekakšna "ljudska palača", v kateri bo razstavljena kraljeva zbirka 7000 slik. Te trenutno krasijo različna kraljeva domovanja, v katerih pa niso vselej dostopna osem javnosti. Predlog, ki naj bi ga Elizabeta II. objavila v začetku prihodnjega leta, je oblikovala skupina kraljicinih svetovalcev, ki je o tem že obvestila tudi britanskega premiera Tonyja Blaira. Svetovalci so v sklopu varčevalnih ukrepov izrazili tudi željo po krajšem seznamu članov kraljeve družine, ki so gostje državnih slovesnosti. (STA/AFP)

Pes rešil gospodarja, nato pa še gospodar rešil psa

KÖLN - Neki mesanček iz Kolna je rešil svojega 26-letnega gospodarja zagotovo smrti v plamenih. Kot je povedala policija, je štirinožni prijatelj svojega lastnika prebudil z laježen in vlečenjem za rokav. Stanovanje je bilo v trenutku zavito v gost dim, vsi poskusi lastnika, da bi se rešil, pa so bili zaman. Sele sosedi so ga izvlekli iz gorečega stanovanja. Zunaj pa je mladi gospod ugotovil, da je v stanovanju ostal njegov pes, zato je brez obotavljanja stekel nazaj v stanovanje in mesančka rešil iz nevarnosti. Stanovanje je popolnoma pogorelo, 26-letnik pa je pristal v bolnišnici zaradi zastrupitve z dimom. (STA/dpa)

Rusi spreminjajo svoje "običaje"

MOSKVA - Osebe moskovskega letališča je, da bi poenostavilo dose-danji strog postopek, prenehalo sprasevati potnike, ki zapuščajo Rusijo, o višini vsote denarja, ki jo imajo pri sebi. Doslej je namreč moral vsak potnik izpolniti obrazec, v katerega je vpisal, koliko denarja bo nesel iz države. Po novem v večini primerov to ne bo več potrebno, razen za tiste, ki bodo imeli pri sebi več kot 500 dolarjev gotovine. Slednji bodo potrebovali bančno dokazilo o izvoru denarja. Tudi potniki, ki bodo imeli umetniška dela in druge dragocene stvari, bodo dolžni izpolniti omenjeni obrazec. Dosedanji način je bil za marsikatero prava nočna mora, saj so potrebovali ogromno časa, da so izpolnili potrebni obrazec. (STA/AP)

4000 CITTÀ DEL VATICANO

